

 PROBANKA  
PE KRANJ Koroška 1, tel. 04 / 280 16 00

|   |   |
|---|---|
| <p><b>VESEL<br/>BOŽIČ<br/>IN SREČNO<br/>TER VARNO<br/>2002</b></p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ALARMNI SISTEMI</li> <li>• VAROVANJE</li> <li>• PREVOZI DENARJA</li> <li>• SVETOVANJE</li> </ul> |
| <p>E-mail:<a href="mailto:varnost@varnost-kranj.si">varnost@varnost-kranj.si</a><br/> <a href="http://www.varnost-kranj.si">http://www.varnost-kranj.si</a></p> | <p>DEŽURNI CENTER<br/> (04) 20 15 100</p>   |

**Gorenjska Banka**

**ELEKTRONSKA BANKA**

**Link**

DO 31. DECEMBRA 2001  
PRISTOPNINE NI!  
(čicer v višini 4.950 SID)

# GORENJSKI GLAS®

Leto LIV - ISSN 0352 - 6666 - št. 100 - CENA 210 SIT (13 HRK)

Kranj, petek, 21. decembra 2001



Včerašnji domaći veleslalomski junak Kranjske Gore Uroš Pavlović z Dovjeqa.

Foto: Tina Dokl

*Vesele božične praznike vam želimo  
in iskreno čestitamo ob  
Dnev samostojnosti, 26. decembru.*

Uredništvo

Nasledna številka bo zaradi praznikov izšla v petek, 28. decembra.

**Slikaj se z dedkom!**

Kranj, 22.12. od 10:00 do 13:00,  
SI.mobil center, Koroška 4

vedno zame.  
**simobil**

VSEM KUPCEM IN POSLOVNIM PARTNERJEM  
ŽELIMO SREČNO IN USPEŠNO 2003.

NAREDI SAM OBLČ, D.O.O.  
UL. MIRKA VADNOVA 14  
SLOVENIJA 4000 KRANJ  
TEL. 0038(6)42015030  
FAX 0038(6)42015042  
E-POŠTA: nms@e-slo.si

VOŠČIMO VESEL BOŽIČ TER MNOGO USPEHOV IN OSEBNE SREČE V LETU 2002!

Leto 2002 je za nas nekaj posebnega,  
saj nam predstavlja leto praznovanja ob naši 10. obletnici.

**EKOLOŠKO  
KURILNO OLJE**

**HRANILNICA  
LON**

VVB LEASING  
*Vas leasing.*

**Kupon je objavljen zgoč danes, v 100. številki. Za prevzem Letopisa večja izključno originalni kupon skupaj z naročniškim naslovom.**

**KRANJSKA GORA**

ni Beljaka, izvoz z avtocesto »Villach -  
e proge, umetni sneg, raj za smučanje in  
za posameznike, družine in skupine:

**SKIPASS TRAVEL KRANJSKA GORA**

ovalnicah v Kranski  
y Hotelu Kotnik,  
- 582 10 00 in na  
sti pred Karavanškim  
rom v stavbi **PETROL**,  
- 586 15 31

**4. do 6.1.02:**  
**»South Park Session«**  
**Freestyle – tekmovanje**  
**v skakanju!**

izdelava in prodaja  
**SLOVENSKIH  
ZASTAV**  
tel.: 04/510 90 70

**Digital Logic, d.o.o.**  
Gregorčičeva 8, KRAJNA  
**DL** SERVIS  
RAČUNALNIKI  
POSLOVNI PROGRAMI  
Tel.: 23 65 666 [www.digital-logic.si](http://www.digital-logic.si)

IZ POLITIČNIH STRANK

*Odnosi s sosedami*

Jelko Kacin, poslanec LDS

V časih nekdanje Jugoslavije so vojake na služenju vojaškega roka v JLA učili vsemogočih stvari, med drugim pa so v programih urjenja kar zavidljivo število ur namenili MPV. Kratica skriva srbsko sestavljenko, ki vključuje tri pojme - "moral, politika, vaspitanje". Moralno politična vzgoja je vsebovala marsikaj, med drugim pa tudi nekaj zelo poenostavljenih in usmerjenih informacij o geo-politiki. Ena od takih domislic in stalnic politične vzgoje se je glasila: "Jugoslavija je okružena brigama!"

Vojak je razumel, da nam vsi naši sosedji povzročajo skrbi, posebej tisti, ki so služili v obmejnih enotah pa so vedno znova poslušali ocene in informacije o zlih namenih teh držav oziroma njihovih politikov. Za vsakim poiskusom ilegalnega prehoda državne meje se je iskalo in našlo veliko širša ozadja. Ni šlo le za vojaški nadzor državne meje in lov na tihotapce, pri vojakih obmejnih enot je šlo tudi za obrambo domovine, naše skupne ogrožene države, za preprečevanje vdora vuhov in diverzantov, ki jih je bilo po zaupnih informacijah poveljujočih takrat pričakovati iz vseh teh držav. Vojaki s takim vedenjem in končanim usposabljanjem so lažje in hitreje streljali na diverzante, čeprav so na meji tudi takrat padali predvsem ubežniki iz sosednjih držav vzhodnega bloka in naši Romi na poti v Italijo.

Ob tem so se v srbskem prevodu pojma skrbi skrivalo tudi začetnice vseh sosed prejšnje države, kar je olajševalo vojakom s pomanjkljivim znanjem zemljepisa osvojiti in si zapomniti vsaj imena vseh naših sosed. Bolgarija, Romunija, Italija, Grčija, Albanija, Madžarska, Avstrija so vse sodile v en koš in skupaj sestavile nov pojem - skrbi.

Meja samostojne Slovenije ne varujejo več pripadniki vojske, meja kontrola pa je že dolgo stvar policije oziroma ministrstva za notranje zadeve. Taka zakonska rešitev in praksa se je tako hitro uveljavila, da so v MNZ v letu 1995 pošiljali Ministrstvu za obrambo in Generalstabu SV kar pisne proteste zaradi "nezakonite" prisotnosti enot SV v Beli krajini, času tik pred začetkom hrvaške ofenzive Neviha, usmerjene proti Republiki Srbski krajini. Nič nizaleglo pojasnilo, da SV opravlja nujno potrebno izvidniško dejavnost za primer poizkusa vojaškega preboja napadenih enot in skupin proti ozemlju Slovenije in priprav na njihovo morebitno razborozitev. Policia je takrat trdila, da slovenska vojska v Beli krajini nima kaj iskati in zahtevala umik vojske, čeprav so istočasno deževali pozivi in opozorila ljudi, organizacij in županov, da se prebivalstvo utemeljeno boji nevarnosti in posledic razširitve spopadov na naše obmejno ozemlje. To se je dogajalo komaj štiri leta po naši osamosvojitvi, danes pa smo samostojni že dobrih deset let.

Slovenija ima manj sosed kot nekdanja SFRJ in (za enkrat) nima sovražnikov. Kake pametne in uporabne skovanke ni mogoče sestaviti iz začetnih črk imen naših sosednjih držav. MAHI, MIHA, AHMI, AMHI, HIMA, HAMI, IHAM, IHAM so neuporabni pojmi za primer ponazoritve odnosov ali razmerij do naših neposrednih sosedov. Slovenija ni ogrožena, izboljšanje odnosov z drugimi državami, zlasti neposrednimi sosedami pa ostaja prva prioriteta med našimi zunanjimi političnimi cilji.

Pa vendar lahko preberemo tudi vesti o različnih nastopih različnih predstavnikov političnih vladajočih elit, ki pri nas, pri naših ljudeh vzbujajo najmanj nelagodje, zaskrbljenost, pa tudi občutke ogroženosti. Ti in taki občutki niso redki in niso posamični. Kdor misli, da na Slovenijo nihče ne poizkuša izvajati političnih pritisakov zagotovo nima prav. Razprave znotraj vladajoče koalicije v Italiji, zlasti izjave ekstremno desnih politikov najbolj razburajojo Primorsko, koroški deželni glavar pa zna vedno znova vznemiriti zlasti najprej starejše generacije Gorenjev in Štajerov. Tudi desna vlada na Madžarskem z nekaterimi svojimi odločtvimi priteguje pozornost politično ozaveščenih ljudi. Nekatera ravnanja, ki v matičnih državah žanjejo podporo, pri nas vzbujajo zaskrbljenost in včasih tudi strah. Vsaka država, tudi naša ima svoje interese, ki so drugačni in pogosto v nasprotju z interesi drugih držav.

Nasprotuoči si interesi se soočajo. Da bi se izognili prenevarnim zaostrovjanjem med državami so si v Evropi izmislieli mehanizme, ki preprečujejo vojaške spopade in omogočajo mednarodna usklajevanja ter pravocasna razreševanja. Evropa je po 2. svetovni vajni dobila Skupnost za premog in jeklo, ki se je kmalu razvila v Evropsko skupnost in kasneje v današnjo Evropsko Unijo. Svet je ustalil NATO in Varšavski sporazum, da bi se lažje izognil ponovnemu svetovnemu spopadu. Vsi za enega, eden za vse je mušketirsko geslo, ki ga vsebuje Washingtonski sporazum in zagotavlja varnostna jamstva. Prav kolektivna varnost je v primeru majhnih držav nenadomestljiva in tudi najcenejša.

EU se pripravlja na širitev, da bi se (v prihodnje) izognili novim delitvam v Evropi. Ne gre lahko, tudi zatika se, a proces vseeno uspešno napreduje. NATO spreminja svojo naravo in namen ter se pripravlja, da medse sprejme nove članice, ki jih bo izbral med svojimi partnericami za mir. Slovenija je dobra kandidatka v obeh primerih, podpora javnosti pa je različna. Slovenija ima dobre možnosti in priložnost v obeh primerih. Leta 1997 nas v Madridu v NATO niso povabili, mi pa smo bili utemeljeno prizadeti in izigrani. V Pragi nas jeseni 2002 povabilo čaka, mi (kot posamezniki) pa kot da pomisljamo kako naj se odzovemo? Sam nimam dilem, saj Slovenija kot politično, gospodarsko in vespološno uspešna država sodi v obe demokratični Evro-atlantski združenji. Polnopravno članstvo v obeh bo za našo državo pomemben razvojni korak in očiten mednarodni uspeh, ki nam ga bodo utemeljeno zavidali marsikje, še posebej pa v vseh državah naslednicah nekdanje Jugoslavije.

Naše članstvo v EU in NATO bo dokončno pokopal tudi vse ideje o oblikovanju kakršnih koli skupnosti na ozemlju nekdanje SFRJ. Za nami bodo v EU in NATO hoteli tudi drugi in prav bi bilo, da bi nam lahko sledili in se nam v EU in NATO pridružili čimprej. Iz EU in NATO ni 'do danes poizkusil izstopiti še nihče! Kdo ve zakaj?

**N.Si**  
Nova Slovenija  
Krščanska ljudska stranka

Mestni odbor Kranj

Vam želj vesele božič in srečno  
Leto 2002 in čestita ob dnevu samostojnosti

# Jelinčič, Drnovšek in narodna zavest

Poslanci so v torek spraševali predsednika vlade o varovanju nacionalnega interesa, o jedrski elektrarni Krško in sporazumu z Vatikanom. Drnovšek in Jelinčič sta drug drugemu očitala demagogijo.



**Ljubljana** - Tokratna seja državnega zabora, ki je zadnjega leta 2001, se je začela z običajnimi vprašanji poslancev. Prva tri so predsedniku vlade zastavili poslanci opozicije. Posebno oster je bil poslanec Slovenske nacionalne stranke Zmago Jelinčič, ki je premierja spraševal o varovanju slovenskega nacionalnega bogastva v razmerah, ko njegova vlada podpira gradbena dela Italijanom, banke tistim, ki so nekdaj pošiljali Slovence v taborišča, pivovarne, ki so nas ponos, pa Belgijcem.

Predsednika vlade je vprašal, če res tako malo ceni slovensko nacionalno bogastvo. **Predsednik vlade dr. Janez Drnovšek** je povedal, da vlada spoštuje zakone in očital Jelinčiču demagogijo in zavajanje javnosti, ta pa mu je odgovoril z enako ugotovitvijo. **Andrej Vizjak**, poslanec Socialdemokratske stranke je predsednika vlade spraševal, zakaj bomo podpisali s Hrvaško za Slovenijo škodljiv sporazum o jedrski elektrarni Krško. **Peter Levič**, poslanec Stranke mladih Slovenije je

spraševal o usodi sporazuma s Svetim sedežem. Po njegovem mnenju je sporazum pre malo domišljen in določen. Predsednik vlade je zavrnil to trditev in povedal, da je sporazum korekten.

**Nižje zamudne obresti**

Državni zbor je v torek in sredo sprejel nekatere pomembne dopolnitve zakonov. V določenem zakon o invalidskem in pokojninskem zavarovanju so vnesli olajšave za nekatere kategorije

zavarovancev. Pokojnine se bodo še naprej usklajevale dvakrat letno, rast pokojnin pa ne sme prehitavati rasti plač. Poslanci so sprejeli določen zakon o predpisani obrestni meri zamudnih obresti in temeljni obrestni meri. Ker je bilo vedno več zahtev po znižanju zamudnih obresti, ki so zaradi svoje višine še poslabšale plačilno disciplino, je vlada predlagala, da naj bi bila predpisana obrestna mera zamudnih obresti enaka temeljni obrestni meri, povzeti za 15 odstotnih točk. Vlada je pri tem vztrajala in trdila, da so zamudne obresti edina sankcija zoper zamudne plačilne, vendar je državni zbor po glasovanju predlaganih 15 odstotnih točk znižal na 13,5.

**To 130.000 brez davka**

Državni zbor je sprejel spremembo zakona o davku na izplačane plače. Po tem zakonu davka na izplačane plače ne plačujejo tuja diplomatska predstavniki in konzulati, ki delujejo v Republiki Sloveniji. Po novem tudi ne bodo obdavčene plače do 130.000 tolarjev brutto. Za plače od 130.001 do 400.000 tolarjev je davčna stopnja 3,8 odstotka, za brutto plače od 400.001 do 750.000 tolarjev je davčna stopnja 7,8 odstotka in za plače nad 750.000 tolarjev 14,8 odstotka.

• Jože Košnjek

## Predlogi poslovodje Gorenjskega glasa zavrnjeni

**Kranj** - V torek, 18. decembra, se je prvič, po petih letih od ustanovitve družbe Gorenjski glas, družbe z omejeno odgovornostjo, sestala skupščina družbenikov s 97-odstotno udeležbo, saj so poleg zastopnikov dveh največjih družbenikov: Investicijske skladove NFDI in Slovenske odškodninske družbe prisostvovali skoraj vsi mali družbeniki. Na prvi skupščini so bili praktično soglasno zavrnjeni vsi predlogi poslovodje družbe - vršilca dolžnosti direktorja Marka Valjavca. Zaradi slabo pripravljenih poročil o poslovanju, ki so bila tudi brez obrazložitve, izkazi uspeha in bi-

lance za leta 1997 do 2000 niso bili sprejeti, posledično pa tudi ne razporejanje čistega dobička in pokrivanje izgube za leto 2000. Na skupščini družbenikov je bilo ugotovljeno, da bi moral biti po zakonu pripravljen sanacijski program, kar ni bilo storjeno. Edini sprejeti sklep je bil ugotovitev, da je zaključen postopek lastnинjenja in notranjega odkupa, pri čemer so ostro protestirali upokojenci in bivši zaposleni, ki o tem niso bili niti obveščeni. Zaposleni so tudi menili, da postopek notranjega odkupa ni bil pravilno izveden. Tudi predlagane spremembe družbene pogodbe, s katerimi bi

dopolnili nekatere registrirane dejavnosti družbe, uredili nekatere pooblastila, niso bile sprejete, niti predlog o imenovanju nadzornega sveta. Zaposleni družbeniki so soglasno zahtevali takojšnjo razrešitev poslovodje družbe in računovodkinje, saj so prepričani, da je slabost stanja v družbi posledica slabega dela, sum storitve kaznivega dejanja, zaradi katerega je poslovodja v preiskovalnem postopku, pa je omajal ugled družbe. Predlog za razrešitev direktorja ni bil pravocasno vložen, zato se o njem ni sklepalo, zaposleni družbeniki pa so zahtevali, da se skupščina družbe sestane najkasneje v enem mesecu. Po skupščini so se sestali mali družbeniki in ustanovili klub malih družbenikov, da bi si zagotovili boljše zastopanje svojih interesov.

• **Predsedujoči prvi skupščini družbenikov Gorenjskega glasa Štefan Žargi**

**Brezigarjeva predsedniška kandidatka**

**Ljubljana** - Rudi Šeligo, Drago Jančar in Aleksander Zorn so v imenu civilne pobude skupine državljanov sklical včeraj konferenco za novinarje, na kateri so predstavili kandidatko za predsednico slovenske države Barbaro Brezigar. Prihodnje leto bodo namreč volitve predsednika Republike Slovenije. Brezigarjevo oziroma njeni predlagatelji za predsednico računajo razen na javno podporo tudi na podporo Koalicije Slovenija, to je Nove Slovenije in Socialdemokratske stranke. Stranki o tem uradno še nista odločali. • J.K.

**Peterle v Cerkljah**

**Cerkle** - Občinski odbor Nove Slovenije, Krščanske ljudske stranke Cerkle vabi na predpraznično srečanje z Lojzetom Peterletom, predsednikom sveta stranke in poslancem državnega zabora. Osrednja misel srečanja, ki bo danes ob 19. uri v dvorani kulturnega doma v Cerkljah, bo Deset let kasnejne.

**Obletnici plebiscita in samostojnosti**

**Ljubljana** - Decembra praznujemo dve pomembni obletnici. V nedeljo, 23. decembra, bo minilo 11 let od plebiscita, na katerem smo se državljanji Slovenije z veliko večino odločili za samostojnost. Izid plebiscita je bil razglasen 26. decembra, ki ga je državni zbor izbral za praznik Dan samostojnosti. V počastitev 26. decembra bo v sredo, na praznični dan, v Cankarjevem domu osrednja državna slovesnost, na kateri bo govoril predsednik državnega zabora Borut Pahor. • J.K.



MESTNI ODBOR SDS KRAJN vabi simpatizerje, še posebej pa članice in člane SDS z družinami na predbožično srečanje, ki bo v nedeljo, dne 23. 12. 2001, ob 17. uri v veliki dvorani Hotela Creina v Kranju.

Otroke bo zabaval čarovnik in obdaroval Božiček, za veselje vseh pa bo skrbel poseben glasbeni gost s prijatelji. Vljudno vabljeni!

Želimo vam mire in vesel božič ter sreče, zdravja in veselja v novem letu 2002.

Predsednik MO SDS Kranj Branko Grims



Galerija družine Ribnikar v Tržiču predstavlja "Tekčeve jaslice"

# Dedičina čevljarskih rezbarjev

Januarja bo minilo sto let, kar se je rodil Jožef Ribnikar. Čeprav je bil čevljarski raje kot šilo držal rezbarski nožek. Iz lesa je izrezljal več kot sto figuric za jaslice.

**Tržič - Mala hiška za Virjem** se je že zdavnaj umaknila večji stavbi, v kateri živi Ribnikarjeva najmlajša hči Silva z družino. Njen mož Daniel Zupan je ohranil stare družinske jaslice in jih najprej razstavil na podstrešju, napisel v galeriji. V njej razstavlja kipe in slike Jožefov sin Vinko in hči Marica Šmid. Galerijo z znamenitimi jaslicami si je v zadnjem letu ogledalo kar tri tisoč ljudi.

Za Kurnikovo hišo v Tržiču zavije cesta v breg proti farni cerkvi, pred katero se v smeri proti mestu začenja naselje Virje. V hiši s številko 9 prebiva družina Zupan, ki že vrsto let od božiča do svečnice odpira hišne duri za številne obiskovalce. K njim namreč prihaja na ogled znamenitih "Tekčevih jaslic", ki so prav gotovo nekaj posebnega zaradi njihovega izvora in današnje postavitve.



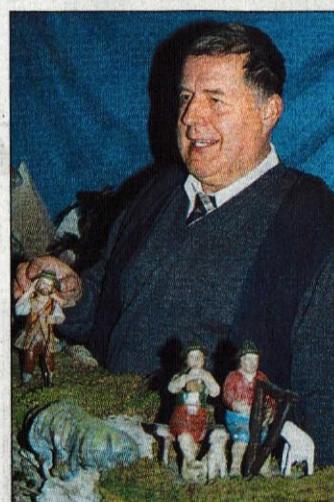
Jožefov sin Vinko Ribnikar je izdelal nekaj novih delov jaslic.

"Pred 35 leti, ko sem prišel v to hišo, sva s lastom Jožefom še dve leti skupaj postavljala njegove jaslice. Njemu je veliko pomenilo, da so od božiča naprej prihajali ljudje in si ogledovali, kaj je ustvaril. Kot čevljarski raje hodi na delo v tržičski Peko, a bolj kot za poklic je bil ogret za umetnost. Iz lesa je rezljal razpela, izdeloval kipce iz mavca in še kaj. Pred skoraj sedmimi desetletji je začel rezbarje figure iz lesa za božične jaslice. V petnajstih letih je ustvaril 50 svetopisemskih oseb in 55 živali. Skupaj s stavbami jih je postavil na mesta, s katerih sporočajo zgodbe o Jezusovem vstajenju. Figure je povezal z vzvodi in jih tudi ročno premikal," je povedal o družinski dedičini **Daniel Zupan**, ki je poročen z Jožefovo najmlajšo hčerkjo Silvo.

Prej na podstrešju, sedaj v galeriji

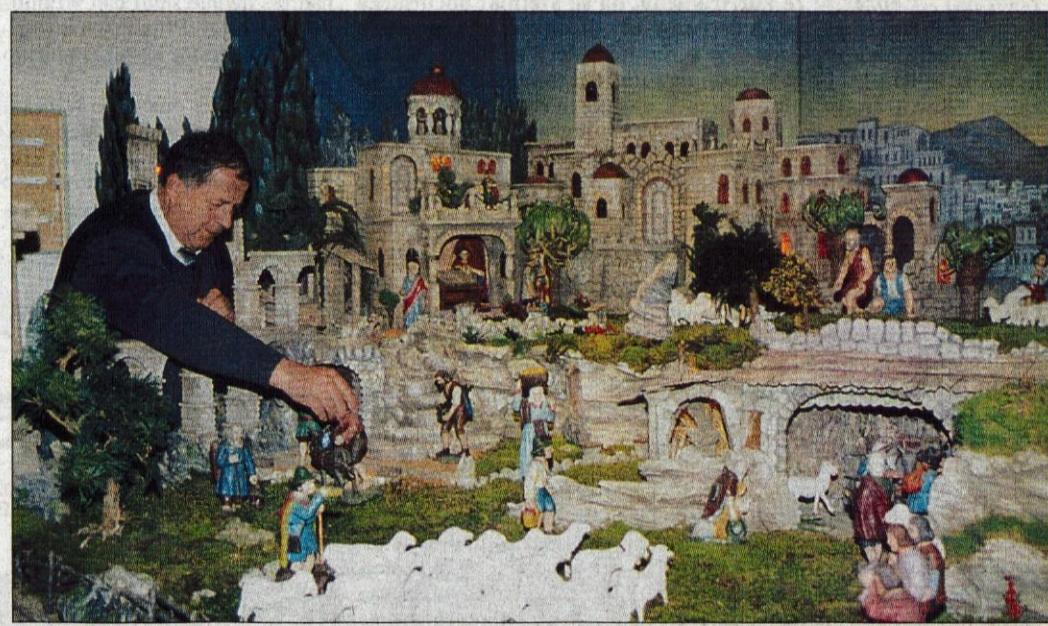
Od leta 1990 je spet možen ogled "Tekčevih jaslic" v Zupanovi hiši. Najprej so jih postavili v podstrešnem prostoru, kjer jih Dani naredil tudi tehnične izboljšave pogonskega mehanizma. Potem so postavili prizidek k hiši, v katerem so pred dvema letoma odprli Galerijo družine Ribnikar.

Tam je **Vinko Ribnikar**, ki je akademski kipar, poskrbel za novo postavitev jaslic. Sam je izdelal nekaj več kot deset figur, ki v razširjenih delih jaslic prikazujejo iskanje prenočišča in beg v Egipt. Izdelal je tudi stavbe v predmestju Betlehema, skalne terase iz lesa, sliko ozadja in nebo. Dani sedaj pripravlja še zemlje-



Daniel Zupan ve povedati veliko zanimivega o tastovih umetninah.

vid, ki bo ponazarjal meje rimskega imperija v Kristusovem času. "Posebnost naših jaslic je premikanje figur. Zvonovi ponazarjajo pritrkovavanje v zvonikih gradu. Pred njim hodi naokrog stražar. Marija ziblje Jezusa v hlevu, tja pa prinašajo darila pastirji. Eden od njih črpa vodo pri vod-



V starih Tekčevih jaslicah je več kot sto figur, ki so izrezljane iz lesa.

njaku, drugi sekajo drva. Pri koritu se napajajo ovce, mala kozica se dviga in pije mleko pri samici, pod vodi plavajo račke, ob njej skačejo žabice in tudi ptice na drevo se premikajo. Nad vsemi lebdi skupina angelov s sporočili trpljenja in vstajenja. Svetlobni efekti pričarajo tudi noč s sojem zvezd. Ogled dopolnijo glasovi zvončkov in zvonov, blejanja ovac, žvrgolenja ptic in šumenja vode. Iz majhne lajne odmeva napvep Sveti noči," je Daniel opisal zanimivosti, ki so vredne ogleda.

"V galeriji, v katero je vhod iz

Cerkvene ulice, razstavlja umetniška dela Jožefova potomca. Vinko je stene okrasil s kipi in reliefi iz lesa, **Marica Šmid** pa je dodala akvarele in olja. Ogled jaslic je brezplačen. Vsakomur poklonijo tudi razglednice z motivi jaslic in sliko s podatki o galeriji. Zato ne preseča, da so v zadnjem letu našeli kar okrog 3000 obiskovalcev iz domovine in tujine. Še zlasti so ponosni, da jih

radi običejno rojaki tudi iz tako daljnih držav, kot so Avstralija, Argentina in Kanada. Ob stoletnici rojstva avtorja jaslic bodo januarja pripravili nastop kvintetov bratov Zupan in Pueri cantorum ter prikaz kratkega filma o jaslicah. Tudi po svečnici, ko drugod podrejo jaslice, bodo njihove ostale postavljene in jih bodo skupine lahko obiskale ob poprejšnji najavi.

• Stojan Saje

## Praznična koledovanja

**Bohinj** - Kulturni društvi Valentin Vodnik Koprivnik in Kulturno društvo Bohinjska Bela bosta z mešanim pevskim zborom s Koprivnika pripravila praznična noveletna koledovanja po starih običajih po različnih krajinah v Bohinju in na Bohinjski Beli. Koledovanja na Bohinjski Beli se bodo začela v sredo, 26. decembra, in bodo ob 16.30 naprej pri Batistu, pri Bevcu in Rotu. V soboto, 29. decembra, od 16. ure naprej bodo koledovanja v Jereki pred Pustom, v Bohinjski Češnjici pred gasilskim domom in v Srednji vasi v Bohinju pod lipo. V nedeljo, 30. decembra, bodo koledovanja v večernih urah na Bledu v atriju Trgovskega centra, v soboto, 5.

januarja, ob 16. uri pa bo koledovanje na Gorjušah in Koprivniku.

Društvo na Koprivniku je v vselej decembri pripravilo za najmlajše tudi Miklavževanje. Na Gorjušah pa bo prireditev v gasilskem domu 26. decembra, najmlajše pa bo obiskal in obdaril dedek Mraz.

• A. Ž.

**ADRIAKER**  
SALON KERAMIKE  
KRANJ: Zlato polje 3k, tel. 04/202 40 13  
Allmix int., d.o.o., Riharjeva ul. 2, Ljubljana

## Budnarjeve testene jaslice



Testene jaslice Marije Korošec

**Palovče** - V Budnarjevi muzejski hiši v Palovčah bodo tudi letos na ogled zanimive jaslice. Med šestnajstimi različnimi jaslicami, ki jih bodo postavili v nedeljo, 23. decembra, in bodo postavljene do svečnice, 2. februarja, 2002 so tudi testene jaslice Belokranjice Marije Korošec, učiteljice iz Ljubljane, tudi avtorice knjige Božičnik. Jaslice v Budnarjevi hiši v Palovčah pri Kamniku bodo

na ogled vsako nedeljo od 14. ure do mraka.

Sicer pa Budnarjeva hiša vabi jutri v farno cerkev Sv. Urha na Vranjo peč na Božično novoletni koncert, ko bo v prvem delu nastopila vokalna skupina Sotočje iz Podgrada pri Ljubljani, v drugem delu pa baritonist Marko Kobal ob spremljavi Tomaža Plahutnika na citrah.

• A. Ž.

## Žive jaslice v Ligojni

**Kranj** - Kulturno in umetniško društvo Ligojna pri Vrhniku bo uprizorilo tudi letos v opuščenem peskokopu Peske v Ligojni žive jaslice. Uprizoritev vsebuje etnografske značilnosti slovenskega naroda, saj razen osnovne zgodbe o Kristusovem rojstvu prikazuje tudi prizore iz kmečkega življanja naših prednikov. Prireditev bo na prostem, zato se je potrebno primerno obuti in obleči. Uprizoritev bodo 25. in 26. decembra ob 19. uri in 29. decembra, 2. in 6. januarja ob 16.30. Pojasnila dajejo po telefonih 01/ 7505 374 ali 7553 023.

• J.K.

## Misija v Kranju

**Kranj** - Skupnost Emanuel in kranjski dekanjski odbor mladih organizata jutri, 22. decembra, misijonsko srečanje pred in v cerkvi sv. Kancijana in tovarišev v Kranju pod skupnim naslovom Prižigmo luč, prihaja božič. Pred cerkvijo bo postavljen šotor, v katerem se bo dogajalo marsikaj zanimivega, v cerkvi bo ob jaslicah živa glasba in ob 18. uri maša. Program bo zaključen ob 19.30 na kranjski Gimnaziji z muziklom Joshua.

• J.K.

**Vsem svojim strankam  
voščimo blagoslovljene  
božične praznike in  
srečno novo leto.**



Podjetje Jelsad je v sadnem butiku na Primskovem v industrijski coni pri trgovini Dolnov postavilo izvirne jaslice. Izdelane so iz domačih materialov in so v tem pogledu nekaj posebnega. - Foto: G. Kavčič

**MESARIJA  
MLINARIČ**  
d.o.o.  
Lesce, Radovljica  
Zg. Gorje, Ljubljana

## Betlehem v Radovljici

**Radovljica** - Župnija Sv. Petra Radovljica in Petrov klub vabita danes, 21. decembra, in v nedeljo, 23. decembra, ob 17.30 na trg pred radovljško cerkvijo, kjer bo predstava Betlehem v Radovljici - žive jaslice. Po nedeljski uprizoritvi bodo delili skavti luč miru. V radovljški galeriji Kašča pa so odprli razstavo fotografij na temo Naša župnija v letu 2001. Odprt bo do 6. januarja, in sicer ob sredah in petkah od 17. do 19. ure in ob nedeljah med 9. in 11. ure.

• J.K.

GORENJSKI GLAS je registrirana blagovna in storitvena znamka pod št. 9771961 pri Uradu RS za intelektualno lastnino

Gorenjski glas je poltednik, izhaja ob torkih in petkih. Redna priloga narodniških izvodov zadnji torek v mesecu je Gregor. Ustanovitelj in izdajatelj Gorenjski glas, d.o.o., Kranj / Direktor: Marko Valjavec / Priprava za tisk: Media Art, Kranj / Tisk: SET, d.d., Ljubljana / Uredništvo, naročnine, oglasno trženje: Zoisova 1, Kranj, telefon: 04/201-42-00, telefax: 04/201-42-13 / E-mail: info@g-glas.si / Mali oglasi: telefon: 04/201-42-47 sprejemamo neprekiniteno 24 ur dnevno na avtomatskem odzivniku; uradne ure: vsak dan od 7. do 15. ure, sreda do 17. ure / Naročnine: trimesečni obračun - individualni naročniki (fizične osebe - občani) imajo 20 % popusta. Naročnina se upošteva od tekoče številke časopisa do PISNEGA preklica; odpovedi veljajo od začetka naslednjega obračunskega obdobja. Za tujino: letna naročnina 150 DEM: Oglasne storitve: po ceniku. DDV po stopnji 8 % v cenici časopisa / CENA IZVODA: 210 SIT (13 HRK za prodajo na Hrvaškem).

# Za kanalizacijo v Železnikih še sedem let

Svetniki so sprejeli investicijski program za dograditev kanalizacije.

**Železniki** - Čeprav je že kar tradicija, da se svetniki občinskega sveta v Železnikih po zadnji decembrski seji skupaj z županom in delavci občinske uprave usudejo k skupni večerji za slovo od iztekojajočega se leta, pa jih je v sredo na sami seji čakal pošten delovni zalogaj: kar dvanajst zahtevnih točk dnevnega reda, za kar so dobili na dom skoraj poldruž kilogram pisnih gradiv. Najpomembnejša je seveda bila splošna obravnavna proračuna, zelo pomemben pa tudi investicijski program dograditve kanalizacije v Železnikih.

Ni pa bilo, kot se je pokazalo na seji, samo veliko dela s pripravo tako zahtevnih gradiv, pač pa je bilo pred sejo precejšnje delo vloženo tudi v usklajevanje stališč do predlaganega. V času od novembra, ko je župan predstavljal svetnikom predlog občinskega proračuna, pa do takratne splošne obravnavne tega najpomembnejšega letnega dokumenta občine, so se na temeljih obravnava sestali vsi trije odbori in nekatere komisije občinskega sveta in pripravili kar 22 sprememb v predlogu proračuna, ki so bile svetnikom tudi predstavljene. Največ sprememb je bilo v korist podpore kmetijstvu, lokalnim in gozdnim cestam, pri splošni (prvi) obravnavi občinskega proračuna na občinskem svetu pa smo slišali le eno pridomo: občina naj najde milijon tolarjev prispevka za računalniško podporo dela v knjižnici. Čeprav bi bilo nadvse lepo, če bi se za to nadvse potrebno naložbo v dobro obiskovali knjižnice v Železnikih našel med uspešnimi podjetji v dolini kakšen dovolj osveščen donator, pa smo prepričani, da bodo v proračunu našli tudi ta denar. Druga zahtevnejša točka pa je bila obravnavna investicijskega

naboh slednje stalo nad 90 milijonov tolarjev. Pripravljen investicijski program je bil soglasno sprejet.

Zaključek omenimo še nekaj drugih pomembnejših sklepov. V javno razpravo, zlasti po vseh krajinskih skupnostih so dali odlok o pokopališki in pogrebski dejavnosti, zavrnili predlog o ustanovitvi, organizaciji in delovnem področju

ju skupne občinske uprave štirih sosednjih občin in za 8 odstotkov povečali ekonomske cene v vrtcih ter cene dimnikarskih storitev. Bolj za šalo pri tem omenimo, da so nekateri svetniki menili, da bi morali dimnikarji bolje poročati o delu v preteklem letu, drugi pa so menili, da je predvsem važno, da znajo omesti in urediti dimnik... • Štefan Žargi

## Februarja razpis za novega direktorja

**Jesenice** - Na seji sveta zavoda Splošne bolnišnice Jesenice so člani med drugim obravnavali predlog za ukinitve porodniško - ginekološkega oddelka ter poročilo o upravnem nadzoru na oddelku. Uprava bolnišnice je bila zadolžena, da sprejme določene organizacijske ukrepe in spremembe. Objavili so razpis za novega predstojnika oddelka, na ginekološko - porodniški oddelki pa bodo sprejeli še enega speciјalista: dr. Marjana Pajnterja.

Z opustitev dejavnosti porodniškega oddelka v jeseniški bolnišnici niso prejeli nobenega uradnega sporočila od Ministrstva za zdravje, zato so se le seznanili z zahtevami za opustitev. Člani sveta so se strinjali, da se mora ohraniti celovitost jeseniške bolnišnice in se oddelek ne sme ukiniti.

57 od 62 jeseniških zdravnikov je podpisalo nezaupnico proti v.d. direktorju dr. Janezu Remškarju in predlagalo, da postane v.d. direktorja dr. Miran Rems iz kirurškega oddelka. Iz razprave je bilo razvidno, da direktor ne uživa več zaupanja večinskega dela kolektiva. Vendar so po razpravi sprejeli sklep, da bodo po spremembah aktov - bolnišnica naj bi dobila strokovnega in poslovnega direktorja - februarja objavili razpis za nova direktorja jeseniške bolnišnice. • D.S.

## Letal je malo, znanja pa veliko

Novi poveljnik vojaškega letalstva in zračne obrambe brigadir Jože Konda je zadovoljen z opravljenim delom.



Poveljnik Jože Konda je predstavil letosnje dosežke vojaškega letalstva in zračne obrambe Slovenske vojske.

**Kranj** - Modre uniforme so se že udomačile v kranjski vojašnici, kjer je sedež 1. Operativnega poljubljivstva vojaškega letalstva in zračne obrambe Slovenske vojske. Tam so še poveljstva brigade zračne obrambe, brigade za nadzor zračnega prometa in logistične brigade, na Brniku pa brigade vojaškega letalstva. V teh enotah in poveljstvu je več kot 700 ljudi, med katerimi je nadgradnja helikopterja B-412 z oborožitvenimi sistemmi in tudi nadgradnja letal Pilatus je v veliki meri delo naših strokovnjakov. V mednarodnih stikih so se izkazali na pomembnih vojaških vajah, doma pa pri vključevanju v sistem zaščite in reševanja, zlasti pri nesrečah v gorah. Tudi prihodnje leto jih čakajo zahtevni izzivi. Že januarja 2002 bodo gostili na Bledu začetno konferenco za mednarodno vojaško vajo v Franciji, kar je nov dokaz zaupanja v Slovensko vojsko. V Sloveniji so v načrtu vaje na taktični ravni, ki jih bodo sklenili z bojnim streljanjem. Junija bodo prikazali, kakšna jeognjena moč naše zračne obrambe, je še napovedala brigadir Jože Konda.

• Stojan Saje

## Svetniki enoglasno za ustavitev gradnje

Občini Cerkle manjka petina potrebnega denarja, da bi lahko dokončala gradnjo športne dvorane. Ker ga od države ni, so gradnjo ustavili.

**Cerkle** - Takšen sklep je ta teden sprejel občinski svet v Cerkljah, potem ko mu je župan Franc Čebulj znova predčil problematiko financiranja večnamenske športne dvorane. Kot je znano, je dvorano občina doslej gradila zgoj z lastnim proračunskim denarjem, od države pa ni dobila nobenega denarja. Zamenjale so se tri vlade, ena med njimi je občini Cerkle odobrila državni delež pri financiranju gradnje, oblube pa ni izpolnila nobena. Dosedanj pritiski in lobiranja niso pomagala, so ugotavliali na zadnji letosnji seji občinski svetniki in soglasno pritrdiri županovemu predlogu, da gradnjo ustavijo in je ne nadaljujejo, dokler od države ne bo denarja.

Na seji je bil navzoč tudi ravnatelj Osnovne šole Davorina Jenka iz Cerkelj Bogdan Sušnik, ki je bil seveda nasprotnega mnenja, saj je v interesu šole in staršev, da se začeti izobraževalni kompleks končno dogradi. Dvorani bo namreč sledil tudi prizidek k šoli, s katerim naj bi rešili že sedanje

kronično pomanjkanje prostora, ob uvedbi devetletke pa bodo novi prostori nujno potrebeni.

Medtem ko župan in svetniki ustavitev gradnje razlagajo kot pritisik na državo, da se vendarle odzove na potrebe te lokalne skupnosti, pa se Sušnik ne strinja, da bi takšna oblika "državljanske nepokorščine" odprla blagajno šolskih oblasti. Raje naj bi v Cerkle povabili ministrico in tiste, ki odmerjajo finančno pogajčo, in jim vnovič razložili, da državno pomoč nujno potrebujejo. Župan je ob tem spet poudaril, da se je v največji meri sam boril pri državnih organih za sofinancirski delež pri dvorani, večjo zavzetost pa je pričakoval od svetnikov in tudi od vodstva šole. Dejal je še, da se delež države vsako leto zmanjšuje: še lani bi znašal 30 odstotkov, letos pa 20 odstotkov, kar je manj kot 100 milijonov. O odločitvi, da ustavijo gradnjo, bo Občina Cerkle obvestila šolsko ministrstvo in ostale državne organe, ki imajo na skrbi šolstvo.

• Danica Zavrl Žlebir

Digitalni tisk  
■ Media Art Studio Internet

## Prošnja županom

**Kranj** - Oktobra je vseh pet Centrov za socialno delo posredovalo županom programske nalogo za organiziranje Varne hiše za ženske in otroke, žrtve nasilja na Gorenjskem. Zdaj, ko pa občinah sprejemajo proračune, centri ponovno prosijo župane, naj po sprejemu proračunov izdajo pisni sklep o pristopu k temu projektu. • D.S.

## V Kranjskih vrtcih še naprej Renkova

**Kranj** - Svet Mestne občine Kranj je v sredo soglašal, da delo ravnateljice Kranjskih vrtcev še naprej opravlja Mihaela Renko. Na razpis so se sicer prijavile tri kandidatke, ki vse izpolnjujejo pogoje, vendar je dosedanja ravnateljica Renkova dobila največ podpor.

• H. J.

## Sprejet proračun 2002

Potrjeni tudi programi razvoja posameznih področij do leta 2005 s posebnim poudarkom na gradnji stanovanj.

**Kranj** - Svet Mestne občine Kranj je v sredo sprejel predlog proračuna za prihodnje leto, ki na prihodkovni strani predvideva dobrih sedem milijard tolarjev, na odhodkovni pa slabih slabe pol milijarde več. Razliko namerava občina pokriti s presežkom iz presežkov letosnjega proračuna in ostanki iz preteklih let.

Hkrati s proračunom za leto 2002 je mestni svet sprejel tudi programe razvoja posameznih področij do leta 2005, med katerimi je dal poseben poudarek gradnji stanovanj. Za to obdobje občina namreč bodisi s pomočjo republike občinskega stanovanjskega sklada oziroma drugih investitorjev načrtuje več gradenj.

Za gradnjo t.i. oficirskega bloka na Zlatem polju namerava občina prispevati 240 milijonov tolarjev oziroma 60 odstotkov celotne vrednosti, za gradnjo v Drulovki 600 milijonov oziroma 80 odstotkov vrednosti, za gradnjo v Gradbenici jami polovico ocenjene vrednosti, kar pomeni 125 milijonov tolarjev, za obnovo in dograditev hiše v Gasilski ulici v Stražišču pa skupaj 265 milijonov tolarjev.

Razen tega namerava mestna občina v naslednjih štirih letih obnoviti oziroma preurediti za stanovanja Hlebščevi hiši na Glavnem trgu 17 v mestu, objekt v Tomšičevi 38 in na Trubarjevem trgu 2 ter pripraviti pogoje (lokacije, odkupe, projekte, denar) še za vrsto drugih gradenj. Gre za gradnjo stanovanj na območju Planine jug, v Goričah, v Tomšičevi 19 ter za gradnjo poslovno-stanovanjskih prostorov v Struževem in t.i. Podtrtine v mestu.

• Helena Jelovčan

**Terme Topolšica**

Vroča ponudba samo še v januarju:

**5 DNI ALI VEČ ŽE OD:**

**6.100 SIT na dan!**

### CENA VSEBUJE

- polpenzione v 1/2 sobi
- prost vstop v zunanje - notranji bazenski kompleks
- eno zdraviliško storitev
- vsak dan gimnastiko v bazenu in telovadnici (razen nedelje)
- bogat kulturni in športni animacijski program...
- možnost smučanja na Golteh

Spoznejte naše Terme  
PO PROMOCIJSKI CENI,  
saj je zima  
najprimernejši letni čas,  
da storite kaj  
za svoje zdravje!

Rezervacije: (03) 896 31 02, Recepca: (03) 896 31 00, fax: (03) 896 34 00  
Terme Topolšica, Topolšica 77, 3326 Topolšica  
E mail: info@t-topolsica.si, www.t-topolsica.si

## Kranj za priključitev Hrastja

Mestni svet soglaša s predlogom zboru občanov Hrastja, da se njihovo naselje izloči iz občine Šenčur in priključi mestni občini Kranj.

**Kranj** - Državni zbor je 21. novembra letos sprejel sklep o nadaljevanju postopka za ustanovitev občin ter za določitev njihovih območij, za spremembo imen in sedežev občin po zakonu o postopku za ustanovitev občin ter za določitev njihovih območij.

Mestna občina je iz državnega zboru dobila predlog za izločitev Hrastja iz občine Šenčur in njegovo priključitev k mestni občini, ki ga je vložil svet vaške skupnosti Hrastje. Kranjski mestni svetniki so v sredo, 19. decembra, k predlogu dali pozitivno mnenje. Na zboru občanov Hrastja, ki ga je šenčurski

župan sklical 13. decembra, je namreč večina od 80 prisotnih vaščanov glasovala za izločitev iz Šenčurja in priključitev v Kranju. Sprejeli so tudi predlog, da se vaška skupnost Hrastje preimenuje v krajevno skupnost Hrastje.

V Hrastju živi 793 polnoletnih ljudi. Že od preoblikovanja občin pred šestimi leti si prizadevajo, da bi (p)ostali občani kranjske občine, saj so v njeno življenje tesneje vpeti kot v življenje šenčurske občine. O tem so tudi že izrekli, pa tudi svet Mestne občine Kranj je pred leti že sprejel enako stališče kot v sredo. • H. J.

**RIBNIKAR**  
**AVTOSERVIS**

popravila poškodovanih vozil

**Matevž RIBNIKAR, s.p.**  
Jezerska c. 86 b, Kranj  
tel.: 04/28 08 500  
fax: 04/20 42 568  
mob.: 041/630 300

**AVTOKLEPARSTVO**  
**AVTOVLEKA**  
**AVTOLIČARSTVO**  
**AVTOSTEKLA**

Želimo Vam srečen božič in vse najlepše v novem letu.

## ROČNA AVTOPRALNICA PIČMAN - BRITO

Pičman, d.o.o., Britof 39, Kranj  
Tel.: 2342777

Vse najboljše v letu, ki prihaja.

**MESARIJA OMAN**  
AJS, d.o.o., Srednje Bitnje 80  
4209 Žabnica

Praznični delovni čas: 25. 12. ZAPRTO  
26. 12. od 8. - 12. ure  
31. 12. od 8. - 15. ure  
1. 1. ZAPRTO

Tel.: 231 59 00, fax: 231 59 01

Vesele božične praznike in srečno novo leto.

  
**Mesarija Kalan Franc s.p.**  
Gasilska 7, 4000 Kranj  
Tel.: 04/23-11-520

**NOVA POSLOVALNICA V ŠORLIJEVEM  
NASELJU PRI TRGOVINI ŽIVILA**

Del. čas: torek, četrtek: 8. - 12. ure, četrtek, 20. 12. in 27. 12. tudi od 14. - 18. ure  
sreda, petek: 7. - 12. ure in 14. - 18. ure,  
sobota: 7. - 13. ure, ponedeljek zaprt,  
pred prazniki bo mesnica odprta tudi  
v ponedeljek, 24. 12. in 31. 12. od 8. do 13. ure

**List Knjigarna in papirnica**  
LIST, D.O.O., KRANJ,  
Ulica Lojzeta Hrovata 4/c, 4000 KRANJ,  
telefon/fax: 04/2354-280

**Srečen božič in veselo v letu 2002.**

  
**gostišče**  
**ČEŠNAR**

Erjavšek Zvone s.p., Slovenska c. 39, 4207 Cerknje, tel.: 252 91 30  
RESTAVRACIJA - POSEBNA SOBA ZA ZAKLJUČENE DRUŽBE

**NOVOST - PRENOČIŠČA**  
Vesele božične praznike in srečno novo leto.

  
**Občina Radovljica**

Vsem občankam  
in občanom in prijateljem  
naše občine  
cestitamo ob dnevu samostojnosti;  
želimo vesele božične praznike,  
družinsko srečo in  
prijateljsko razumevanje  
v prihajajočem letu 2002.

Župan Janko S. Stušek  
in občinska uprava

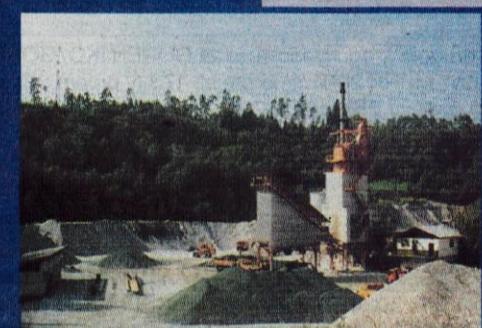
  
**VESELE  
BOŽIČNE PRAZNIKE  
in SREČNO,  
USTVARJALNO  
2002**

**tiskarna GTO®  
KOŠI**

**Vzdrževanje  
in gradnja cest**



**Veliko sreče,  
zdravja, uspehov  
in srečno vožnjo  
v letu 2002**



**CESTNO PODJETJE  
KRANJ, p.o.**  
Jezerska cesta 20  
4000 Kranj  
tel.: 04/ 2042 - 221  
fax: 04/ 2042 - 330

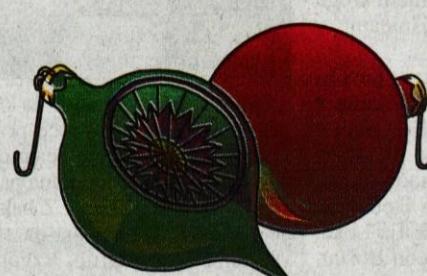
**Prihodnost pripada tistim, ki verjamejo v  
svoje sanje,  
svojo vztrajnost,  
svojo odločnost in  
svoje cilje,  
zato naj uspešnost postane vaša edina navada!**

**Vsem občankam in občanom Mestne občine Kranj  
želim prijetne božične praznike v krogu svojih najblížnjih,  
sreče in zdravja ter uresničitev vseh  
vaših sanj v letu, ki prihaja.**

  
**Mohor Bogataj**  
**Župan**

**Drage občanke, spoštovani občani!**

V veseljem upanju, da bomo z medsebojnim sodelovanjem, strpnostjo in spoštovanjem slehernega med nami uspešni tudi v novem letu,  
Vam želim prijetne božične praznike v krogu svojih najdražjih in vse dobro in srečno v letu, ki prihaja.



**Mihail PREVC,**  
**župan Občine Železniki**



**Vesele božične praznike ter srečno  
in uspešno leto 2002 vam želi**

  
**Župan Bojan Starman**  
**in Občinski svet**



**Blagoslovljene božične praznike ter zdravo,  
srečno in uspešno v novem letu Vam želi**

**Igor Draksler,**  
**župan Občine Škofja Loka**



## GORENJKA - GORENJEC MESECA

NOVEMBRA 2001

## Dvojčici vodita še naprej



Ines in Tina Hižar



Miroslav Odar

Na Gorenjskem že OSMO zaporedno leto vsak mesec s tedenskimi glasovanji kar na štiri različne možnosti v šestih medijih poteka NAJ-NAJ-NAJ vsegorjenska akcija popularnosti pod naslovom "GORENJKA/GORENJEC MESECA". Tudi v letu 2002 jo bomo izvajali. V njej lahko sodelujete: bralke in bralci Gorenjskega glasa; poslušalke in poslušalci vseh štirih gorenjskih nekomercialnih radijskih postaj - Radia Kranj, Radia Sora, Radia Triglav Jesenice in Radia Gorenje ter gledalke in gledalci GTV - Gorenjske televizije v redni petkovki oddaji GTV-MIX. Glasujete lahko tudi po elektronski pošti.

Danes začenjam tretji krog v decembrskem izboru GORENJKO/GORENJCA meseca NOVEMBRA 2001. Pravila o sodelovanju v štirih radijskih in televizijskih glasovanju, ki vsa potekajo "v živo" neposredno v oddaje, Vam bodo povedali voditelji teh oddaj. **Najbolj preprosto je še vedno glasovanje z dopisnico**, na katero vpišete enega od obet predlogov za GORENJKO/GORENJCA MESECA in jo pošljete na naš naslov: **GORENJSKI GLAS, p.p. 124, 4001 Kranj**. **Pravilo "ena dopisnica - en glas"** pri preštevanju glasovnic dosledno upoštevamo in zato nam ne pošiljajte polnih kuvert "glasovalnih listkov" ali pa dolgega seznama imen na eni sami dopisnici; upoštevamo jo kot en glas. Enako velja za glasovanje po elektronski pošti.

V drugem krogu glasovanja za GORENJKO/GORENJCA meseca NOVEMBRA 2001 smo prejeli 173 (v prvem 88) glasovnic. Za dvojčici INES in TINO ste poslali 53 glasov v prvem in 98 v drugem glasovalnem krogu; za dr. MIROSLAVA ODARJA pa 25 prvi teden in 75 od prejšnjega petka do včeraj.

Še predzadnji kratki predstavitvi tokrat dveh Gorenjk in enega Gorenjca, ki so v prejšnji mesec (novembra 2001) posebej opozorili nase:

- dvojčici INES ter TINA HIŽAR iz Medvod, študentki Fakultete za šport, gorski tekačici, članici državne rezprezentance v teku na smučeh, verjetni udeleženci skorajšnjih zimskih olimpijskih iger v Salt Lake Cityju

- dr. MIROSLAV ODAR, radovljški občan, direktor ljubljanskih družb Suzuki Odar ter Avtomotiv Rado, se je prejšnji mesec vpisal kot novi lastnik Krasopreme Dutovlje, pred tem kot večinski lastnik Panadrie Ljubljana;

V največji, najbolj tradicionalni in najbolj priljubljeni gorenjski akciji popularnosti sodelujejo: FRIZERSKI ATELJE SILVA v BRITO-FU 292 v Kranju, v bližini samopostežbe Živila, telefon 04/23-43-070 ali GSM 041/405-366, Fitnes center KRPAN Radovljica, Gorenjska 41, telefon 04/53-12-623, lepotni studio FENIKS Bistrica pri Tržiču, Kovarska 17, telefon 04/ 59-46-009. V Frizerskem ateljeju Silva vsak teden uredijo frizuro eni (ali enemu) od vseh, ki ste v posameznem krogu glasovali za Gorenjko/Gorenjca meseca, v fitnesu Kranjan in v Studiu Feniks pa vsak teden po eden od glasovalcev uživa v najsvobnejšem solariju. Poleg tega JERNEJA LIKAR s sodelavkami ekskluzivno poskrbi za novo frizuro vsak mesec tudi tisti oz. tistemu, ki po Vašem izboru zmaga v akciji Gorenjka/Gorenjec meseca. Če bosta morda zmagali dvojčici, to pač pomeni: dve Gorenjki z novima frizurama.

Izmed prejetih glasovnic poleg tega v VSAKEM glasovalnem krogu izzrebamo še sedem sodelujočih, ki ste glasovali z dopisnicami, v radijskih ali televizijskih glasovanjih.

V Frizerski ateljeju Silva v Britofu 292 pri Kranju je tokrat povabljena TANJA DOVŽAN iz Spodnjih Dupelj; v Studio Feniks v Bistrici pri Tržiču je povabljen DEJAN ČADEŽ iz Škofje Loke; v Fitnes studiu Krpan v centru Radovljice pa pričakujejo MARTINA KNAPA iz Kranjske Gore. Vrednostna pisma po tisoč tolarijev prejmejo: Marjeta Dobnikar, Vaše 15 D, Medvode; Teja Debreljak, Smlednik 11 A, Smlednik; Nada Trojar, Podlubnik 153, Škofja Loka. Štiri Glasove reklamne artikle pa pošljemo naslednjim: Leon Boštar, Stara c. 26, Naklo; Maja Berčič, Draga 11 a, Škofja Loka; Francka Pintar, Poljane 25, Poljane in Frančiška Kersnik, Sp. Rute 37, Gozd Martuljek.

Piše Miha Naglič

Po ljudeh gor,  
po ljudeh dol

Podlistek o znamenitih Gorenjcih

351

## Tavčar in Luka Jeran

"Ker je bil tiste dni moderen 'liberalizem', kakor je danes moderen 'socializem', hotel sem v svojih spisih zastopati prvega, čemur se ni čuditi. Tudi opozicija proti konzervativnemu naziranju je živel v meni. To naziranje - njega glavnega zastopnika je bil tiste dni moj rojak, Barberičev gospod, pokojni Luka Jeran - je s posebno jezo preganjalo tako zvano poltenost v literaturi. Šlo je tako daleč, da je vse, kar se je pisalo o ljubezni, spadalo pod poltenost. Zaljubljene povesti niso bile všeč Jeranu in njegovim somišljenikom, zatorej smo jih s posebno vnojem pisali - ali pa pisarili, kakor se že ravno hočete izraziti..." Ko je Izidor Cankar obiskal Tavčarja (Obiski, 1920), mu je ta v svoji pripovedi omenil tudi rojaka Luka Jerana in njegov odnos do "poltenosti" v literaturi.

Luka Jeran (1818-96), duhovnik, urednik in publicist, rojen v Javorjah, je prvi od treh vodilnih predstavnikov tistega odnosa do literaturre, ki je v katoliških krogih prevladoval v drugi polovici 19. in še v začetku 20. stoletja in so ga nasprotniki poimenovali za "ozkosrčnega". Uvedel ga je Jeran, do vrhunca prignal Anton Mahnič, za njim povzel in ublažil Aleš Ušenčnik. Ironija zgodovine je hotela, da je dala Poljanska dolina enega najbolj erotičnih slovenskih pisateljev, hkrati pa dva izrazita nasprotnika te tendence v literaturi. Sicer pa se "Barberičev gospod" in Kosmov Janez nista nikoli neposredno spopadla v javnosti. Bila sta rojaka, pa tudi razlika v letih je bila prevelika. Ko se je Tavčar v devetdesetih letih 19. stoletja zapletel v "surove boje" z Mahničem, je bil gospod Luka že star. Ko je umrl, ga je Tavčar počastil s člankom v Slovenskem narodu (2. maja 1896), ironično in vendar s spoštovanjem. "Pokojni Jeran je bil v vsakem oziru originalen mož. Bil je, kar se pravi, hud klerikalec, skoro bi rekli, zelot, a dobra duša, in zategadelj so ga vsi radi imeli..."



"Ko bi se ljudje ne ljubili, bi tudi tebe ne bilo na svetu..." (Maksim Gaspari, Ob zibelki, 1917)

Ivana Novak praznovala 102 leti

## Plesala bi z županom

V ponedeljek, 17. decembra, je najstarejša Kranjčanka spet dobivala številne čestitke. Dobrega zdravja in iskrivega duha ji je zaželet tudi župan Mohor Bogataj.

Kranj - Župan Mohor Bogataj, predstavniki primorskove krajne skupnosti in Rdečega križa ter kranjskega društva upokojencev so zadnjih nekaj decembrov že kar stalni gostje v hiši v Tomažičevi ulici, v kateri živi Ivana Novak s svojo hčerjo Terezijo, sinom Francem in snaho Fani. Tokrat so najstarejšo Kranjčanko, ki si je 17. decembra naložila 102. leto, spet obiskali s čestitkami in z dobrimi željami za naprej. Župan ji je izročil tudi fotografijo s septembarske otvoritve Jezerske ceste, na kateri je bila v središču pozornosti prav Ivana Novak.

Jubilantka je v ponedeljek župana "očitala", ker je pozabil na nujn dogovor izpred leta dni: da bosta namreč na novi Jezerski cesti zaplesala. Dolg ostaja, mu je smeje požugala s prstom.

"plavšala" in da ga je k poroki pravila z ljubomujem, ko je objavila ženitni oglas in so se zanjo začeli zanimati resni snubci, da je delala pri zagrebški plemkinji Ručavini - vse to je radovednim po-



Leto več se Ivani prav nič ne pozna. Še vedno je zdrava - najraje ima jedi, ki njenim letom bojda ne pritičejo - sicer naglušna, vendar vedra, vsak hip pripravljen na šalo in smeh. Tudi spomin ji še izvrstno služi. Da je bila rojena v Šentvidu pri Domžalah, da je z devetnajstimi prišla služiti v Kranj, da je tu spoznala Franca, da sta

slušalcem že večkrat povedala. Pa tudi to, kako je bilo po poroki s Francem, ki mu je preskrbelo delo na železnici, ko sta živel v Novem Sadu. Tu sta se jima rodila Franc in Terezija, družinsko srečo pa je prekinila druga vojna. Tedaj sta se vrnila v Kranj, med vojno je Ivana tudi ovdovela. Skrbeti za dva nedorasla otroka v tistih časih



ni bilo lahko. Šele, ko sta se osamosvojila, se je zanjo spet začelo brezskrbnejše življenje. Kot privzama sama, so jo obsedla potovanja. Z vlakom je prekrižarila vso teden Jugoslavijo in zgodilo se je, da se je namenila na trgovat na Štajersko, pristala pa na povsem drugem koncu domovine. Tudi zdaj, ko ima bele lase in deset križev na ramenih, ji ni dolgčas. Posluša radio, da je na tekočem z dogajanji doma in po svetu, se sprehodi okrog hiše, poklepeta s sosedi in se veseli obiskov. Svojo knjigo spominov odpre vsakomur, ki ji je pripravljen prisluhniti, mimogrede podari kakšen moder nasvet, kot, denimo, življenje je prekratko, da bi se človek pretirano sekiral, živiral. • H. J., foto: A. K.

## Srečni v novih stanovanjih

Kranjski župan Mohor Bogataj je v ponedeljek popoldne izročil odločbe o dodelitvi socialnih stanovanj osmim srečnežem.

Kranj - Marija Toporiš ter družine Bogoljuba Radoniča, Kriste Petrovič, Damjane Jeraj, Gregorja Arnautoviča, ALENKE KOSTOVE, Štefka Kuča in Damjane Boncelj so bile v ponedeljek gotovo med najsvetnejšimi. Župan Mohor Bogataj jim je namreč izročil odločbe o dodelitvi občinskih socialnih stanovanj v najem ter jim ob zdravici zaželet, da bi se v njih dobro počutili.



Dogodek si je zaslužil slovesno moto, saj v mestni občini Kranj že dolga leta ni novih stanovanj za socialno ogrožene in zato lahko delijo le ključ izpraznjenih stanovanj.

Vseh osem stanovanj, ki so jih tokrat dobili prisilci z vrha prednostne liste, na kateri je kar 83 imen (vseh vlog na razpis je bilo 126), je lepo obnovljenih, nahaja pa se v različnih predelih mesta; tri garsonjere so v Ul. 1. avgusta in Vrečkovi, enosobno s kabinetom v Beguniški, dvosobno s kabinetom v Ul. Lojzeta Horvata in trosobni v Prešernovi ter Šempetrski ulici. Za prihodnje leto je župan Mohor Bogataj napovedal smeljše načrte občine pri gradnji novih stanovanj, med katerimi naj bi bila tudi

**Radio Belvi**  
Kranj 98.3 MHz  
Glasbene želite: 04 231 60 60  
SMS box: 031 383 383  
Marketing: 041 713 972  
Radio Belvi, d.o.o., Šmajstova 6, 4000 Kranj

socialna. Prednostna lista, ki jo je občina objavila v decembrski Kranjčanki, velja leto dni, zato bo občina nova ali naknadno izpraznjena socialna stanovanja prihodnje leto še delila glede na vrstni red prostilcev na tej listi.

• H. J., foto: Gorazd Kavčič

## Dedeck Mraz v vrtcu Čira čara



Kranj - Tudi 130 otrok iz kranjskega vrtca Čira čara se že ves teden pripravlja na prihajajoče praznike. Vsako dopoldne se zberejo ob novoletni jelki, pojeto pesmice o zimi in dedku Mrazu, pripovedujejo pravljice, v sredo dopoldne pa so okrasili tudi češnjo na svojem vrtu in priklicali dedka Mraza. Z baklami in lučkami so ga dočakali nekaj po peti uri zvečer, pripeljal pa se je kar s konjsko kočijo, odpril vrečo in vsakemu izročil darilo. Vzgojiteljice so postregle z okusnim pecivom, s čajem za otroke in kuhanim vinom za starše, vse pa so dedku Mrazu tudi obljubili, da bodo prihodnje leto vsaj tako pridni kot letos.

• H. J., foto: Gorazd Kavčič

"Luka Jeran je bil pravi filantrop, pravi človekoljub. A izkazoval je svoje dobre skrivaj, na tihem, brez hrupa in šuma. Časi so se pa spreminili. Dandanes se izkazuje dobrodelnost s priredbo plesov in gledaliških predstav. Luki Jeranu je v plačilu za vse, kar je storil, zadostoval zavest, da je sploh storil kaj dobre, a sedanji generaciji je to premalo. Glasna hvala v časopisih, lepi odbrani komplimenti in duheteči šopki so pač več vredni kot sama zavest, da je izkazan dobrodel." (Kako aktualno!) "Starokopitni Luka ni bil prijatelj tej moderni dobrodelnosti, in ko bi mu bil kdo v znaku priznanja za njegovo delovanje poklonil lovor venec, no, tega bi bil pošteno pognal. Odprete roke in odprto srce pa je imel vedno. Zlasti za dijake. Za te je skrbel, da noben oči tako. Pritrgeval si je od ust, da jim je pomagal. V njegovem zapuščini se je našlo vse polno dijaških dolžnih pisem. Ako je za koga plačal šolnino, moral

mu je podpisati dolžno pismo, da mu povrne dotični znesek, kadar kaj postane. Kdor je šel v semenišče, temu je bil dolg odpuščen, drugi ga pa z malimi izjemami niso plačali..." Če bi se vprašali, kaj je bilo tisto, kar je pri Jeranu in Mahniču botrovalo njunemu ozkorčnemu odnosu do ljubezenske literature, bi slej ko prej natele na - žensko. Natančneje: na strah pred vsemi ženskami, ki niso bile njuni materi.

"Žensk se je bal - izvzemši tistih, ki so dosegli dvakrat kanonično starost. O ljubezni govoriti ali celo pisati se mu je zdelo smrtni greh. O, kako je časih ropotal zoper to grešno 'poljubčkanje in objemčkanje', s kako vnemo je stikal peklenke muke tistih, so jih ljubili..."

Posebno hud je bil na tiste, ki so opevali ljubezen, in zložil je celo pesem, v kateri preklinajo po ljubavnih pesmih zapeljani in v peku pekoči se grešniki svoje zapeljivce. Ko je nekoč rajnki Verne, tudi duhovnik, v 'novicah' priobčeval svoje potopisne črtice, v katerih je tisto govoril o ženskah, lotil se je Jeran starega Bleiweisa in mu dokazoval, da se s takimi spisi, v katerih se govoril o ljubezni, ljude samouhajujejo. Bleiweis je dolgo Jeranovo razlaganje mirno poslušal, potem pa hladnokrvno rekel: 'Veš, Luka, ko bi se ljudje ne ljubili, bi tudi tebe ne bilo na svetu.' Jeran sicer tega argumenta ni mogel ovreči, a prepričati se ni dal..."

## PETEK, 21. DECEMBRA 2001

## TVS 1

7.35 Teletekst TV Slovenija  
7.50 Napovedniki  
7.55 Kultura  
8.00 Odmevi  
8.30 Pod Pekrsko gorco, oddaja TV Maribor  
9.00 Fračji dol, lutkovna igrica  
9.25 Čigava je svinja?, kratki igrani film za otroke  
9.40 Na liniji, oddaja za mlade  
10.10 Oddaja za otroke  
10.35 Modro  
11.10 Dosežki  
11.30 Slovenski magazin  
12.00 Dr. Quinonna, ameriška nanizanka  
13.00 Poročila, Vreme, Šport  
13.40 50 let Mestnega gledališča Ljubljanskega  
14.35 Osmi dan  
15.05 Svakdanjini in prazniki  
16.00 Mostovi  
16.30 Poročila, šport, vreme  
16.45 Iz popotev: Pasja srljivka  
17.05 Rdeči grafit: En kvadratni meter vetrar, ponovitev  
17.45 National geographic, ameriška dokumentarna serija  
18.45 Risanka  
19.00 Kronika  
19.30 TV Dnevnik, šport, vreme  
20.05 Marcel Buh - Jure Pervanje: Vrtičkarji: Panika, TV nadaljevanja  
20.35 Deteljica  
20.45 Poljub v Glasgow, angleška nadaljevanja  
21.35 Zabava z glasbo  
22.00 Odmevi  
22.30 Kultura  
22.35 Šport  
22.40 Vreme  
22.50 Polnočni klub  
0.00 National geographic, ameriška dok. serija, ponovitev

## TVS 2

7.40 Teletekst TV Slovenija 8.00 Vremenska panorama 9.20 TV Prodaja 9.55 Kranjska Gora: Svetoni pokal v alpskem smučanju, veleslalom (m), prenos 1. vožnje 13.35 St. Moritz: Svetoni pokal v alpskem smučanju, smuk (ž), prenos 12.55 Kranjska Gora: Svetoni pokal v alpskem smučanju, veleslalom (m), prenos 2. vožnje 14.40 TV Prodaja 15.10 Videospotnice 15.40 Stoletje odprtosti, ameriška dokumentarna nanizanka 16.30 Rad ima Lucy, ameriški člani znanstvenikov 18.00 Iskreno, noo, globoko, ameriški film 19.40 Videospotnice 20.05 Nebesa, pekel in nirvana, nemška dokumentarna serija 20.50 Med ženskami, angleška nadaljevanja 21.40 Krik II, ameriški film 23.35 Ljubimanka in nogomet, angleška nadaljevanja 0.25 iz slovenskih jazz klubov - New Swing Quartet 1.10 Videospotnice, ponovitev

## KANAL A

8.55 TV Prodaja 9.00 Ekstra magazin, ponovitev 9.15 Ricki Lake, pogovorna oddaja, ponovitev 10.10 Šov Jerryja Springerja, ponovitev pogovorne oddaje 11.00 TV Prodaja 11.30 Pop'n'roll, ponovitev 12.30 Obala ljubezni, ameriška nadaljevanja 13.25 Mladci in nemirni, ameriška nadaljevanja 14.15 TV produža 14.45 Spet zaljubljena, ameriška nanizanka 15.40 Ricki Lake, pogovarna oddaja 16.35 Tretja izmena, ameriška nanizanka 17.30 Fant zre v svet, humoristična nanizanka 18.00 Meteor, vreme 18.05 Jesse, humoristična nanizanka 18.30 Korak za korakom, humoristična nanizanka 19.00 Extra magazin 19.17 Meteor, vreme 19.20 Jerry Springer show, pogovarna oddaja 20.10 Carovnice, ameriška nanizanka 21.00 Izgancalka vampirjev, ameriška nanizanka 21.50 GRenli, ameriški film 23.40 Ekstra magazin, ponovitev 0.00 Pop'n'roll, ponovitev

## POP TV

9.10 Dragon Ball, risana serija 9.35 Hroščenborgi, mladinska serija 10.00 Vasiljka, ponovitev 10.55 Čini biser, ponovitev mehiška nadaljevanja 11.50 Prepovedana strast, ponovitev 12.40 Lepo je biti milijonar, ponovitev 14.10 Zakon v Los Angelesu, ameriška nanizanka 15.00 TV produža 15.30 Oprah show: Dr. Phil - Stanje po djeteti, pogovorna oddaja 16.20 Prepovedana strast, mehiška nadaljevanja 17.10 Čini biser, mehiška nadaljevanja 18.15 Vasiljka, mehiška nadaljevanja 19.15 24 ur 20.00 Akcija v petek: Mlade pištote, ameriški film 22.00 Privid zločina, ameriška nanizanka 23.00 Trije, ameriška nanizanka 23.50 M.A.S.H., ameriška humoristična nanizanka 0.20 24 ur, ponovitev

## TV 3

6.00 Video strani 7.00 TV produža 7.30 Wai Lana jogi 8.00 Iz domače skrinje 9.45 Družinska TV produža 10.00 TV Prodaja 11.00 Orli letijo zgodaj, film 13.00 Kuhrske dvoboj, ponovitev 13.45 TV produža 14.15 Videospotni 15.15 Risanke 16.15 Družinska TV produža 16.30 Iz domače skrinje 18.15 Kuhrske dvoboj 19.00 Pekmoni, risana serija 19.30 Wai Lana jogi 20.00 Raketa pod kozolcem, zabavnoglasbena oddaja 21.30 Vla v Firencah, ameriški romantični triler 23.30 Kuhrske dvoboj 0.15 Video strani

## GTV

...24 ur ttx-gtv, infokanal, www.gtv.tele-tv.si 18.50 Predstavitev spot GTV 18.55 GTV priporoča I 19.00 Gorenjska TV poročila 1680 19.15 Gorenjski obzornik 82 19.30 Zeleni vodnik - božične zvezde 19.55 GTV priporoča I 20.00 GTV Mix z Matejo in Alešem 21.40 GTV priporoča II 21.45 Gorenjska TV poročila 1680 22.00 Petek za sobotni zametek: Glasbene grče: Matija Česar, D'Paplers, razvedrinski oddaja, avtomobilsko zrcalo, športna oddaja 23.40 GTV priporoča IV 23.45 Gorenjska TV poročila 1680 18.00 Videospotni GTV, 24 ur TTX SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH GTV KRAJN - POKLICITE PO TELEFONU: 233 11 561 PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMENBE PROGRAMA.

NU: 233 11 561! PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMENBE PROGRAMA.

## LOKA TV

9.00 Napovednik 9.01 Glasbena kapljica 9.05 Viva turistica 9.35 Raznovrstna obvestila na videostraneh z oddajniku na Lubniku K51

**TV ŽELEZNIKI**

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 v 21. uri.

19.00 Mladi talenti 19.30 Glasbeni spot 20.00 Današnji gost - kontaktna oddaja ... Iz arhiva - zanimivosti iz Topoli

## ATM KRAJSKA GORA

... Videostrani 18.55 Napovednik dnevnega programa 18.16 Oglasi 18.18 Območno srečanje plesno mažuretnih skupin 18.50 Risanka 19.00 Videospotni 20.00 Prispevek iz radovljiske občine 20.30 Satelitski program DW 22.00 Videospotni

## TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Ponovitev programa srede ... Radio ONIX FM do jutranjih ur z vami v živo

## IMPULZ CATV KAMNIK

... Videostrani TV Impulz 18.55 Začetek programa 19.00 EPP 1 19.03 Lokalne novice 19.10 Motošport 19.40 EPP 2 19.45 Izmenjava programa 20.15 EPP 3 20.15 Ježkov show - glasbena oddaja 21.10 EPP 4 21.15 Bonanza 22.05 Viva turistica 22.35 Videospoti 23.00 EPP 5 23.03 Erotika 0.30 Končna špica videospotni TV Impulz

## HTV 1

7.00 Dobro jutro, Hrvatska 9.30 TV koledar 9.40 Od prijeta do sojenja, dokumentarni film 10.00 Poročila 10.05 Izobraževalni program 11.00 Program za otroke in mladino 12.00 Opoldanska poročila 12.25 Moja usoda si ti, serija 13.10 Siroti, ameriški film 15.00 Poročila 15.05 Izobraževalni program 16.15 Televizija o televiziji 16.45 Hrvatska danes 17.00 Vsakdan 18.30 Dominikanci, izobraževalna oddaja 19.00 Kviz 19.15 Risanka 19.30 Dnevnik 20.10 Za srce in dušo, glasbena oddaja 21.00 Sprave na srca, ameriški film 22.55 Odmevi dneva 23.30 Šport danes 23.30 Raising Cain, ameriški film 1.00 National Lamoon's Raising Cain, ameriški film 2.30 Stil novega plemena, dok. serija 3.20 Od prijeta do sojenja, dok. nanizanka 3.40 Siroti, ameriški film 5.20 Glasba 6.00 Čas je za jazz

## HTV 2

8.00 Panorama hrvatskih turističnih središč 8.55 Poslovni klub 9.25 Sodnica Amy, ameriška nanizanka 10.10 Hit depo 12.10 Ekumena 13.10 Čistina, informativni magazin 14.00 Željava Oresta in gostje 15.05 Program za otroke in mladino 16.00 Poročila za gluhе in nagnuše 16.05 Hinavec, otroška nadaljevanja 16.40 Hugo, TV igrica 17.10 Moja usoda si ti, serija 18.00 Panorama 18.30 Kolo sreče 19.00 Zakonske vode, humoristična nanizanka 19.30 Umetnine svetovnih muzejev 19.45 Od prijeta do sojenja, dokumentarna nanizanka 20.10 Naj slišijo, prenos iz športne dvorane 23.05 Cafe Cinema

## AVSTRIJA 1

6.15 Jim Knof 6.40 Maček Billy 7.05 Lokomotivček Tomaž in prijatelji 7.15 Lokomotivček Tomaž in prijatelji 7.15 Bratje bobri 8.00 Caroline v velemetu 8.20 Čarovnica Sabrina 8.45 Čarovnica 9.10 Melrose Place 9.50 Šport Alpsko smučanje, veleslalom (m), 1. tek 11.30 Šport: Alpsko smučanje, smuk (ž) 12.45 Šport: Alpsko smučanje, veleslalom (m), 2. tek 14.20 Confetti igrice 14.30 Bratje bobri 14.45 Simpsonovi 15.20 Princ z Bel Alra 15.45 Beverly Hills 90210 16.30 Sedma nebesa 16.55 Šport: Smučarski skoki 19.00 Will in Grace 19.30 Čas v silki in kultura 20.00 Šport 20.15 Milijonski show 21.55 Lov na pravo, ameriški film 23.20 Udarec, ameriški film 1.00 Zapeljevanje, ameriški film 2.30 Šport: Ameriški nogomet 3.00 Udarec 4.35 Masko dr. Fu-Mančuja 5.30 Rufus 5.55 Bratje Bobri

## AVSTRIJA 2

6.30 Aktualni teletekst 7.00 Vreme ob zajtrku 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v silki 9.05 TV kuhinja 9.30 Bogati in lepi 9.50 Zlata dekleta 10.15 Hainburg 11.45 Pogled na vreme 12.05 Vera 13.00 Čas v silki 13.10 TV kuhinja 13.40 Tri dame z žara 14.05 Hišnica 14.50 Falcon Crest 15.35 Drzni in lepi 16.00 Oddaja Barbare Karlich 17.00 Čas v silki 17.05 Dobrodružna, Avstrija 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v silki in kultura 20.00 Večerni program

## ROGNJIŠČE

5.00 Dobro jutro 5.15 Vremenska napoved 5.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.10 Slomšek nas uči 6.20 Meteorologi o vremenu 6.30 Poročila 6.50 Horoskop 6.50 Duhovna misel 7.10 Bimbam-bom 7.25 OKC 7.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 7.45 Poročilo o stanju na cestah - AMZS 7.50 Meteorologi o vremenu 8.00 Kmetijski nasvet 8.40 Leta po Kristusu 8.45 Spominjam se 9.00 Poročila 9.15 Srečno na poti 10.00 Poročila 11.00 Poročila in Vaša pesem 12.00 Zvonjenje, ponovitev duhovne misli 12.15 Vozilico prijateljem RO 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 12.20 Koledar prireditve 12.30 Alpetron Band, certifikati kakovosti 12.40 GTV priporoča III 21.45 Gorenjska TV poročila 1680 22.00 Srce je samo, oddaja TV Primorka 22.30 Drugačne zvezde - 6. zadnji del potopisa 23.00 Predstavljamo vam KS Kovor 23.40 GTV priporoča IV 23.45 Gorenjska TV poročila 1680 00.00 GTV jutri, obiščite televizor GTV

8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziram se 8.30 Izgubljene živali 8.40 Gorenjski kviz 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva: Gremo na potep: Kvira brda 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Živila 10.20 Minute za borzo - GBD 10.40 Zaposlovanje 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.10 Prispevek: Oglasjanje iz radija Malo Lošnje 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Prispevek: Relax 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek 12.50 EPP 13.00 Tedna predna + lestvica tega tedna 13.10 Oglajšanje iz markete Živila na Planini 13.40 Zlata minuta na Radiu Kranj 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Prispevek 14.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 14.50 EPP 15.00 Aktualno 15.15 Vreme, ceste 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.10 Napoved 16.20 Lestvica 16.20 Mostovi, ponovitev 16.25 Pod piramido, oddaja TV Maribor 16.00 Živila sem in rada vas imam, francoski film, ponovitev 16.30 Poročila, šport, vreme 16.45 Grdi rasteck Tin, risana nanizanka 17.10 Trnovo robidovje, lutkovna nanizanka 17.50 Na vrtu, oddaja TV Maribor 18.15 Ozare 18.20 Z vseh konceptov sveta, angleško-japonska dokumentarna serija 18.50 Risanka 18.55 Marketing 19.00 Oglasi 18.18 Avtomobilski zrcalo 18.48 Risanka 19.00 Videospotni 20.00 Območno srečanje plesno mažuretnih skupin, ponovitev 20.32 Satelitski program Deutsche Welle 22.00 Videospotni

**TVS 1**

7.35 Teletekst TV Slovenija 7.50 Napovedniki 7.55 Kultura 8.00 Odmevi 8.30 Zgodbe iz školske 9.00 Gulimšek 9.25 Radovedni Taček: Jadro 9.40 Male sive celice, kviz 10.30 Kino Kekec: Mali in veliki Claus, slovaško-nemški film 12.00 Tednik, ponovitev 13.00 Poročila, šport, vreme 13.10 Vremenska panorama 13.25 Mostovi, ponovitev 14.25 Pod piramido, oddaja TV Maribor 15.00 Živila sem in rada vas imam, francoski film, ponovitev 16.30 Poročila, šport, vreme 16.45 Grdi rasteck Tin, risana nanizanka 17.10 Trnovo robidovje, lutkovna nanizanka 17.50 Na vrtu, oddaja TV Maribor 18.15 Ozare 18.20 Z vseh konceptov sveta, angleško-japonska dokumentarna serija 18.50 Risanka 18.55 Marketing 19.00 Oglasi 18.18 Avtomobilski zrcalo 18.48 Risanka 19.00 Videospotni 20.00 Območno srečanje plesno mažuretnih skupin, ponovitev 20.32 Satelitski program Deutsche Welle 22.00 Videospotni

**R GORENC**

... Videostrani 18.55 Napovednik dnevnega programa 18.16 Oglasi 18.18 Avtomobilski zrcalo 18.48 Risanka 19.00 Videospotni 20.00 Območno srečanje plesno mažuretnih skupin, ponovitev 20.32 Satelitski program Deutsche Welle 22.00 Videospotni

**R TRIGLAV**

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglasi 6.00 Razmere na cestah 6.05 Vremenska panorama 6.10 Oglasi 6.20 Oglasi 6.30 Poročila 6.40 Oglasi 6.50 Vreme 6.70 Druga jutranja kronika 7.20 Popevka tedna 7.40 Oglasi 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Aktualno 8.15 Obvestila 8.30 Novice - Pogled v današnji dan 8.40 Oglasi 9.15 Voščila 9.40 Oglasi 10.10 Javljanie iz Kranjske Gore 10.30 Včeraj, danes, jutri 10.40 Oglasi 11.00 HIT Casino Kranjska Gora 11.40 Oglasi 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Ogleščica 12.20 Telemarket 20.50 Popolno zdravje, zdravje z alternativno medicino - ponovitev 22.00 OSHO - otrok nove dobe - ponovitev 22.30 Telemarket 22.40 Napoved spreda za nedeljo 22.45 Videospotni

**TV 2**

7.55 Napovedniki 8.00 Vremenska

## NEDELJA, 23. DECEMBRA 2001

## TVS 1

7.55 Napovedniki  
8.00 Živ žav: Telebajski; Palček David; Bisergora, otroška oddaja; Trnovska robidovje, lutkova nanizanka  
10.00 Orkester slovenske policije  
10.25 Pomagajmi si, oddaja TV Koper - Capodistria  
11.00 Afrika - pogled s tal, angleška poljudnoznanstvena serija  
11.25 Ozare, ponovitev  
11.30 Obzorja duha  
12.00 Ljudje in zemlja, oddaja TV Maribor  
13.00 Poročila, šport, vreme  
13.10 Vremenska panorama  
13.25 Življenje je čudovito, ameriški čb film  
15.30 Lingo, TV igrica  
16.00 Čari začimb: Jagnjetina in duhovita polnika  
16.30 Poročila, šport, vreme  
16.45 Božični vsakdanjik in praznik  
18.05 Alpe - Donava - Jadran, podobe iz Srednje Evrope  
18.45 Risanka  
18.50 Žrebanje lota  
19.00 Danes  
19.05 Zrcalo tehdna  
19.30 TV dnevnik, šport, vreme  
20.05 Novoletni Super 3 x 3  
21.40 Intervju  
22.35 Poročila, Šport, Vreme  
22.55 Zgode o knjigah  
23.05 Igra solz, irsko-angleški film

me 14.35 Videostrani GTV do 18.50  
18.50 Predstavitev spot GTV 18.55 GTV priporoča I 19.00 Gorenjska TV poročila 1680 19.15 PTP - Gorenjski obzornik 82  
19.30 Pod božičnim drevescem 19.55 GTV priporoča II 20.00 GTV MIX z Matejo in Alešem 21.40 GTV priporoča III 21.45 Gorenjska TV poročila 1680 22.00 Petek za sobotni zamehek: glasbene grče, D'Paplers 23.55 GTV priporoča III 00.00 GTV jutri, Obiščite teletekst GTV

SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH GTV KRANJ - POKLICITE PO TELEFONU: 233 11 56! PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

## LOKA TV

20.00 Napovednik 20.01 Spot dneva 20.05 Oglas 20.10 Motorsport Sport Mundial 20.40 In sae hands - v dobitnih rokah, angleška dokumentarna oddaja 21.10 Starodobni na Vraksmen - moto, 3. del 21.40 Raznovrstna obvestila na videostrane iz oddajnika na Lubniku K51

## TV ŽELEZNICI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. 16.00 Aktualno v občini 19.00 Mladim umetnikom se predstavijo 19.15 Ob zaključku leta - dokumentarni film 20.00 Potopisna oddaja

## ATM KRAJSKA GORA

... Videostrani 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.18 Kronika tedna 18.45 Risanka 19.05 Videostrani 20.00 Avtomobilsko zrcalo, ponovitev 21.10 Satelitski program DW 22.00 Videostrani

## TV ŠIŠKA

... Videostrani 14.50 Napoved sporeda 15.00 Telemarket 15.05 3, 2, 1 GREMO, zabavno glasbena oddaja - ponovitev 16.30 Nara nedelja: zabavno nezdajško pooldne 18.40 Mini 5 19.00 Telemarket 19.10 Napoved sporeda za ponedeljek 19.15 Videostrani

## IMPULZ CATV KAMNIK

... Videostrani TV Impulz 18.58 Začetna špica 19.00 EPP 1 19.03 Risanka 19.50 Videospot 19.57 EPP 2 20.00 Kako ostati zdrav 20.30 EPP 3 20.33 Ježek show - glasbena oddaja 21.25 EPP 4 21.30 Izmenjava Programa 22.35 EPP 5 22.35 Končna špica ... Videostrani TV Impulz

## HTV 1

8.00 TV koledar 8.10 Poročila 8.15 Čudež v St. Tammanyju, ameriška športna drama 9.45 Klic divjine 10.30 Dvigalka 12.00 Opoldanska novice 12.15 TV koledar 12.30 Sadiovi zmajevi 13.20 Mir in dobrata 13.50 Klic duha 14.00 V nedeljo ob dveh 15.00 Poročila 15.10 Hruške in jabolka, kuhrske dvobje 15.45 Božična pravljica 16.45 Materinski čas, angleška drama 18.25 Na skupni pijateli, angleška nadaljevanja 19.10 Loto 19.30 Dnevnik 20.05 Holding, hrvaška nadaljevanja 21.20 Ciklus filmov Jamesa Bonda: Živi in pusti umreti, ameriški vuhenski film 23.10 Poročila 23.20 Robert ne sme umreti, nemška drama

## POP TV

7.50 TV prodaja 8.20 Slonček Benjamin, risana serija 8.45 Princesa Sissi, risana serija 9.10 Dragon Ball, risana serija 9.35 Hroščeborgovi, mladinska serija 10.00 Jezdci senc, risana serija 10.30 Može v črem, risana serija 11.00 Pasji policijet, kanadska nanizanka 11.30 Mladi Herkul, mladinska serija 12.00 Šolska košarkarska liga 13.00 Morska deklinka v mestu, ameriški film 14.30 Otroški zdravnik, nemška nadaljevanja 16.30 Otroci na lažjo, humoristična oddaja 17.00 Blažen med ženami, humoristična nanizanka 17.30 Moži z muppetki, ameriški film 19.15 24 ur 20.00 Lepo je biti milijonar 21.30 Športna scena 22.15 Radijski umori, ameriški film 0.15 24 ur, ponovitev

## TV 3

6.00 Video strani 7.00 TV Prodaja 8.30 Wai Lana jogi 8.00 Risanke 10.00 Spidi in Gogi show, ponovitev 11.00 Vera in čas 11.30 Nas vrt 12.00 Raketa pod kozolcem, ponovitev 13.30 Policist s Petelinjevo vrha, jugoslovenska nadaljevanja 14.30 Sijaj 15.00 Čestitke iz domače skrinje 16.15 Družinska TV prodaja 16.30 To je Bush, 1. del nanizanke 17.00 Ekskluzivni magazin, ponovitev 17.30 Ježek Show, zabavnoglasbena oddaja 18.30 Štiri tačke 19.00 Knjiga, oddaja o kulturi 19.30 Wai Lana jogi 20.00 Reporter X 20.30 Italijanska nogometna liga, prenos 22.30 Italijanska nogometna liga, posnetek 0.30 Videa strani

## AVSTRIJA 1

6.00 Otroški program 7.15 Disneyjev festival 8.35 Tom in Jerry 8.40 Ena, dva ali tri 8.55 Adventni koledar 9.05 Johny Bravo 10.00 Kids 5 Kids 10.25 Disneyjev festival 11.25 Športni pregled 12.15 Sneguljčica, ameriški film 13.35 Hokus pokus, ameriška komedija 15.10 Sam z očkom, ameriška komedija 16.55 Božiček z velikimi mišicami, ameriška komedija 18.30 Šport v nedeljo 19.30 Čas v sliki/Kultura 20.15 Begunc 2, ameriški akcijski film 21.55 Columbo: Playback, ameriška TV kriminalka 23.35 Mesto zločina: In zadaj leži New York 1.05 Na lov, ponovitev akcijskega filma 3.05 Slab vpliv, ponovitev

## AVSTRIJA 2

6.00 Videostrani 7.00 Vreme 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 Tuje, ki je apipotalo, 10. obletinja smrti skladatelja Ernsta Krenaka 9.35 Pevka

## R GRL

KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 105,1 MHz 6.50 Horoskop 07.15 Novice, ceste, vreme 07.20 Nočna kronika 07.35 Vreme 08.55 Dolenski utrip 9.30 Izbor iz svetovnih zanimivosti 10.30 Nedeljski gost 11.30 Uganika Rgl 12.00 BBC novice 12.30 Rumeni radio 13.05 Iz tugega tiska 13.30 Pasji radio 13.40 Želje, čestitke 15.30 Kulturni utrip 15.45 Črn kronika 16.00 Štajerski mozaik 19.05 Črna kronika 19.20 Vreme 19.30 Ubiganja 19.45 Šport 19.55 Horoskop 20.00 Dvoglavi levji car 21.00 DJ time

05.00 Dobro jutro 05.15 Vremenska napoved 05.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 06.00 Svetnik dneva 06.10 Slomšek nas uči 06.20 Meteorologi o vremenu 06.30 Poročila 06.50 Duhovna misel 07.00 Zvonjenje 7.25 OKO 07.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 7.50 Meteorologi o vremenu 8.00 Kmetijska oddaja 8.50 Spominamo se 9.00 Prenos sv. maše 11.00 Poročila in Vaša pesem 11.15 Iz življenja vesoljne Cerke 12.00 Zvonjenje, ponovitev svetnika dneva 12.15 Vočilo prijateljem in glasbena vočila 15.00 Informativna oddaja, vreme, stanje na cesti, osmrtnice, obvestila 17.00 Slovencem po svetu in domovini 18.30 Sakralna glasba 19.30 Poročila 19.45 Otroška pesem tedna 19.55 Napovednik programa za jutri 20.00 Radio Vatikan 20.25 Odlomek Sv. pisma 20.30 Klašnica glasba 21.30 Radijski roman 22.00 Ponovitev Slovencem po svetu in domovini 23.00 Nočni glasbeni program

99.5 MHz 100.2 MHz 104.8 MHz

studio: 01/5880-400

marketing: 01/5880-433

Radio Glas Ljubljane d.d. Ljubljana, C. 24. junija 23, 1231 Ljubljana - Črnuče

## PONEDELJEK, 24. DECEMBRA 2001

## TVS 1

5.25 Napovedniki  
7.30 Utripi  
7.50 Zrcalo tehdna  
8.10 Pod piramido, oddaja TV Maribor  
8.40 Iz popolne torbe, 12. oddaja: Pasja srljivka  
9.00 Risanka  
9.15 Ena, dve, tri, lutkova predstava  
9.40 Rdečenosi Jelen Rudolf, ameriški risani film  
11.05 National geographic, ameriški dokumentarni film

11.30 Domovina, tuja domovina 13.55 Pogledi od strani 14.25 Izdelovalcev zvonov s Tirolske, nemški film 16.00 Luč v temo - dventni čas 17.00 Čas v sliki 17.05 Živeti lepse 17.55 Milijonsko kolo 18.25 Kristjan v času 18.30 Podoba Avstrije 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 20.15 Števni raj, nemški romantični film 21.45 Belo-modre zgodbe 22.10 Čas v sliki 22.25 Upanje na jutri 23.10 Alfred Brende 0.10 Hiša v ulici Carroll, ameriška srljivka 1.45 Teden kulture 2.00 Pogledi od strani 2.25 Živeti lepse 3.15 Pogledi od strani 3.25 Dober dan, Koroška 3.55 Dober dan, Hrvati, za hrvaško manjšino

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah radia Triglav, Kranj in Sora - RADIO TRBOVLJE

## R KRAJN

5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika 6.30 Božični novoletočni napoved, sonce, luna 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP 7.00 Poročila RS 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - cifrat 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.40 Božični novoletočni čestitke 8.50 EPP 9.00 Predstavitev 9.50 EPP 10.00 Božični novoletočni čestitke 10.50 EPP 11.00 Po domače na kranjskem radiu 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Brezplačni mali oglasi 12.30 Osmrtnice 12.40 Kmetijska oddaja 12.50 EPP 13.00 Vočila 13.50 EPP 14.00 Tedenski pregled dogodkov 14.50 EPP 15.00 Prispevek 15.10 Božično novoletočni čestitke 15.15 Vreme, ceste 15.30 Dogodki in odmre RS 16.10 Napoved 16.20 Prispevek 16.30 Božično novoletočni čestitke 16.50 EPP 17.00 Novice 17.10 Zanimivosti 17.20 Božično novoletočni čestitke 17.40 Vreme jutri in v prihodnjih dneh 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Big bangovih 10. zmagovitih 18.50 EPP 19.00 Novice 19.00 Izgubljeni najdeni predmeti 19.20 Napoved 19.20 Jutrišnjega programa Radia Kranj 19.30 Božični novoletočni čestitke 24.00 Prebožični večer

## TV ŽELEZNICI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. 16.00 Aktualno v občini 19.00 Mladim umetnikom se predstavijo 19.15 Ob zaključku leta - dokumentarni film 20.00 Potopisna oddaja

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. 16.00 Aktualno v občini 19.00 Mladim umetnikom se predstavijo 19.15 Ob zaključku leta - dokumentarni film 20.00 Potopisna oddaja

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. 16.00 Aktualno v občini 19.00 Mladim umetnikom se predstavijo 19.15 Ob zaključku leta - dokumentarni film 20.00 Potopisna oddaja

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. 16.00 Aktualno v občini 19.00 Mladim umetnikom se predstavijo 19.15 Ob zaključku leta - dokumentarni film 20.00 Potopisna oddaja

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. 16.00 Aktualno v občini 19.00 Mladim umetnikom se predstavijo 19.15 Ob zaključku leta - dokumentarni film 20.00 Potopisna oddaja

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. 16.00 Aktualno v občini 19.00 Mladim umetnikom se predstavijo 19.15 Ob zaključku leta - dokumentarni film 20.00 Potopisna oddaja

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. 16.00 Aktualno v občini 19.00 Mladim umetnikom se predstavijo 19.15 Ob zaključku leta - dokumentarni film 20.00 Potopisna oddaja

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. 16.00 Aktualno v občini 19.00 Mladim umetnikom se predstavijo 19.15 Ob zaključku leta - dokumentarni film 20.00 Potopisna oddaja

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. 16.00 Aktualno v občini 19.00 Mladim umetnikom se predstavijo 19.15 Ob zaključku leta - dokumentarni film 20.00 Potopisna oddaja

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. 16.00 Aktualno v občini 19.00 Mladim umetnikom se predstavijo 19.15 Ob zaključku leta - dokumentarni film 20.00 Potopisna oddaja

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. 16.00 Aktualno v občini 19.00 Mladim umetnikom se predstavijo 19.15 Ob zaključku leta - dokumentarni film 20.00 Potopisna oddaja

VIDEOSTRANI TV Železniki pre

## TOREK, 25. DECEMBRA 2001

## TVS 1

7.25 Napovedniki  
7.30 Mostovi  
8.00 Gulimšek  
8.30 Radovedni taček: Pes  
8.40 Medvedkov božič, risanka  
9.00 Vesel božič, mali munki, risani film  
10.00 Evangeličanski božič, prenos iz Bodonc  
11.00 Pravstvloba v temi  
11.15 Božični psalmi  
11.45 Žarek svetega večera  
11.55 Papeževa božična poslanica mestu in svetu, prenos  
12.30 Glasbena oddaja  
13.00 Poročila, Šport, Vreme  
13.20 Praznovanje božiča, norveški film  
13.45 Obzorja duha  
14.20 Zavod sv. Stanislava, dokumentarna oddaja  
15.10 Videna odrešenja, angleška dokumentarna serija  
16.00 Prisluhnimo tišini  
16.30 Poročila, vreme, šport  
16.45 Sprehodi v naravo: Prekomorski sedeži  
17.00 Čarownikova hiša, igrana serija  
17.35 Marketing  
17.45 Človek opica, angleška poljudnoznanstvena serija  
18.45 Risanka  
19.00 Kronika  
19.25 Marketing  
19.30 TV Dnevnik, šport, vreme  
20.05 Božični koncert - simfoniki RTV Slovenija  
21.35 Peta vrata, darska dokumentarna oddaja  
23.40 Poročila, šport, vreme  
23.00 Vikarka iz Diblej: Božič 96  
23.45 Vikarka iz Diblej: Božič 97  
0.25 Človek opica, angleška poljudnoznanstvena serija, ponovitev

## LOKA TV

9.00 Napovednik 9.01 Glasbena kapljica  
9.05 Viva turistica 10.00 Nasvidenje ... Raznovrstna obvestila na videostraneh iz oddajnika na Lubniku K51 20.00 Napovednik 20.01 Spot dneva 20.05 Oglasi 20.10 Viva turistica 20.30 Iz produkcije ZLTV - VTV Velenje 21.00 In safe hands - v dobrih rokah, angleška dokumentarna oddaja, ponovitev 21.30 Starodobniki na Vranskem muto 3. del, ponovitev 22.00 Oratorijski slovenski božič 22.40 Laho noč ... Raznovrstna obvestila na videostraneh iz oddajnika na Lubniku K51

## TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Žežezniki preko COMPUTER od 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora. VIDEOSTRANI TV Žežezniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri preko VCR.

19.00 BOOM - glasbena oddaja 19.15 Pevski koncert 20.30 Odrska predstava 21.15 Brez komentarja

## ATM KRAJSKA GORA

... Videostrani 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.18 Torkov športni pregled 18.28 Šolska košarkarska liga 19.20 Videostrani 20.00 Otvoritev razstave v Dolniku, ponovitev 20.23 Satelitski program DW 22.00 Videostrani

## TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved spreda 20.00 Telemarket 20.05 3, 2, 1 GREMO - oddaja domače zabavne glasbe z gosti v živo iz studia 21.30 Telemarket 21.40 Napoved spreda za sredo 21.45 Videostrani

## IMPULZ CATV KAMNIK

18.55 Začetek programa 18.00 Športne novice 18.15 Otoški program 18.45 TV ponudba 19.00 Športne novice 19.10 Otoški program 20.00 ATM predstavlja - oddaja o avtomobilizmu 20.45 Športne novice 20.55 Film 22.30 Videostrani TV Impulz

## HTV 1

7.50 TV koledar 8.05 Otoški program 9.00 Gornjegradski koncert 9.50 Poročila 9.55 Glasbena točka 10.00 Božična maša 11.55 Urbi et orbi, prenos iz Rima 12.20 Božični koncert, posnetek 13.25 Božične pesmi 13.45 Pepeka, ameriški pravljčni muzikal 15.15 Poročila 15.20 Božične pesmi 15.35 New Swing Quartet 16.40 Mary Popins, ameriška glasbena komedija 19.00 Vprašaj, kviz 19.15 Risanka 19.30 Dnevnik 20.15 Božiček, ameriška komedija 21.50 Sara Brightman 22.55 Poročila 23.10 National Geographic 0.05 Filmska noč z ... 1.50 Film 4.05 Film

## HTV 2

8.15 Panorama hrvaških turističnih središč 10.05 Fenomen, ponovitev ameriške fantastične tragikomedije 12.05 Oliver Twist, ameriška drama 13.35 Božič prihaja 14.25 Lado v katedrali 15.50 poročila za glute in nagnutne 15.55 Brat Franjo in njegov prijatelji 16.40 Hugo 17.10 Priložnostni program 18.30 Kolo sreće 19.00 Veronike skušnje 19.30 Svetovni muzeji 19.45 Glasba 20.10 Božični koncert iz Vatikanika 21.35 Poročila 21.45 Stik, ameriški film

## AVSTRIJA 1

5.15 Ellen 5.45 Otoški program 9.20 Teddy in Annie 9.45 Risanke 10.05 Polarni pes Robbie, britanski risani film 10.35 Heidi 2, zadnjini del ameriškega mladiškega TV filma 12.00 Ta presneti mček, ameriški pustolovski film 13.25 Ledeni lov, ameriški pustolovski film 13.25 Ledeni lov, ameriški pustolovski film 15.00 20 tisoč milij pod morjem, 1/2 del ameriškega pustolovskega filma 16.25 Willy 2, ameriški film 18.00 Debela Vera, ameriška komedija 19.30 Čas v sili 20.00 Šport 20.15 Šepetati konjem, ameriška drama 23.00 Konock off, ameriški akcijski film 0.25 Smrtonosno maščevanje, kanadski akcijski film 1.55 Šepetati konjem, ponovitev 4.35 Debela Vera, ponovitev

## AVSTRIJA 2

4.05 Dobrodošla, Avstrija 6.00 Videostrani 6.25 Izdelovalce zvonov z Tirolske, ponovitev 8.00 Vremenska panorama 9.00 Čas v sili 9.05 Otroci za dobrodelno akcijo Luč v temo 2001 10.15 Božična dobrodelna matineja 10.45 Katoliška božična maša 11.55 Blagoslov 12.35 Pogledi na strani 13.00 Čas v temo 13.10 Vsak dan je stjem skribi, nemška komedija 14.35 Srečen konec, avstrijska komedija 15.55 Gostilnicarja z Donave, avstrijski film 17.25 Ko se klub vsemu smejem, kabaret 18.25 podoba Avstrije 18.50 Kristjan v času 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sili 19.45 Vreme 19.54 Pražnični večer 20.15 Zvezna Avstrija, narodnozabavna glasba 21.55 Zvezna Avstrija, narodnozabavna glasba 22.00 Čas v sili 22.05 Dvorni svetnik Geiger, avstrijski film 23.30 Čas v sili 23.35 Ko se klub vsemu smejemo, ponovitev 0.35 Beli božič, ameriški film 23.30 Pogledi na strani 2.35 Hiša v ulici Carroll, ponovitev

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah radia Triglav, Kranj in Sora - RADIO ŠTAJERSKI VAL

## R KRAJN

5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved 6.30 Aerobika 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP 7.00 Poročila RS 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.40 Gorenjski kviz 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva: Veseli december v gradu Kishelstein 9.50 EPP 10.00 Novoletne čestitke 10.20 Ponudba nepremčin 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novoletne čestitke 11.30 Kviz Radija Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novoletne čestitke 12.10 Fidifarm 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevki 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna 13.05 Bioremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Novoletne čestitke 13.40 Zanimivosti - Zlata minuta na Radiu Kranj 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Novoletne čestitke 14.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 14.50 EPP 15.00 Aktualno 15.15 Vreme, ceste 15.30 Dogodki in odmivi RS 16.10 Napoved 16.20 Novoletne čestitke 16.30 Tudi jeseni je lepo 16.50 EPP 17.00 Novice 17.10 Gremo v Life 17.40 Vreme jutri in v prihodnjih dneh 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Novoletne čestitke 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljeni, najdeni predmeti 19.20 Napoved jutrišnjega programa Radia Kranj 20.00 Posebna z Mirkom 22.00 Glasba 24.00 Skupni nočni program

... 24 ur infokanal, http://gtv.tele-tv.si 18.50 Predstavitevni spot GTV 18.55 GTV priporoča I. 19.00 Gorenjska TV poročila 1681 19.15 V prizakovanju, 4. Advent - ponovitev 19.30 Ave Marija s Francem Komparetem 19.55 GTV priporoča II 20.00 Utrip Kranj 20.10 Predstavljamo vam KS Kranjska Gora 21.00 Liqui Moly - Vroča kolesa, 3. oddaja 21.25 PTP - gorenjski obzornik 82. 21.40 GTV priporoča III 21.45 Gorenjska TV poročila 1681 22.00 Jubilejni koncert v Tunjicah - posnetek 23.15 Pojča božična smrečica 23.40 GTV priporoča IV 23.45 Gorenjska TV poročila 1681 00.00 GTV jutri, Obiščite nas teletekst GTV

SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH GTV KRAJN - POKLIČITE PO TELEFONU: 233 11 56! PRIDRŽUJEJO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA

## SPOREDI / info@g-glas.si

## SREDA, 26. DECEMBRA 2001

## TVS 1

8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.40 Gorenjski kviz 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva 9.50 EPP 10.00 Božično novoletne čestitke 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.10 Prodaja rabljenih vozil 11.30 Kviz Radia Kranj 11.54 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Božično novoletne čestitke 12.10 Relax 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevki 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Božično novoletne čestitke 13.40 Zanimivosti 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Borzni komentar 14.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 14.50 EPP 15.00 Aktualno: 15.10 Božično novoletne čestitke 15.15 Vreme, ceste 15.30 Dogodki in odmivi RS 16.20 Božično novoletne čestitke 17.10 Zanimivosti 17.20 Božično novoletne čestitke 17.40 Vreme jutri in v prihodnjih dneh 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Božično novoletne čestitke 18.40 Zanimivosti 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljeni, najdeni predmeti 19.20 Napoved jutrišnjega programa radia Kranj 19.30 Božično novoletne čestitke 20.00 Iz Rinaldove skrinje 22.00 Glasba

## R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22:00 na 88,9 in 95.0 MHz UKV.

## R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglasi 6.00 Razmere na cestah 6.05 Jutranji servis na Radiu Triglav - Vreme in Robert Bohinc 6.30 Pogled v današnji dan, pogled v gorenjski porodničnici 6.40 Oglasi 6.50 Vreme 7.00 Druga jutranja kronika 7.20 Popevka tedna 7.40 Oglasi 8.00 Kranjska OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Aktualno: 8.15 Obvestila 8.30 Novice - Pogled v današnji dan 8.40 Oglasi 9.00 Aktualno 9.15 Voščila 9.45 Oglasi 10.10 Aktualno: Gibljive slike 10.30 Včeraj, danes, jutri 10.40 Oglasi 11.00 Naj občan 2001 11.40 Oglasi 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 13.00 Voščila 13.30 Pogled v današnji dan 13.40 Oglasi 14.00 Aktualno 14.15 Voščila 14.30 Novice 14.40 Oglasi - Makler 14.50 Voščila 15.30 Dogodki in odmivi 16.10 Popevka tedna 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 16.50 Včeraj, danes, jutri 17.40 Oglasi 17.50 Voščila 19.25 Pogled v jutrišnjih dan, radio jutri 19.30 Večer z Bracom Korenom 21.00 Voščila

## TV ŠIŠKA

... Videostrani 20.00 Napoved spreda 20.05 Večer z BIOHIRONOM (Emil Kušec)

- kontaktna oddaja 21.30 Ananda - iz cikla predavanja v Ljubljani 22.30 Napoved spreda za četrtek 22.35 Video strani

0.30 Avstraljska kronika, francoska poljudnoznanstvena serija, ponovitev

## IMPULZ CATV KAMNIK

... Videostrani TV Impulz 18.58 Začetna špica 19.00 EPP 19.00 Lokalne novice 19.10 SQ JAM 20.00 EPP 2 20.05 Izmenjava programa 20.35 EPP 3 20.40 Kako ostati zdrav 21.10 Lokalne novice 21.15 Film 22.10 EPP 4 22.10 Motosport 22.40 EPP 5 22.40 Bonanza 23.30 Končna špica ... Videostrani TV Impulz

## TVS 2

7.55 Napovedniki 8.00 Vremenska panorama 10.00 TV Prodaja 10.30 Vremenska panorama 14.30 TV Prodaja 15.00 Videostranice 15.35 Homo Turisticus 16.05 Policija na naši strani 16.30 Rad imam Lucy, ameriška čeb nanizanka 17.00 Med pijačami, nemška nanizanka 18.00 Življenje za Ruth, angleški č. film 19.30 Videospotnice 20.00 G. Bean, angleška nanizanka 20.35 Gran gala di Verdi, posnetek iz Parme 22.05 Tretji dvojček, 1. in 2. del

## KANAL A

9.10 TV Prodaja 9.15 Ricki Lake, ponovitev pogovorne oddaje 10.10 Spet zaljubljena, ameriška nanizanka 11.00 TV prodaja 11.30 Dannyjeve zvezde 12.30 Obala ljubezni, ameriška nadaljevanja 13.25 Mladi in nemiri, ameriška nadaljevanja 14.15 TV prodaja 14.45 Spet zaljubljena, ameriška nanizanka 15.40 Ricky Lake, ameriška pogovorna oddaja 16.35 Tretja izmena, ameriška nanizanka 17.30 Shasta, ameriška humoristična nanizanka 18.00 Jesse, ameriška humoristična nanizanka 18.35 Korak za korakom, ameriška humoristična nanizanka 19.00 Šov Jerryja Springerja, pogovorna oddaja 19.45 Skriti kamera, ameriška humoristična nanizanka 19.30 Šov v zvezni zvezdi, ameriška nanizanka 20.00 Božična voščila 20.00 Božično novoletna voščila 20.00 Božični večer

## R RGL

KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 105,1 MHz  
7.00 Dobro jutro 7.20 Nočna kronika 7.30 Na današnji dan 7.35 Vreme in zver 13.45 Žabavni program 15.10 Otoški program 16.05 Porocila 16.20 Čarobni deželi, ameriški animirani film 11.00 Božični prihaja 12.00 Porocila 12.15 Kolear 12.40 Moja usoda si ti, brasilska nadaljevanja 13.20 Delni božič, ponovitev 15.20 Porocila 15.25 Asterix, belgijsko-francoski imir

## ČETRTEK, 27. DECEMBRA 2001

## TVS 1

7.50 Napovednik  
7.55 Kultura  
8.00 Mavrične stopinje, glasbno-plesna oddaja  
8.40 Zgodb iz praznične školjke  
9.20 Dvojne počitnice, TV serija  
9.50 Pogumno opakek, risani film  
11.00 Avstraliska kronika, francoska pol-judnoznanstvena serija  
11.50 Obiskali smo... francoska dokumentarna serija  
12.20 Naokoli po Nemčiji  
13.00 Poročila, Šport, Vreme  
13.10 Napovedniki  
13.30 Intervju  
14.20 Novletni Super 3 x 3  
16.00 Slovenski utrinki  
16.30 Poročila, Vreme, Šport  
16.45 Poštar, kratki igralni film  
17.00 11. šola  
17.45 Zenit  
18.20 Dosežki  
18.45 Risanka  
18.55 Napovedniki  
19.00 Kronika  
19.30 TV Dnevnik, Šport, Vreme  
20.05 Tednik  
21.00 Prvi in drugi  
21.20 Osmi dan  
22.10 Odmevi  
22.40 Kultura  
22.45 Šport  
23.00 Imago Slovenia - zbor glasbeno-dramske šole Galina Višnjevskinja" iz Moskve  
0.15 Zenit  
0.50 Dosežki, ponovitev

## TVS 2

7.55 Napovedniki 8.00 Vremenska panorama 8.00 Vremenska panorama 10.00 TV prodaja 10.30 Vremenska panorama 15.30 Videospotnice, ponovitev 16.30 Rad imr Lucy, ameriška čebelica 17.00 Med prijetljivi, nemška nanizanka 18.00 Goljufi, ameriški film 19.30 Videospotnice 20.00 G. Bean, angleška nanizanka 20.35 Šoferja, jugoslovanska nadaljevanja 21.25 Stražarji sodnega dne, 1. in 2. del 0.25 Akcijal, nemška nanizanka 1.15 Videospotnice

## KANAL A

9.10 TV Prodaja 9.15 Ricki Lake, pogovorna oddaja, ponovitev 10.10 Šov Jerryja Springerja, ponovitev 11.00 TV podaja 11.30 Begunec, ameriška nanizanka 12.30 Obala ljubezni, ameriška nadaljevanja 13.25 Mladi in nemirni, ameriška nadaljevanja 14.15 TV prodaja 14.45 Spet začljubljena, ameriška nanizanka 15.40 Ricki Lake, pogovorna oddaja 16.35 Tretja izmena, ameriška nanizanka 17.30 Shasta, humoristična nanizanka 18.30 Jesse, ameriška humoristična nanizanka 18.30 Korak za korakom, ameriška humoristična oddaja 19.00 Šov Jerryja Springerja, pogovorna oddaja 20.10 Kapitan Kijuka, ameriški film 22.40 Pa me ustrelil!, ameriška humoristična nanizanka 23.10 Tretji kamen od sonca, ameriška humoristična nanizanka 23.40 Naro žalubljena, ameriška humoristična nanizanka 0.10 Danijevje zvezde, ponovitev

## POP TV

9.10 Dragon Ball, japonska risana serija 9.35 Hroščenborgi, mladinska serija 10.00 Vsiljnika, mehiška nadaljevanja 10.55 Črni biser, argentinska nadaljevanja 11.50 Prepovedana strast, mehiška nadaljevanja 12.40 TV prodaja 13.10 Lepo je biti milijonar, ponovitev 14.05 Zakon o Los Angelesu, ameriška nanizanka 15.00 TV prodaja 15.30 Oprah Show: Nicole Kidman, pogovorna oddaja 16.25 Prepovedana strast, mehiška nadaljevanja 17.20 Črni biser, mehiška nadaljevanja 18.15 Vsiljnika, mehiška nadaljevanja 19.15 24 ur 20.00 Popolni četrtek: Raztresena Ally, ameriška nanizanka 20.55 Prijetljivi, ameriška humoristična nanizanka 21.30 Seks v mestu, ameriška nanizanka 22.00 Zahodno krilo, ameriška nanizanka 22.50 JAG, ameriška nanizanka 23.40 M.A.S.H., ameriška humoristična nanizanka 0.10 24 ur, ponovitev

## TV 3

6.00 Video strani 7.00 TV prodaja 7.30 Wai Lana jogi 8.00 Iz domače skrinje, ponovitev 9.45 Družinska TV prodaja 10.00 Pokemoni, risana serija 11.00 Notredamski zvonar, film 13.00 Kuhrske dvoboje, ponovitev 13.45 TV prodaja 14.15 Video strani 15.15 Vera in čas 15.45 V sedlu 16.15 Družinska TV prodaja 16.30 Iz domače skrinje 18.15 Kuhrske dvoboje 19.00 Pokemoni, risana serija 19.30 Wai Lana jogi 20.00 Raketa pod kožolcem, zabavnoglasbena oddaja 21.30 Miss, jugoslovenski film 23.30 Kuhrske dvoboje, ponovitev 0.15 Video strani

## GTV

... 24 ur infokanal, <http://gtv.tele-tv.si> 18.50 Predstavitev spot GTV 18.55 GTV priporeča I 19.00 Božični vlak, reportaža 19.25 Gorenjski glas lutri 19.30 Gorenjske glasbene grče, Matija Cerar 19.55 GTV priporeča II 20.00 Izola: posnetek koncerta Primorskih fantov 21.40 GTV priporeča III 21.45 TA dober dan predstavlja in nagrajuje 22.00 Zvezdni okruški z Rožo Kačič 23.00 Prenovljena knjižnica v Tržiču 23.35 Iz oljimpiskih krogov 23.40 GTV priporeča IV 23.45 Odprtje nove Perle - pokrovitelj HIT 0.00 GTV lutri, Steže prelistali naš T2X?

**SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH**  
GTV KRANJ - POKLICITE PO TELEFONU: 233 11 561 PRIDRUŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMENBNE PROGRAMA.

## LOKA TV

9.00 Napovednik 9.01 Glasbena kapljica 9.35 Raznovrstna obvestila na videostranah iz oddajnika na Lubniku K51 20.00 Napovednik 20.01 Spot dneva 20.10 Ma-

gic metal - čudežna kovina, angleška dokumentarna oddaja 20.35 Iz produkcije ZLTV - VTV Velenje 21.05 Lahko noč ... Raznovrstna obvestila na videostrane iz oddajnika na Lubniku K51

## TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER ob 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora. VIDEOSTRANI TV Železniki preko VCR ob 18., 19.20 in 21. uri.

18.00 Danes v vrtcu 19.15 Tonika Ramovš - del nedeljskega klepeta 20.00 Iz arhiva - Dražgoše 1976 (spomin na dražgoško bitko)

## ATM KRAJSKA GORA

... Videostrani 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.18 Pripovedek iz radovljiske občine 18.48 Risanka 19.00 Videostrani 20.00 Šolska košarkarska liga 20.53 SQ jam, ponovitev 21.43 Videostrani

## TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Telemarket ... Telemarket ... Napoved sporeda ... Videostrani

## IMPULZ CATV KAMNIK

... Videostrani TV Impulz 18.55 Začetek programa 19.00 Lokalne novice, ponovitev 19.15 Otoški program 20.15 Lokalne novice, ponovitev 20.30 Izmenjava programa, ponovitev 21.05 SQ - JAM, ponovitev najglasbene oddaje 22.05 S.E.M. - Kako ostati zdrav in zmagovali, ponovitev 22.40 Videostrani

## HTV 1

6.50 TV koledar 7.00 Dobro jutro, Hrvatska 9.30 Aretacija in proces 10.00 Poročila 10.05 Izobraževalni program 11.05 Otoški program 12.00 Poročila 12.15 TV Kolečar 12.35 Moja usoda si ti, mehiška nadaljevanja 13.05 Sam z očetom, ameriška komedija 15.00 Poročila 15.05 Onkrat Babilona, zadnjici del 16.00 Izobraževalni program 16.45 Hrvatska danes 17.00 Vskadan 18.30 Alpe - Donava - Jadran 19.00 Vprašaj 19.15 Risanka 19.30 TV dnevnik 20.10 Prostor pod streljnim ognjem, politični magazin 21.05 Željka Ogresta z gosti, pogovorna oddaja 22.10 Poslovni klub 22.45 Odmevi dneva 23.05 Današnji šport 23.15 Zanestveno soočenje 0.20 Ulica Rainbow, ameriški film 1.55 Naša sodnica, ponovitev 2.40 Svet mode, ponovitev

## HTV 2

8.00 Panorama hrvatskih turističnih krajev

10.20 Jack in Jill 11.00 Očetovski dan, ponovitev 12.40 Nikita 13.25 Zabavni program 13.05 TV intervju 14.10 Evropski magazin 14.35 Pol ure kulture 15.15 Otoški program 16.05 Poročila za glute 16.10 Molly 16.40 Hugo 17.10 Moja usoda si ti, mehiška nadaljevanja 18.00 Panorama 18.30 Kolo sreče 19.00 Na zdravje IX 19.30 Svetovni muzeji 19.45 Aretacija in proces, igra na serija 20.10 Naša sodnica, ameriška nanizanka 21.00 Polni krog 21.20 Skrnost srca, španska drama 23.05 Seinfeld 23.25 Zvezdne steze 0.10 Highlander 0.55 Poročila

## AVSTRIJA 1

4.25 Vrata v pekel, ameriški film 5.50 Otoški program 8.05 Robin Hood 8.50 Air Bud - Šampion na štirih takačih, ponovitev 10.20 Čarobna želja, ponovitev 11.45

Otoški program 15.20 Sam svoj mojster 15.45 Melrose Place 16.30 Sedma nebeša 17.15 Sabrina - Najstnička čarovnica 17.40 Čarovnice 18.30 Caroline v vremenu 19.00 Dharna in Greg 19.30 Čas v sliki/Kultura 19.53 Vreme 20.00 Šport 20.15 Policista iz Kitzbuhla 21.05 TRautmann. Kdo izbiha, ostane prazni rok, avstrijski film 22.40 Malica - Česar niste videli na radiu, TV oddaja 23.45 Umetnina: Advent - božični spektakel 0.45 Riba po imenu Wanda, ponovitev 2.30 Trautman, ponovitev 4.00 Knock off, ponovitev

## AVSTRIJA 2

6.10 Videostrani 7.00 Vreme 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 Kuhrske magazin 9.30 Držni in lepi 9.50 Zlata dekleta 10.15 Kraljevina dekliska leta, ponovitev 11.50 Vreme 12.00 Čas v sliki 12.05 Milijonsko kolo 12.30 Samostan ob Donavi 13.00 Čas v sliki 13.15 Kuhrske magazin 13.40 Tri dame 14.05 Hišnica 14.50 Podeželski zdravnik 15.35 Držni in lepi 16.00 Ko se kljub vsemu smejemo 17.00 Čas v sliki 17.05 Dodrodoša, Avstrija 19.00 Zvezna dežela dneva 19.30 Čas v sliki/Kultura 20.00 Pogledi ob strani 20.15 Marlene, nemški biografski film 22.00 Čas v sliki 22.30 Euro Avstrija 23.00 Primer za dva 23.10 Ko se kljub vsemu smejemo, ponovitev 0.00 Čas v sliki 16.15 Družinska TV prodaja 16.30 Iz domače skrinje 18.15 Kuhrske dvoboje 19.00 Pogačni, risana serija 19.30 Wai Lana jogi 20.00 Raketa pod kožolcem, zabavnoglasbena oddaja 21.30 Miss, jugoslovenski film 23.30 Kuhrske dvoboje, ponovitev 0.15 Video strani

## AVSTRIJA 3

6.10 Videostrani 7.00 Vreme 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05

Kuhrske magazin 9.30 Držni in lepi 9.50

Zlata dekleta 10.15 Kraljevina dekliska leta, ponovitev 11.50 Vreme 12.00 Čas v sliki 12.05 Milijonsko kolo 12.30 Samostan ob

Donavi 13.00 Čas v sliki 13.15 Kuhrske magazin 13.40 Tri dame 14.05 Hišnica 14.50 Podeželski zdravnik 15.35 Držni in lepi 16.00 Ko se kljub vsemu smejemo 17.00 Čas v sliki 17.05 Dodrodoša, Avstrija 19.00 Zvezna dežela dneva 19.30 Čas v sliki/Kultura 20.00 Pogledi ob strani 20.15 Marlene, nemški biografski film 22.00 Čas v sliki 22.30 Euro Avstrija 23.00 Primer za dva 23.10 Ko se kljub vsemu smejemo, ponovitev 0.00 Čas v sliki 16.15 Družinska TV prodaja 16.30 Iz domače skrinje 18.15 Kuhrske dvoboje 19.00 Pogačni, risana serija 19.30 Wai Lana jogi 20.00 Raketa pod kožolcem, zabavnoglasbena oddaja 21.30 Miss, jugoslovenski film 23.30 Kuhrske dvoboje, ponovitev 0.15 Video strani

## AVSTRIJA 4

6.10 Videostrani 7.00 Vreme 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05

Kuhrske magazin 9.30 Držni in lepi 9.50

Zlata dekleta 10.15 Kraljevina dekliska leta, ponovitev 11.50 Vreme 12.00 Čas v sliki 12.05 Milijonsko kolo 12.30 Samostan ob

Donavi 13.00 Čas v sliki 13.15 Kuhrske magazin 13.40 Tri dame 14.05 Hišnica 14.50 Podeželski zdravnik 15.35 Držni in lepi 16.00 Ko se kljub vsemu smejemo 17.00 Čas v sliki 17.05 Dodrodoša, Avstrija 19.00 Zvezna dežela dneva 19.30 Čas v sliki/Kultura 20.00 Pogledi ob strani 20.15 Marlene, nemški biografski film 22.00 Čas v sliki 22.30 Euro Avstrija 23.00 Primer za dva 23.10 Ko se kljub vsemu smejemo, ponovitev 0.00 Čas v sliki 16.15 Družinska TV prodaja 16.30 Iz domače skrinje 18.15 Kuhrske dvoboje 19.00 Pogačni, risana serija 19.30 Wai Lana jogi 20.00 Raketa pod kožolcem, zabavnoglasbena oddaja 21.30 Miss, jugoslovenski film 23.30 Kuhrske dvoboje, ponovitev 0.15 Video strani

## AVSTRIJA 5

6.10 Videostrani 7.00 Vreme 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05

Kuhrske magazin 9.30 Držni in lepi 9.50

Zlata dekleta 10.15 Kraljevina dekliska leta, ponovitev 11.50 Vreme 12.00 Čas v sliki 12.05 Milijonsko kolo 12.30 Samostan ob

Donavi 13.00 Čas v sliki 13.15 Kuhrske magazin 13.40 Tri dame 14.05 Hišnica 14.50 Podeželski zdravnik 15.35 Držni in lepi 16.00 Ko se kljub vsemu smejemo 17.00 Čas v sliki 17.05 Dodrodoša, Avstrija 19.00 Zvezna dežela dneva 19.30 Čas v sliki/Kultura 20.00 Pogledi ob strani 20.15 Marlene, nemški biografski film 22.00 Čas v sliki 22.30 Euro Avstrija 23.00 Primer za dva 23.10 Ko se kljub vsemu smejemo, ponovitev 0.00 Čas v sliki 16.15 Družinska TV prodaja 16.30 Iz domače skrinje 18.15 Kuhrske dvoboje 19.00 Pogačni, risana serija 19.30 Wai Lana jogi 20.00 Raketa pod kožolcem, zabavnoglasbena oddaja 21.30 Miss, jugoslovenski film 23.30 Kuhrske dvoboje, ponovitev 0.15 Video strani

## AVSTRIJA 6

6.10 Videostrani 7.00 Vreme 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05

Kuhrske magazin 9.30 Držni in lepi 9.50

Zlata dekleta 10.15 Kraljevina dekliska leta, ponovitev 11.50 Vreme 12.00 Čas v sliki 12.05 Milijonsko kolo 12.30 Sam

# Praznične prireditve z mislijo na druge

Ob bližajočih se praznikih smo občutljivejši za druge ljudi, njihove stiske in potrebe, zaradi tega nemara tudi bolj odprtih src in rok. K temu veliko pripomorejo tudi dogodki, ki jih pripravljajo humanitarne organizacije in združenja.

**Kranj** - Na Gorenjskem se jih je te dni zvrstilo kar nekaj. Lions club Bled je v mednarodni akciji Plakat miru 2001 na naslovom Osveštimo pot miru na svetu razglasil zmagovalce. V likovni akciji so sodelovali učenci s svojimi mentorji, razstava likovnih del pa je bila 11. novembra odprtva v Števčevi hiši v Radovljici. Varovanci blejskih lionsov, ki jih letos vodi Zvone Špec, so odrasli v radovljiškem varstveno delovnem centru in otroci iz Osnovne šole Antona Janše, ki so ob vsakem novem letu deležni njihove prijazne pozornosti. Oroke, ki se šolajo v osnovni šoli Zavoda za usposabljanje invalidne mladine v Kamniku, pa pred božično novoletnimi prazniki tradicionalno vabi Proto-kolarni servis Brdo. Tudi letos so jih na Brdu pripravili prijetno praznično srečanje s programom, ki je bil etnografsko obarvan, poskrbljen po je bilo tudi za darila Božička ali dedka Mraza. Dede Mraz je obiskal tudi otroke iz socialno ogroženih družin na Škofjeloškem. Gre za prizadevanja tamkajšnjega Območnega združenja Rdečega križa, ki s pomočjo donatorjev vsako leto poskrbi, da so tudi prazniki teh otrok lepi in da tudi oni dobijo darilo. Letos so obdarovali 90 otrok. Ne pozabijo pa tudi na svoje stalne "stran-



Na stojnici Lions Kluba Bled Golf: predsednik Anton Horvatič in že prekaljeni lionist Janez Bohorič.

ke", ki jim vse leto pomagajo s hrano, oblačili ali kako drugače. 34 so jih ta torek povabili na prireditve, kjer so jih zabavali Kondi Pižorn, plesna skupina Šolarjev in glasbeni trio, veseli pa so bili tudi darilnih vreč dedka Mraza.

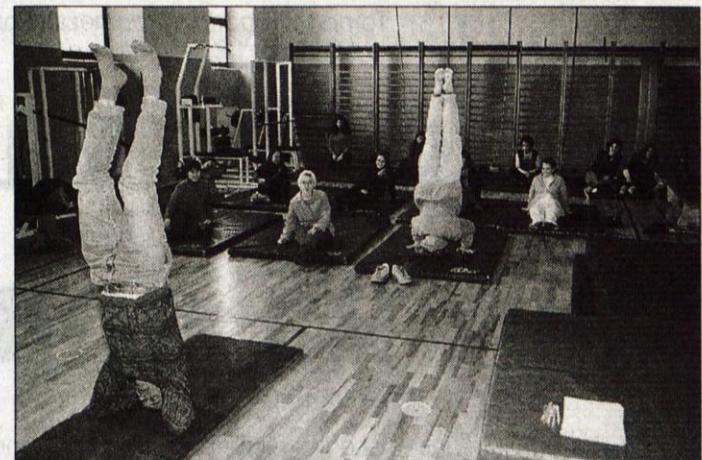
Na bolne otroke pa so misili pri glasbeni založbi Panika Records, ki so v sodelovanju s Pediatrično klinikou v Ljubljani minulo nedeljo pri Avseniku v Begunjah pripravili koncert Damjane Golavček in njenega Muzikalčka, gost pa je bil mlašinski pisatelj Primož Šuhodolčan. Hkrati so z velikim poslu-

hom 16 slovenskih knjižnih založb izpeljali tudi akcijo za bolnišnico Šolko Pediatrične klinike. Za obogatitev njihove knjižnice so zbrali več kot 250 različnih knjig od slikanic do leposlova za

mlade. Malim pacientom Pediatrične klinike pa sta praznične dni polepšala tudi Klarisa M. Jovanovič v Veno Dolenc. Pred novim letom se v korist bolnim otrokom nekatera podjetja odpovedujejo dragemu obdarovanju poslovnih partnerjev. Med njimi je tudi podjetje Vipi z Brezji.

Letos ustanovljeni Lions klub Bled Golf, najmlajši med slovenskimi tako po staržu kot po članstvu, pa je iztržek praznične stojnice, ki jo je v soboto postavljal v središču Kranja, namenil kranjski porodnišnici. Dobrotneke so pogostili s kuhanim vinom, čajem in doma pripravljenimi dobrotami. Takšnih in podobnih dogodkov pa je v predprazničnem času še več. Vsem, na katere sta nas v decembru povabili, se žal nismo mogli odzvati in o njih pisati, čeprav si zaradi svojega dobrodelnega namena zaslужijo pozornost in pohvalo.

• Danica Zavrl Žlebir, foto: Gorazd Kavčič



**Kranj** - Mednarodnemu dnevu prostovoljstva so se prejšnji konec tedna odzvali tudi na Gimnaziji Kranj, kjer so v sodelovanju s Slovensko filantropijo pripravili srečanje prostovoljcev Gorenjske. Na srečanje so povabili prostovoljce in mentorje, ki delujejo na gorenjskih srednjih šolah, centrih za socialno delo in drugih organizacijah. Prišlo je 30 udeležencev, pod geslom Lahko tudi drugače pa so sodelovali v treh dešavnicah, in sicer žoga, jogi in projektno učenje. Prostovoljstvo je druženje mladih ljudi, ki svoj prosti čas preživljajo nekoliko drugače, namreč tako, da pomagajo drugim ljudem. Na kranjski gimnaziji tako dela 30 prostovoljev, pravi njihova mentorica Breda Miščevič, pomagajo pa v vrtcih, osnovnih šolah, domovih upokojencev, bolnišnici Golnik, društvi Sonček in varstveno delovnemu centru. Na sliki: pri jogi.

Foto: Gorazd Kavčič



Osnovnošolci iz kamniškega zavoda na Brdu.

## Vesel božič in srečno v letu 2002

**Želite in upanja - številne so bile v iztekajočem se letu izpolnjene, številne na uresničitev čakajo letu, ki prihaja. Prav uresničitev vseh želja Vam želimo v letu 2002. Pomoč, z namenom, da se izpolnijo vsaj nekatere, podarjamo Karitasu Preddvor, in sicer v obliki denarnih sredstev, ki so bila namenjena nakupu novoletnih voščilnic. Voščilu se pridružujeta tudi uredniki Družine in Gorenjskega glasa, ki sta omogočili brezplačno objavo.**

**Zupan Občine Preddvor  
Občinska uprava Občinski svet**

## Božiček tudi za otroke brez staršev

**Kranj** - Center za socialno delo Kranj je tudi letos pripravil novoletno obdaritev otrok, ki živijo s skrbniki ali rejniki in obiskujejo zavodsko varstvo. Obisk učencev iz dveh kranjskih osnovnih šol, ki so pripravili kulturni program, in velik odziv kranjskih podjetij s sponzorstvom, sta v veliko veselje otrok in Centra omogočila priznato prireditve.

Letošnja prireditve je bila vsekakor nekaj posebnega. Prvič se je v veliki sejni sobi Mestne občine Kranj skupaj zbral več kot petdeset otrok, ki so zaradi različnih vzrokov prikrajšani za življenje s svojimi starši in živijo z rejniki ali s skrbniki. Prejšnje prireditve so bile bolj internega znača-

zirati večjo prireditve, jo razširiti, postaviti v javnost in pripraviti za otroke tudi krajsi novoletni program. Ker Center za take prireditve nima lastnih finančnih sredstev, se je po pomoč obrnilo k številnim kranjskim podjetjem, ki so jim v veliko veselje pomagali po svojih zmožnostih in močeh. Več



ja, včasih pa jih je Center obdaroval celo po domovih. Tokrat so se socialne delavke odločile organi-

kot petdeset podjetij je prispevalo finančna sredstva ali pa svoje izdelke, da so socialne delavke lah-

ko pripravile darila za malčke in novoletno pogostitev za vse. Ob tej priložnosti se Center skupaj s predsednikom Marjanom Podbevkom iskreno zahvaljuje vsem sponzorjem, ki so kakorkoli prispevali k uspeli prireditvi in Božičku Matevžu Omanu, ki je razdelil novoletna darila. Prav tako se zahvaljuje Nadi Kranjčan, zborovodji otroškega pevskega zborja OŠ Predoslje, Alenki Šturm, vodjici dramskega krožka OŠ Simon Jenko, podružnica Trstenik, Dušici Koporec, psihologinji OŠ Simon Jenko v Kranju, in petdeset nastopajočim osnovnošolcem, ki so bili pripravljeni z pesmami, glasbo in igrico Zvezdica in zajček razveseliti otroke. Še posebej pa se Center zahvaljuje vsem rejniki in skrbnikom, ki so bili pripravljeni otrokom nadomestiti prave starše in jim zdaj s svojo to-

plino in ljubeznijo nudijo varnost, dom in družino.

Od skupaj povabljenih stotih otrok in njihovih rejnivk ali skrbnikov, je bilo obdarjenih 57 otrok, ki spadajo v pristojnost Mestne občine Kranj, vključno z petimi bivšimi občinami: Šenčur, Naklo, Preddvor, Cerkle in Jezersko. Število skozi zadnja leta rahlo naraste. Center je z otroki v stalnih stikih preko mesečnih srečevanj rejnivk skupin in individualnih obiskov. Na tak način ohranjajo tudi dobre medsebojne odnose. Upajo, da bo novoletno obdarovanje uspelo tudi naslednje leto, saj imajo veliko želja in idej, vendar so odvisni od donatorjev in sponzorjev. Otroci, njihovi skrbniki in Center pa si takšno prireditve vsekakor zaslужijo, saj s skupnimi močmi ustvarjajo nove pogoje za srečno otroštvo. • Katja Dolenc

## Študentje za mlaide mamice

Klub študentov Kranj že peto leto organizira akcijo z imenom Mlaide mamice. Pripravili bodo dražbo umetniških del, ki jih podarijo umetniki z Gorenjskega. Sodelovala bo tudi Občina Kranj in nekaj znanih estradnih umetnikov. Izkupiček avkcije bo v celoti namenjen mladim študentskim družinam, ki se bodo prijavile na ta razpis in izpolnjujejo naslednje pogoje: mami ali oči mora biti član Kluba študentov Kranj (vsač od 1. novembra 2001), mami ali oči ne sme biti iskalec zaposlitve, otrok mora biti rojen po 1. novembru 1998. Pisne prijave s priloženim izpisom iz matične knjige in fotokopijo članske izkaznice KŠK naj kandidati pošljajo do 15. januarja na Klub študentov Kranj (Za mlaide mamice), Glavni trg 20, Kranj.

Piše Milena Miklavčič

## Usode

311

### Kako sem se kuhati učil

Ko se pogovarjam s starejšimi ljudmi, potem mi pogosto potožijo, kako jih je strah, da bodo ostali sami. Otroci živijo svoje življenje, ponavadi nimajo niti časa za nas, pravijo in v očeh se jim največkrat nabarejo solze, ko samo pomislimo, kaj jih čaka v prihodnosti. Še tako glasni prepriki, ki so, sem ter tja, značilni v zakonu, z leti pojenajo, kajti zakonca se začenjata zavedati, da imata le drug drugega. Potem tudi raje potrpta v različnimi muhami, ki jih ima pravzaprav vsak človek.

"Naša mama in oče sta bila enkraten par," mi je dejal Jože, ko me je povabil, naj kdaj obiščem njevega očeta, ki po ženini smrti živi sam.

"Otroci smo že zeleli, da bi šel v dom, pokojnino ima dolvod visoko, da bi si to lahko privočil. Ne, v tisto krepalnico me že ne boste spravili, se je z vsemi štrimi uprl. Toda bilo je res težko. Mama je imela delo, da zavrti ni nikoli dovolila, da bi se lotil kakšnega dela znotraj hiše, ona je bila tista, ki je odločala, kaj bo kdo izmed nas, otrok, kaj dobil, z eno besedo, nosila je hlače. Toda njen ravnanje očeta ni nikoli potiževalo. Delo sta si delila, saj je oče bil "gospodar" zunaj hiše in on je bil tisti, ki nas je podil na

njive ali v gmajno k delu. O, saj sta se kdaj sporekla, mama je imela precej dolg jezik, toda njuni prepriki niso nikoli trajali več kot kakšen dan," mi je hitel razlagati Jože, preden sva vstopila v hišo, kjer naju je že čakal njegov oče.

Res je bilo lepo pospravljen in čeprav je bil v kotu, za vrati, velik kup smeti, mi je kar naravnost povedal, da jih je škoda zavreči, ker bo z njimi podkuril v štedilniku. "Za večerjo si bom skuhal kašo z jabolki," je še dodal, potem pa me je posadil za mizo in bil kar užalen, ko sem mu rekla, da nisem lačna.

Zdelo se mi je zelo zanimivo, da so očeta klicali Joško, sina pa Jože. Ponavadi je obratno, sem omenila. "To je pa dolga zgodba," se je zasmiral Joško.

"Moja mama me je imela zelo rada in me je še potem, ko sem se oženil, klicala Joško. Če smo bili med ljudmi, mi je šlo zelo na živce, toda nisem jo mogel zavrniti, ker se nisem upal. Včasih smo starše drugače spoštovali kot to počnejo ta mlađi danes. Loče, nikar no, se je oglasil sin."

Toda Joško se ni dal ugnati. Kar se mu je zdelo, da drži kot pribito, je še večkrat ponovil, za vsak primer, da ne bi česa preslišala.

"Potem ko se je rodil Jože, ga seveda nismo mogli klicati tako kot mene," se je zasmiral Joško in mi pomežnikil, češ tako je bilo, nič ne lažem.

Toda še tri leta nazaj Joško ni bil tako vesel. Toda se mu je sesul svet in nekaj mesecov sploh ni vedel, ali si še želi živeti ali ne. Shujšal je, opešal mu je celo vid in če mu ne bi snaha vsako jutro pripeljala kaj za pod zob, bi shiral in še sam umrl. Potem so mu otroci kupili mikrovalovno pečico, da si je

lahko pripravljeno hrano pogrel, ker ni imel pojma, kako se kuha.

"Moja žena me je v kuhinjo spustila edino takrat, ko je bilo kosoš že na mizi," pove resno, kot da ne more verjeti, da se to ne dogaja več.

Po njeni smrti so ga otroci pregovarjali, naj gre v dom. Eden je ime zvezje pri upravniku in za prosto mesto ne bi bilo težav. Toda oče se ni dal odgnati. Res, da mu je bilo že 78 let, toda strah pred odhodom v dom, ga je prisilil, da se spet pobral in začel, korak za korakom, razmišljati drugače kot je bil do tedaj vajen.

"Starega človeka je težko premakniti," je dejal resno. "Postanemo trmast, malo senilni, hočemo imeti svoj prav in na vsak način obdržati svoje načade. Kljub temu da mame ni bilo več, sem vsako jutro, točno ob pol sedmih vstopil v kuhinjo in kar čakal, da se bo pred menoj znašla skodelica mleka v katerega bom nadrobil kruha. Potem sem se kar zjokal, tako hudo mi je bilo... Ko je v soboto prišla snaša, da je pobrala umazano perilo, sem se skoraj vdrl v zemljo. Sploh ne vem, zakaj me je bilo tako sram, res sem se počutil nebogljenega. Saj vem, da so mi samo dobro že zeleli, toda ko sem videl, kako mi ta mlađe brskajo po omarah, bi jih najraje nagnal. Ko jе prišla na obisk moja sestra, kar deset let je mlaža kot jaz, sem zaklenil vrata, da sva bila sama. Sedaj se bova nekaj pomenila, sem ji rekel. Ko sem ji povedal, da se želim naučiti kuhati in ravnati s pralnim strojem, me je nejeverno pogledala in rekla, da sem zmešan. Star bedak kot si, da se bo tegu načil?"

Toda Joško je bil trmast. Sestra je prihajala vsak dan in ko se je ukala po kuhinji, ji je gledal pod prste in se čudil, kaj vse je potrebno storiti, da je posamezna jed skuhana. Naučil se je, da je med seboj ločil črno in belo perilo, za silo je obvladal tudi obeženje le-tega.

"To, da sem bil zapošlen, mi je dalo novo energijo," reče. "Delen mi je šlo počasi od rok. Toda imel sem časa dovolj, nič nisem hitel. Velikokrat sem kaj pozabil, zato sem vsak večer pregledal, če sem izklopil štedilnik, bojler, pralni stroj. Velikokrat me obiše sosed, da še njemu postrežem. On ima dve levi roki in je raje lačen, kot da bi se sam spomagal. Jaz pa sem kar zadovoljen s seboj. Roke se mi še nič ne tresejo in tudi v glavi se mi ne vrsti tako kot mnogim mojim vrstnikom. Moj sin pravi, da me je delo rešilo, da se nisem prehitro postaral. Zdi se mi, da ima prav. Tudi kakšen gumb prišljem, da ima moja snaha vzrok za jezo, ha, ha!"

Hiša, v kateri živi, je prevelika zanj. Zato so zgorje prostore zaprli in ogrevajo samo tiste, kjer Joško preživi dan. Pozimi ves dan gleda televizijo in istočasno posluša radio. Malce se razhuditi, ko pravi, da je zelo težko slišati Avenike in Miheliče. Muzika, ki jo poslušajo mlađi, mu gre na živce.

"Dokler bom mogel, bom sam skrbel zase," pravi na koncu, ko se, s sočnim "prmej duš" loti čiščenja štedilnika, kajti ta čas, ko smo klepetali, mu je prekipelo mleko. Sin se je vzdignil, da bi mu priskočil na pomoč, toda ni mu dovolil. V tej hiši je prva in zadnja moja komanda, je dejal in udaril z metlo po tleh.

To nedeljo bodo v Podmežakli pripravili dan jeseniškega hokeja

# Felc, Šuvak in ostali spet na domačem ledu

Izkupiček nedeljske jeseniške hokejske prireditve bo namenjen kirurškemu oddelku jeseniške bolnišnice - Malčki v Kranju jutri in v nedeljo v Sipijev spomin

**Jesenice, Kranj** - Medtem ko se bo državno hokejsko prvenstvo nadaljevalo šele po novem letu, pa je bil minuto sredo odigran redni krog v **mednarodni hokejski ligi**. Slovenski derbi je bil tokrat v Tivoliju, kjer sta se pomerili ekipi domače Olimpije in Acroni Jesenice. Prvič v tej sezoni so Jeseničani morali priznati premoč Olimpije, ki je zmagala 8:4 (2:1, 3:0, 3:3). V Zalogu je Slavija 1:4 (0:1, 0:0, 1:3) izgubila z Dunaferjem. Na lesvici mednarodne hokejske lige vodi Alba Volan, Acroni Jesenice so druge, Dunafer tretji, Spartak četrtri, Olimpija peta, Slavija M Optima pa šesta. Tekmovanje se bo nadaljevalo jutri, ko ekipa Acroni Jesenice odhaja na

gostovanje k Medveščaku, Slavija M Optima se bo pomerila s Spartakom, Olimpija pa z Albo Volonom.

Bolj kot sredin poraz pa te dni na Jesenicah odmeva odločitev Mednarodne hokejske zveze o dvoletni prepovedi vodenja tekem v okviru **IIHF trenerju Pavletu Kavčiču in pomočniku Dragu Mlinarcu**, ki naj bi na pokalem turnirju konec oktobra na Češkem grobo napadla sodnika. "Ves turnir v Prostejevu je bil naravn zgodlj na zmago domačinov, ko pa so ti ugotovili, da smo jim trn v peti, pa so začeli z nekorektimi odločitvami. Seveda nič o pretepanju s sodnikom ne drži, saj se jaz nikogar nisem niti dotaknil,

trener Kavčič pa je le sodnika, ki ga ni hotel poslušati, med odmogram potegnil za rokav. Ker pa na tekmi ni bilo supervisorja, pa so domačini pač oddali zapisnik v našo škodo. Sedaj se oba na to odločitev nameravava pritožiti, vprašanje pa je, kaj lahko doseževa. Hkrati čakava tudi na morebitno kazeno HZS. Če se bodo zanj odločili, za kar sicer misliva, da nimajo vzroka, potem upam, da bo čimprej in ne ob začetku končnice državnega prvenstva, kar v naših razmerah ne bi bilo nič presestljivega," pravi Drago Mlinar.

Sicer pa se na Jesenicah te dni že pripravljajo na nedeljski dan jeseniškega hokeja, ki se bo ob

15.30 uri začel s tekmo mladincev za državno prvenstvo med ekipama Acroni Jesenice in Olimpijo. Po nastopu pihalnega orkestra in predstavitvi mladih jeseničkih ekip bo sledila tekma med domačo žensko ekipo in medijskimi zvezdami, med katerimi bodo nastopili tudi Franci Petek, Gorazd Lah, Klemen Košir, Braco Koren, Matjaž Pristavec in drugi. Sledila bo glavna tekma dneva med ekipama Radia Triglav in Gorenjskega glasa, poleg igralcev prvega moštva pa bodo palice na tej tekmi prekrižali tudi nekdajni jesenički hokejisti na čelu z Albinom Felcem, Zvonetom Šuvakom, Edom Hafnerjem, Dragom Mlinarcem in ostalimi. Po nastopu darsalcev DK Jesenice in prihodu dedka Mraza bo ob 20.30 uri sledila razglasitev rezultatov glasovanja za naj hokejiste od leta 1957 do 2001 po izboru poslušalcev Radia Triglav in bralcev Gorenjskega glasa. Vstopnina za prireditve je 500 tolarjev, celoten izkupiček pa bo namenjen kirurškemu oddelku Bolnišnice Jesenice za nakup ortopedskih artroskopskih instrumentov.

Že jutri in pojutrišnjem pa bo zanimiv turnir malčkov tudi na kranjskem ledu. Na mednarodnem tekmovanju, ki bo potekalo v spomin nekdajnega trenerja Jožeta Trebuška - Sipija, se bo pomerilo sedem ekip iz Slovenije, Avstrije in Jugoslavije.

Danes in jutri pa se bo nadaljevalo tudi državno prvenstvo za ženske. V Kranju bo domača ekipa Triglava v gorenjskem obračunu danes ob 18. uri gostila Blejske levinje, ekipa Jesenice pa se bo jutri ob 16.30 uri pomerila z ekipo Olimpije. Mariborčanke bodo gostile ekipo Celja.

• Vilma Stanovnik,  
Foto: Tomaž Štular

## JADRALNO PADALSTVO

### Svoljšak pri na Visu

**Škofja Loka** - Ta konec tedna bodo košarkarji v **Hypo ligi** odigrali 9. krog. Medtem ko bo domači Helios že jutri gostoval pri Kopru, pa bo najbolj zanimiva tekma tokrat v nedeljo, ko bo v dvorani Poden v Škofji Loki na sporednu gorenjski derbi med ekipama domače Loka kave TCG in

Triglavom. Kranjčani namreč v Škofjo Loko prihajajo kot trenutno vodilna ekipa Hypo lige, ekipa Loka kave, pa v tej sezoni iz domače dvoranje še ni odšla sklonjenih glav. Varovancem trenerja Francija Podlipnika je vsak gorenjski derbi nov iziv, varovanci domačega stratega Gašperja

Triglavom. Kranjčani namreč v Škofjo Loko prihajajo kot trenutno vodilna ekipa Hypo lige, ekipa Loka kave, pa v tej sezoni iz domače dvoranje še ni odšla sklonjenih glav. Varovancem trenerja Francija Podlipnika je vsak gorenjski derbi nov iziv, varovanci domačega stratega Gašperja

V SKL za članice so igralke Kobrama Jesenice v terek igrale zaostalo srečanje z ekipo Mladinke Slovenija. V domači dvorani na Jesenicah so jih premagale 80:71. Največ košev, kar 21, je dosegla Sabina Felc.

Jutri, v soboto, bodo Jeseničanke ob 19. uri v dvorani Prežihovega Voranca gostile ekipo Pomurje Skiny. Ekipa Odeje bo gostovala pri Slovenskih Konjicah.

• Vilma Stanovnik

## HOKEJ V DVORANI

### Zelenci ostajajo v vodstvu

**Žiri** - Peti krog državnega prvenstva v floorbalu, hokeju v dvorani, so minulo soboto odigrali v Žireh. V osmih tekmaših so bili doseženi rezultati: ŠD Marmor Hotavlje - Legionarji 4:3, Spiders Škofja Loka - FBK Jesenice 4:8, ŠD Zelenci Kranjska Gora - Loški škofje 10:2, Insport Esta Žiri - ŠD Marmor Hotavlje 11:4, TVD Partizan Borovnica - Spiders Škofja Loka 5:6, FBK Jesenice - ŠD Zelenci Kranjska Gora 8:11, Loški škofje - Insport Esta Žiri 2:9, Legionarji - TVD Partizan Borovnica 5:15.

Na lesvici vodi ekipa ŠD Zelenci Kranjska Gora z 10 zmagami in 30 točkami, sladi ekipa Insport Esta Žiri z 8 zmagami in 24 točkami, tretja pa je ekipa Spiders Škofja Loka s 7 zmagami in 21 točkami. Jutri bo VI. krog državnega prvenstva v Škofji Loki. • V.S.

## KARATE

### Pokal Bohinja ostal doma

**Bohinj** - Shotokan karate klub Bohinj je bil prejšnjo soboto organizator tretje tekme za Pokal Bohinja v katah in borbah za dečke in deklice. Na tekmovanju je nastopilo skupaj 73 tekmovalcev in tekmovalk iz šestih slovenskih klubov. V katah so v posameznih starostnih kategorijah zmagali: Richard Matjaž Dolenc (KK SHI - DO Ljubljana), Ana Mlačnik (KK Mežica), Danijel Rihrtarič (KK Shotokan Kranj), Monika Soklič (Shotokan KK Bohinj), Luka Fabian (KK SHI - DO Ljubljana), Tjaša Kitek (KK Mežica), Miran Kovakič (KK Dojo Črnuče) in Anja Cesar (Shotokan KK Bohinj). Ekipno so bile v katah najboljše "Samurajke" iz Shotokan KK Bohinj, ki so nastopile v postavi: Anja Cesar ter Maruša in Tjaša Žmitek. V borbah je v kategoriji 12 do 14 let med dečki zmagal Gašper Ščančar (KK Tolmin), v kategoriji nad 15 let pa Matej Kemperle (Shotokan KK Bohinj). Med dekleti v kategoriji 15 do 17 let je bila najboljša Naja Furlan (KK Tolmin). Po številu vseh odličij je zmagal Shotokan karate klub Bohinj pred Karate klubom Tolmin in Karate klubom SHI - DO Ljubljana. • V.S.

## Kranjčani uspešni v Trbovljah

**Kranj** - Minulo soboto je bil v Trbovljah mednarodni turnir v karateju, na katerem se je pomerilo več kot stiristo tekmovalcev in tekmovalk. Lep uspeh so dosegli tudi tekmovalci iz Karate kluba Kranj in Karate kluba Shotokan Kranj, ki so skupaj osvojili enajst medalj. V katah so kolajne osvojili Luka Kern, Bojana Dujovič in Sabina Jurčič iz KK Kranj ter Juš Markač iz KK Shotokan Kranj. V borbah so bili dobitniki kolajn Matej Sušnik, Iva Peternel, Matej Bajželj, Andrej Fojkar in Jaka Šarabon (vsi KK Kranj) ter Suzana Mesarec in Daniel Rihtarič (oba KK Shotokan Kranj). • J.M., V.S.

## Najboljši športniki Tržiča

**Bistrica pri Tržiču** - Na akademiji ob občinskem prazniku pred tem dni je Športna zveza Tržič razglasila najboljše športnike v letu 2001. Priznanja je ob odsotnosti predsednika Borisa Tomazina podelil podpredsednik Jože Klofutar. Naslov najboljšega športnika Tržiča je osvojil Uroš Ban, padalec iz ALC Lesce, ki je dosegel ekipno zmagovo v skokih na cilj in srebrno medaljo v isti disciplini na svetovnem prvenstvu, letos pa je postal tudi državni prvak. Drugo mesto je zasedel Boris Benedik, član Kegljaškega kluba Iskraemeco, ki se s kegljanjem uvrja 17 let in uspešno zastopa tudi slovensko reprezentanco. Na tretjo stopničko se je vzpel Andreja Grašič, članica SK Tržič, ki je vrsto let naša najboljša tekmovalka v biatlonu. Najboljši perspektivni športnik Tržiča je postal Klemen Bečan, član športno plezalnega odseka pri PD Tržič, ki je v desetletju plezanja osvojil tudi naslov mladinskega svetovnega prvaka. Drugo mesto si je priborila plezalka Nastja Guzzi, ki je bila v devetih letih trikrat državna prvakinja, tretje mesto pa je zasedel plezalec iz istega odseka Tomaž Valjavec, ki ima za sabo tudi dva naslova svetovnega mladinskega prvaka in štiri evropske naslove. • Stojan Saje

## JADRALNO PADALSTVO

### Svoljšak pri na Visu

**Škofja Loka** - Prejšnji teden so padalci društva Let iz Škofje Loke nastopili na padalskem triatlonu posameznikov, ki je potek na hrvaškem otoku Visu. V skupnem seštevku gorskega kolesarjenja, gorskega teka in natančnega pristajanja na cilj je bil najboljši

Tone Svoljšak, ki je osvojil prvo mesto. To je že tretja zaporedna

Tonetova zmaga v tej sezoni, prav tako pa je na zadnji tekmi hrvaške lige v pristajaju na cilj osvojil drugo mesto in potrdil skupno zmago v sezoni. Kot je sporočil predsednik društva Let iz Škofje Loke Andrej Bertoncelj, pa je pred tekmovalci v jadralsnem padalstvu drugo leto pomembna sezona, saj bo treba izbrati reprezentanco, ki bo nastopila na svetovnem prvenstvu leta 2003 pri nas v Sloveniji. • V.S.

## Vabilia, prireditve

**Božično - novoletni turnir in TOP - 12 za mladince** - Jutri in v soboto bosta v OŠ Križe dve zanimivi namiznoteniški tekmovanji. Jutri, z začetkom ob 9. uri, bo potekal 1. TOP - 12 za mladince, v nedeljo, z začetkom ob 9. uri, pa bo 11. mednarodni božično - novoletni turnir za člane in članice do 21 let.

**Novoletni odbojkarski turnir** - OK Bled bo v četrtek, 27. decembra, ob 18. uri, v dvorani SGŠ Radovljica, pripravil novoletni odbojkarski mix turnir. Ekipa za mix turnir bodo določile glede na prijave, te pa zbirajo do pondeljka, 24. decembra, po telefonu 53 00 240 (delavnički od 8. do 15. ure) ali 040 727 220 (Gregor Humerca). Sistem turnirja bo določen naknadno - glede števila prijavljenih. Sledilo bo tekmovanje v natančnem servisu za pršut, prireditve pa se bo nadaljevala z after party v restavraciji Center v Lescih.

**Odbojkarski spored** - V 9. krogu 1. državne lige odbojkarje Merkur Lip Bleda jutri, v soboto, z začetkom ob 20. uri, v domači dvorani SGEŠ v Radovljici čaka težko delo, saj se bodo ekipi Fužinar GOK IGEM poskušali maščevati za tesen poraz v polfinalu pokala. Calcit Kamnik gostuje v Mariboru. V 2. Dol se bo v OŠ F. Prešerina v Kranju Aste Triglav ob 18. uri pomeril s Portorožom, Termo Lubnik pa odhaja v goste k Hočam. V ženski konkurenči se bosta ob 17. uri v OŠ Bled pomerili ekipi Bled in 3S Kamnik, ob 19. uri pa bo v OŠ T. Čufarja na Jesenicah domača ekipa igrala z gostjami iz Prevalj. V 3. DOL igra Merkur Lip II doma, ob 19.30 uri v OŠ Bled gosti Figuro Kamnik. Vse tri gorenjske ženske ekipi tokrat gostujejo. • V.S.

**KOŠARKA**  
**LOKA KAVA - TCG : TRIGLAV**  
NEDELJA, 23. 12. 2001,  
ob 20.00 ur

**KK Loka kava TCG**

Jutri, v soboto, bodo Jeseničanke ob 19. uri v dvorani Prežihovega Voranca gostile ekipo Pomurje Skiny. Ekipa Odeje bo gostovala pri Slovenskih Konjicah.

• Vilma Stanovnik

**Iskreno 2002**

**Sava Tires d.o.o.** Športno-teknična družba d.o.o.

**GOOD YEAR** **DUNLOP** **Sava** **FULDA** **DEBICA**

# Deset tisočakov za pok s petardo

Slovenska vlada je v sredo sprejela uredbo o pirotehničnih izdelkih, s katero je nadomestila pravilnik o kategorizaciji in preizkusu pirotehničnih izdelkov glede na kakovost in količino eksplozivnega poljenja.

**Kranj - Uredba ureja kategorizacijo in tehnične zahteve pirotehničnih izdelkov, njihovo preizkušanje, hrambo, prodajo in uporabo ter kazni za kršitve. Pri kategorizaciji v primerjavi s poprejšnjim pravilnikom ni bistvenih sprememb, zelo pomembne pa so novosti, povezane s prodajo in uporabo pirotehničnih izdelkov.**

Prodaja in uporaba izdelkov prvega ter drugega razreda (pirotehnične igrače, maliognjetni) je dovoljena otrokom do štirinajstih let le v primeru, če so pod nadzorstvom staršev ali skrbnikov. Uredba izrecno prepoveduje povzemanje pirotehničnih izdelkov zaradi večjega učinka, uporabo v steklenicah in drugih predmetih ter izdelavo novih izdelkov iz eksplozivnih snovi.

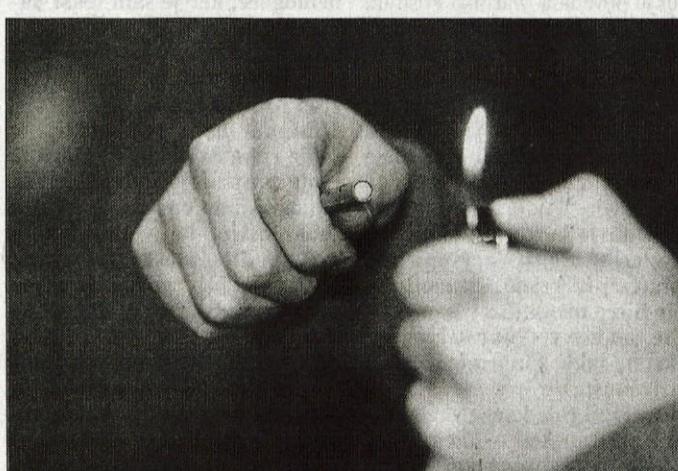
Tako kot prej veljavni pravilnik, tudi uredba določa časovni in krajenvi okvir uporabe pirotehničnih izdelkov, katerih glavni učinek je pok. S petardami je dovoljeno potati le med 26. decembrom in 2. januarjem, vendar ne v strnjenskih stanovanjskih naseljih, v zgradbah in vseh zaprtih prostorih, v bližini bolnišnic, domov za ostarele, vrtcev, šol, cerkva, kino dvoran, gledališč, na stadionih, v javnih prevoznih sredstvih in na drugih površinah, kjer so športne ali kulturne prireditve oziroma kjer je naključno zbranih več ljudi.

Uredba za nadzor nad prodajo pirotehničnih izdelkov pooblašča republiški tržni inšpektorat, za nadzor nad uporabo pa policijo. Policist, ki na kraju ugotovi kršitev, lahko izreče tudi denarno kazn, in sicer v znesku 10.000 tolarjev. Gre za kršitve, ki se nanašajo na uporabo pirotehničnih iz-

delkov v nasprotju z navodili proizvajalca, za preprodajo izdelkov, za povezovanje zaradi povečevanja učinka, za uporabo v steklenicah in drugih predmetih, lastno izdelavo novih izdelkov iz eksplozivnih snovi in pirotehničnih izdelkov, za uporabo izdelkov prvega in drugega razreda, ki pokajo (petarde), zunaj dovoljenega časa med 26. decembrom in 2. januarjem ter na prepovedanih mestih.

Denarna kazn od 5000 do 50.000 je predvidena za starše ali skrbnike, ki otrokom dovoljajo oziroma dopustijo, da uporabljajo pirotehnične izdelke brez njihovega nadzorstva.

Uredba določa tudi kazni za pravne osebe, odgovorne ljudi pravnih oseb in samostojne podjetnike, če kršijo določila glede nakupa in prodaje posameznih kategorij pirotehničnih izdelkov. Zagrožene so kazni od 20.000 do 150.000 tolarjev za odgovorne osebe pravnih oseb ter od 100.000 do milijon tolarjev za pravne osebe in samostojne podjetnike. Takšne kazni so predpisane za prekrške, kot, na primer, za prodajo pirotehničnih izdelkov otrokom do 14. leta brez prisotnosti staršev ali skrbnikov, če v prodajalni na vidnem mestu ni opozorila glede prodaje otrokom, če gre za prodajo izdelkov tretjega in če-



trtega razreda ter podrazreda T2 brez dovoljenja, če pirotehnični izdelki, ki jih prodaja, niso uvrščeni v ustrezni razred ali na njih

ni podatkov o imenu izdelka, izdelku, proizvajalcu, opozorilnega napisa ali kratkega navodila za uporabo. • H. J.

## Šasija na nalepki ne lajša tatvine

Ali bo izpisana številka šasije vozila na nalepki za tehnični pregled tatovom res olajšala krajo vozila?  
V notranjem ministrstvu trdijo, da ne.

**Kranj - Dvomljivci so namreč opozarjali, da številko šasije na nalepki, ki je identifikacijski znak vsakega vozila, izpostavljen na vidnem mestu, ločivo preprosto prepišejo, naročijo ključ vozila pri uradnem pooblaščencu za izdelavo kodiranih ključev in vozilo neovirano odpeljejo. Okradenemu lastniku v takem primeru zavarovalnice ne bi priznale kasko zavarovanja za krajo.**

V ministrstvu za notranje zadeve pojasnjujejo, da pravilnik o tehničnih pregledih motornih in priklopnih vozil, ki ureja postopek

izdaje nalepke za tehnični pregled, določa, da se na nalepko vpisuje tudi številka šasije vozila. V praksi bo ta določba zaživelja maja prihodnje leto, pomenita pa naj bi dodatno zaščito nalepke pred morebitnimi zlorabami. S številko šasije izpisane nalepke namreč ne bo mogoče prenesti na drugo vozilo. Obenem bo poenostavljen tudi nadzor nad uporabo nalepke.

Kar zadeva izpostavljenost številke šasije nepoklicanim očem, v notranjem ministrstvu pravijo, da že proizvajalci vozil vse več uporabljajo sistem izpisovanja številke šasije na vidno mesto vozila, praviloma ob robu vetrobranskega stekla. Takšen način označevanja vozil je v praksi pri proizvajalcu posameznih znakov, med drugimi pri Renaultu, Audiju, Porscheju, Volkswagu, Škodi, striktno pa ta sistem uporabljajo ameriški izdelovalci vozil.

Po zagotovilih strokovnih služb ministrstva in tudi zastopnikov nekaterih izdelovalcev vozil samo izpis številke šasije na nalepki ne omogoča izdelave nadomestnega kodiranega ključa, saj ima zanko

vsak izdelovalec vozil vgrajenih več varovalk. Nadomestni ključ namreč lahko naroči le pooblaščeni servis, stranka se mora izkazati s prometnim dovoljenjem in osebnim dokumentom ipd. Skratka, kdor ima samo številko šasije vozila, nadomestnega kodiranega ključa ne more dobiti. Za vozila, ki nimajo kodiranega kontaktnega ključa, pa številka šasije sploh ni pomemben podatek pri izdelavi nadomestnega ključa. • H. J.

### NESREČE

#### Neprevidno v križišču

**Šenčur - Kranjski prometniki so raziskali okoliščine prometne nesreče, v kateri sta se dva udeleženca huje in eden laže ranila. Nesreča se je zgodila že v nedeljo, 16. decembra, na glavni cesti med Kranjem in Brnikom. 29-letno povzročiteljico M. V. iz Šenčurja bodo zaradi očitnega neupoštevanja prometnega znaka kazensko ovadili.**

V nedeljo opoldne je M. V. z osebnim avtom Škoda felicia v bližini Petrologevog bencinskega servisa pri Šenčurju zapeljala s stranske ceste v križišče s prednostno ter zaprla pot 28-letnemu Jeseničanu M. K., ki je s fordovim escortom iz kranjske smeri pripeljal po glavni cesti proti Brniku. M. K. se je poskušal trku izogniti, zavil je proti levi sredini ceste, kljub temu pa sta se avta zaletela. V nesreči sta se huje ranili povzročiteljica M. V. in sopotnica v fordu, 23-letna J. V., medtem ko je bil le M. K. laže ranjen. Vse tri so reševalci odpeljali na UKC.

#### Huda nesreča v Lancovem

**Lancovo - Ob včerajšnjem zaključku redakcije so nas iz operativno komunikacijskega centra Policijske uprave Kranj obvestili o hudi prometni nesreči, ki se je zgodila v bližini zadružnega doma v Lancovem. Povzročil naj bi jo traktorist, domnevno pod vplivom alkohola, ki je trčil z osebnim avtom. Voznica je v življenjski nevarnosti.**

## Prodajalka v bundi

V trgovini Stop 350 Shop v stari meščanski hiši ob Mladinski knjigi je pasje mrzlo. Še posebej zjutraj, ko prodajalka vključi plinsko peč, pa tudi čez dan s kolegico strežeta kupcem kar v bundah. Zdravstvena inšpektorica bo ukrepala.

**Kranj - Na primer nas je v sredo opozoril Kranjčan, ki se mu je, kot je dejal, v debela oblačila odete prodajalka Magda zasmilila v dno duše. Da v prodajalni ni centralnega ogrevanja, da plinska peč slabno greje, da toplota uhaja skozi enojna (počena) stekla, je ugotovil in zadovil delovnega inšpektorja. Od tam so ga napotili na zdravstveno, vendar pa, kot je dejal, tudi z reakcijo zdravstvene inšpektorice Tanje Kopač ni zadovoljen.**

Najprej smo se seveda hoteli prepričali na kraju samem. Mlada prodajalka Urška, ki se izmenjuje z že izkušenejo Magdo, dela v trgovini Stop 350 Shop šele mesec dni, to je njena prva služba. Zaradi hladu ni pretirano tožila, priznala pa je, da jo, še posebej zjutraj, zebe. Oblečena v tople hlače in bundo se za silo ogreje ob plinski peči, mrzlo ji ni le takrat, ko polni police in se "razmiga". Sicer pa, je še dodal, nai o tem raje povprašam lastnika trgovine Tomáš Čadeža.

Tomaž Čadež je pojasnil, da ima trgovina na Maistrovem trgu prostore najete in da druge rešitve za ogrevanje mrzlih zidov kot peč na



Kupci hladu v prodajalni ne opazijo, prodajalkama pa gre do kosti.

### NESREČE

#### Peške na prehodu ni videl

**Kranjska Gora - Na prehodu za pešce je v torek okrog sedmih zvečer 24-letni Jeseničan M. O. z osebnim avtom daewoo lanos zadel 17-letno pesko S. V. iz Mojstrane. M. O. je z neprilagojeno hitrostjo pripeljal proti označenemu prehodu za pešce, ko mu je nasproti vozeči avtobus zastrel pogled na levi del prehoda. Izza avtobusa je nenadoma stopila S. V., vognik je močno zavrli, vendar je dekle kljub temu zbil. Huje ranjeno so reševalci odpeljali v jeseničko bolnišnico, medtem ko bodo vognika M. O. policiisti kazensko ovadili.**

#### Po nasprotni strani ceste

**Kranj - 19-letna Kranjčanka M. Š. je v sredo ob šestih zvečer z jugom koral vozila po Škofjeloški cesti od Labor proti Škofji Loki, in sicer po nasprotnem smernem vozišču. Ko je nasproti s peugeotom pripeljala A. S., sta avta čelnoma trčila. V nesreči se je vognica M. Š. laže ranila, huje vognica A. S., sopotnika v peugeotu S. S. in R. Z. pa sta se odločila, da bosta šla sama k zdravniku.**

• H. J.

za svojo lastnino očitno ne skrbi kot dober gospodar. Trgovina je na odlični lokaciji (te dni je še posebej polna kupcev, ki iščejo praznična darila po zanemarljivih 350 tolarjev), kljub temu pa, je dejal Tomaž Čadež, že nekaj časa išče drug, boljši prostor. Dotlej je pa treba potrpeti...

Povprašali smo tudi na zdravstveno inšpekcijo in zvedeli, da za primer vedo, da ga bodo zanesljivo raziskali in v okviru svojih pristojnosti tudi ukrepali.

Kako dolgo bosta prodajalki še zmrzovali? Za poslovne prostore obstajajo normativi, ki so očitno kršeni. Se bolj kot za zdravstveno inšpekcijo pa je ta primer dejansko zrel za delovno inšpekcijo.

• Helena Jelovčan

**Ponaredki v analizo**  
**Kranj - Bankovci, za katere obstaja sum, da so ponarejeni, analizirajo v Banki Slovenije. Zadnje čase so analitiki precej zaposleni tudi s ponaredki, ki jih dobivajo v gorenjskih trgovinah, menjalnicah, bankah, igralnicah. Ta teden so ponarejeni bankovec za 100.000 italijanskih lir odkrili v blagajni Hitovega Casinoga v Kranjski Gori. Eden od gostov je z njim**

očitno plačal žetone za igralne avtomate. Ponarejenih sto nemških mark pa so odkrili v Škofjeloški poslovalnici Gorenjske banke ter ga prav tako izločili iz obotka. Policiisti so v sredo zvedeli tudi za ponaredke, ki naj bi jih nekaj dni prej sprejeli pri okencu Pošte Slovenije v Kranju. Neznanec je namreč na pošti vnovčil tri bankovce po 100.000 italijanskih lir, da gre očitno za ponaredke, pa so nato ugotovili v Poštni banki Slovenije v Mariboru.

#### Oškodovani družabnik

**Radovljica - Kriminalisti iz kranjskega urada kriminalistične policije bodo kaznivega dejanja poslovne goljufije ovadili 28-letnega B. R. iz Radovljice.**  
B. R. naj bi leta 1999 kupil že registrirano družbo z omejeno odgovornostjo, ki je tedaj že imela okrog pol drugi milijon tolarjev vredno bilančno izgubo. B. R. naj

bi v spoznanju, da podjetje ne bo zaživelno, v njem zaposli Radovljčana D. M. ter mu ponudil družabništvo. Pri tem naj bi izgubo iz preteklih let kajpak zamolčal. Razen tega naj bi B. R. z žiro računa zase dvigoval gotovino ter uporabljal dve različni stampilki podjetja.

Po izstopu B. R. iz družbe je oškodovani družabnik ugotovil, da družabništvo sploh ni bilo izpeljano na sodišču in da ima podjetje izgubo, ki se je ne bo mogel otresti, zato je tudi sam dal odpoved. Kljub delno uspešemu poplačilu je bil D. M. oškodovan za dobro 1,2 milijona tolarjev.

#### Socialni tat?

**Kranj - Varnostnik v supermarketu Tuš na Primskovem je v pondeljek zadržal 71-letnega J. A. iz Kranja. V trgovini je nabral za 1291 tolarjev hrane: jetrno pašte, alpsko salamo in govejo koko. Ob napovedi policije, da tatu čaka kazenska ovadba, se verjetno zna marsikateremu milo storiti.**

• H. J.

## Rotavirusne okužbe tudi na Gorenjskem

V oddelku za nalezljive bolezni Zavoda za zdravstveno varstvo Kranj opažajo, da je število zbolelih za rotavirusno drisko novembra in decembra na Gorenjskem poraslo. Letos 165 prijav.

**Kranj - Vodja oddelka dr. Brigita Peternej je povedala, da je zavodova epidemiološka služba letos do 19. decembra prejela 165 prijav rotavirusne driske, od tega 21. novembra, osemnajst pa decembra. Lani je bilo prijavljenih 235 primerov.**

Obolenja se pojavljajo praviloma posamično po vsej Gorenjski, zbolevajo pa predvsem otroci, mlajši od treh let. Rotavirus, ki je tako rekoč že domač, pa k sreči vendarle (še) ne povzroča takšnih težav, kot denimo v Ljubljani ali Mariboru, kjer zapirajo celo vrtčevske igralnice.

Rotavirus povzroča drisko, bruhanje, krčevite boleznine v trebuhi in povisanu telesno. Je izjemno nalezljiv, prenaša se s človeka na človeka, najpogosteje z neposrednim stikom, potem ko blato obolelega pride v usta zdravega. Moč pa je tudi posreden prenos prek onesnaženih igrač, obleke ipd. Inkubacijska doba virusa trajata od enega do treh dni. Najbolj ogroženi so malčki do treh let, bolniki pa izločajo virus tudi še nekaj časa po tem, ko nima več bolezenskih znakov. Posebnega

zdravljenja ni, izgubljeno tekočino je treba nadomeščati z novo, skratka, veliko pit, posebno huda oblike bolezni pa bolnike lahko spravi tudi v bolnišnico.

Sirjenje virusa je mogoče omejiti oziroma preprečiti s higieno. Otroci, ki imajo drisko in bruhajo, morajo ostati doma. Naj ne hodijo v vrtec ali šolo, svare dr. Brigita Peternej. Otroci si morajo po uporabi stranišča in pred jedjo temeljito umiti roke, mlajši naj pri umivanju pomagajo starejši. Tudi odrasli naj se čim pogosteje umijejo, še posebej po previjanju dojenčkov.

V Zavodu za zdravstveno varstvo Kranj odsvetujejo obisk otrok pri bolezni v bolnišnicah, še posebej na otroških oddelkih in v posročniščih. Tudi odrasli naj bolne obiščijo le, če nimajo prebavnih težav.

Zadnja letošnja premiera v Prešernovem gledališču

# Sem Zoki Zajec, sicer marsovec

Kranj - Z javno vajo, predpremiero in premiero, bo tako rekoč celoten gledališki ansambel Prešernovega gledališča s še tremi gostujočimi igralci, v petek, soboto in nedeljo uprizoril komedijo, ki ni zgolj navadna komedija. Tekst z naslovom Zoki Zajec, francoske avtorice Coline Serreau je režiral Matjaž Latin.



Socialno ogrožena družina, v upi in iluzije se članom družine kateri se vsem članom, vključno drug za drugim podirajo in le še z Zokijem, ki je prepričan, da je marsovec, življenje "sfizi". Vsi

kako le-to obdržati pri življenju oziroma jo potegniti iz blata. Prav razočarana je nad stanjem. Kot je povedala Marinka Poštrak, poleg prevajalca teksta Primoža Viteza, sodramaturginja predstave, je besedilo, sicer staro 20 let, po zaslugu dogodkov 11. septembra v New Yorku, danes že toliko bolj aktualen, še bolj svopoda s časom in kaosom, v katerem se svet nahaja. "Avtorica do potankosti obvlada formo komedije, v kateri se mojstrsko prepletata komicno in resno, situacije se zelo hitro menjajo..."

Ne, ne gre za "bulvarko", saj tekst od lahke komedije loči angažiranost, resna tema, vezana na socialni rob, kar je v nasprotju z meščanskim okoljem, ki je značilno za bulvarko," meni

Poštrakova.

"Nisem se trudil narediti lahke komedije, sicer pa, to bi bilo nemogoče, ker je sam tekst napisan drugače. Je izvrsten, v sebi pa skriva tako komedijo kot globljivo poanto," potrjuje režiser Matjaž Latin.

"Mama hoče vajeti vzeti v svoje roke in nekaj narediti iz svoje propadajoče družine. Tu lahko vidimo eno od povezav s sedanjostjo, ko vidimo, kam svet, vodijo moške frustracije..." Latin je prepričan, da ne gre zgolj za ženski tekst, ampak za čisti realizem, ki mu kot režiserju zelo leži. "Očito imam senzibiliteto za naturalizem, socialno... in bodo ljudje v Zokiju videli potevaze z mojimi dosedanjimi režijami, tudi s filmom konec

predstava bolj presenečala, v to sem prepričan." Sicer sta Ternovsek in Latin že dolgoletna sodelavca, saj sta skupaj bodisi kot soigralcu bodisi kot igralec in režiser sodelovala že pri več kot desetih predstavah.

Kot gostja v vlogi Mame igra Marjana Breclj, sicer igralka ljubljanske Dramne SNG, gostuječi igralec v trinajstčlanski odrski zasedbi pa je še Matija Vastl. V vlogi Janija se bo predstavil tudi novi član gledališkega ansambla Prešernovega gledališča Gaber Trseglav. Sceno je postavil Dušan Milavec, glasba pa prispeval Sebastjan Duh. Torej v Zokiju Zajcu bomo "špogali" v stanovanje v nadstropju nad nami. In razmišljali.

• Igor Kavčič

## KULTURNA KREDENCA - Božični novoletni koncerti

### Božično novoletni koncerti De profundis

Kranj - Komorni zbor De profundis bo v prazničnih dneh nanizal več koncertov in sicer v sredo, 26. decembra, ob 19.30 uri v Baziliki Marije Pomagaj na Brezjah, v četrtek, 27. decembra, ob 19. uri v župnijski cerkvi sv. Martina v Stražišču, v nedeljo, 6. januarja ob 19. uri v župnijski cerkvi Tržiču, v sredo, 9. januarja, ob 19.30 uri v Cerkvi sv. Jakoba v Ljubljani in v petek, 11. januarja, v župnijski cerkvi na Polzeli. V koncertnem programu bodo izvajali sakralno glasbo od štirinajstega do dvajsetega stoletja, poudarek pa bo na vrhunskih delih svetovne in slovenske zborovske zakladnice, ki pri nas še niso bila izvajana ali pa zelo redko. Posebnost v izboru skladbe predstavlja Magnificat Johna Dunstabla, zgodnjerenesančnega angleškega skladatelja, redko pa pri nas slišimo tudi skladbe Francisa Poulenca, zbor pa bo izvedel ciklus njegovih motetov. V programu bodo prepevali še dela Gallousa, Pretoriusa, Brittna, Mortona, Merkuja Vrabca... • I.K.

### KPZ Loka v cerkvi Sv. Volbenka

Komorni pevski zbor Loka vabi na božični koncert, ki bo v sredo, 26. decembra, ob 19. uri v cerkvi Sv. Volbenka v Poljanski dolini. Kot so v vabilu zapisali loški pevci, je koncert namenjen vsem, ki se ne bojijo mraza in hkrati obljubljajo, da bodo skušali ogreti duše in telesa poslušalcev. "Novemu se je treba pokloniti. Pokloniti z otroško čistostjo, ki daje veselo upanje. Spokojnost, enostavnost in veselje čutimo tudi v glasbi, ki so jo ljudje posvetili božičnemu času, pa naj gre za anonimne srednjeveške ustvarjalce, naše praočete ali za sodobnike," so zapisali pevci loškega zborna in zaželegali še vesele božične praznike ter veliko sreči in miru v novem letu. • S. Žabkar

### V Bohinjski Bistrici in v Kotorju

Bohinjska Bistrica, Kotor - Jutri, v soboto, 22. decembra, ob 19. uri bo v kulturnem domu Joža Ažmana koncert, v katerem bodo nastopili Glasbeno društvo Bohinj, Godba Bohinj, MPZ Sv. Nikolaja ter solistki Janja Hvala in Tanja Leskovic. Kulturno društvo sv. Janeza Krstnika iz Kotorja vabi na božični koncert, v sredo, 26. decembra, ob 16. uri v župnijski cerkvi v Kotorju. • I.K.

# Nagrajeni ljubiteljski dosežki

Zveza kulturnih organizacij Tržič je podelila Kurnikovo plaketo, posebna priznanja in jubilejne zlate značke.

**Bistrica pri Tržiču** - Na akademiji ob prazniku občine Tržič so prejšnji petek razglasili Kurnikove nagradence v sezoni 2000/2001. Bronasto Kurnikovo plaketo za organizacijsko delo je prejel **Stane Grum**, ki je že dolgo zapisan glasbi. Je umetniški in ustvarjalni vodja vokalno instrumentalne skupine Zali rovt, s katero je izvedel več kot 60 nastopov in pet samostojnih koncertov. Opazna je tudi njegova mentorska in kulturno vzgojna dejavnost v OŠ Zali rovt. Ob tem je še organizator vsakoletnega srečanja učiteljskih pevskih zborov v Tržiču.

Posebna Kurnikova priznanja so si prisluzili trije posamezniki in skupina. Za obogatitev kulturnega življenja v občini ga je prejela slikarka **Mari Šmid**, ki izvira iz znane Ribnikarjeve rodbine, zanj pa so značilne realistične podobe domačih krajine in cvetličnih tihozijij. Fotograf in slikar **Stane Perko**

je požel veliko pohval za razstave črno-belih umetniških fotografij in barvnih akvarelov, še pomembnejše pa je navdušenje, ki ga je prenesel na mlade rodove. Ročne

spretnosti tržičkih rokodelcev nadaljuje **Jernej Kosmač**, ki je v dveh desetletjih raziskoval umetniško-tehničko dediščino v domačem okolju in izdelal številne re-



Nekateri od letošnjih Kurnikovih nagradencev: Milka Ahačič, Stane Grum, Jernej Kosmač, Jože Praprotnik in Stojan Verč (od leve).

### Novoletni in 2. abonmajski koncert kranjskega orkestra

Kranj - Danes ob 20. uri bo v dvorani Kina Center v Kranju Novoletni, hkrati pa drugi abonmajski koncert **Pihalnega orkestra MO Kranj**. Ob raznolikem programu, ki ga bodo predstavili pod vodstvom dirigenta Mateja Rihtera, je orkester tokrat v goste povabil tudi Folklorno skupino Iskraemec in APZ France Prešeren pod vodstvom Primoža Kerštanja.

Ko govorimo o razsežnosti projekta, ki poteka že več kot 25 let, od izida prvega zvezka 1987 pa je vsako leto izšla ena knjiga, velja zapisati da je vsa ta leta pri snovanju ES sodelovalo 2100 piscev gesel, več kot šestdeset strokovnih uredniških odborov z okrog 150 člani, zapisali so 14.200 gesel, dodali 14.000 ilustracij... Tokratni zvezek začne se z geslom Pavla Wienerja iz Kranja, Trubarjevim sodelavcem, izgnanim v Romunijo, kjer je bil prvi evangeličanski superintendent in konča s frančiškanom Hieronimom Žvegličem, v dodatku pa je po besedah predsednika glavnega uredniškega odbora ES dr. Janka Kosa doslej najobsežnejšo kronološko preglednico slovenske zgodovine, od 30.000 let p.n.s in najdb iz stare

kamene dobe v Potočki Zijalki do letosnjega junija, ko sta se v Sloveniji sestala Bush in Putin, in so na Dunaju predstavniki držav naslednic bivše Jugoslavije podpisali okvirni sporazum o pravnem nasledstvu nekdanje države. Kot so poudarili govorniki na predstavitvi, je eden največjih dosežkov enciklopedije tudi dejstvo, da je vsa ta leta uspela obdržati skupaj številne strokovnjake s področij posameznih znanosti, ki so pri snovanju enciklopedije očitno videli veliko več kot zgolj interes po

Izšel 15. zvezek Enciklopedije Slovenije

# Od A do Ž, dodatek sledi

Ljubljana - Pri založbi Mladinska knjiga je izšel zadnji, 15. po vrsti, redni zvezek Enciklopedije Slovenije. Izjemen dosežek za slovensko založništvo in znanost.

sodelovanju. Tokrat izdani zvezek na nekaj več kot štiristo straneh vsebuje 856 gesel, 1105 slikovnih prispevkov, besedila pa je pisalo 412 piscev. V prihodnjem letu bodo enciklopedijo zaokrožili s 16. zvezkom, za katerega predvidijo 1500 novih gesel, ki bodo zaokrožila podobo slovenstva in njegovo vlogo v svetu. V Gorenjskem glasu, ki izide v petek, 28. decembra, bomo objavili daljši pogovor z glavnim urednikom ES Dušanom Voglarjem.

• I.K.

### Ob kljunasti flavi in orglah

Stražišče pri Kranju - V cerkvi svetega Martina v Stražišču bo v nedeljo, 23. decembra, ob 19. uri božični koncert flavistike **Maje Osojnik** in organista **Marka Motnika**. Izvajala bosta dela italijanskih mojstrov 17. in 18. stoletja, kot so Castello, Mealli, Cima, Barsanti...

• I.K.

### Osti Jarej z gosti v Kranju

Kranj - V cerkvi Sv. Kancijana in tovarišev bo v sredo, 26. decembra, ob 19.30 uri bo v Prešernovem gledališču v Kranju nastop plesne skupine Alter Ego iz Kranja. V koreografiji Vite Osojnik bodo mlade kranjske plesalke tokrat predstavile plesno predstavo Maksimalne Miniature. • I.K.

**JUMA**  
RAZVOJ IN PROIZVODNJA  
STROJNE OPREME,  
PARTIZANSKA 6  
4220 ŠKOFJA LOKA,

**PIZZERIJA gorenc**  
Koroška c. 59,  
KRAJN  
tel.: 04-236-13-00

"Pridi, okusi in spoznaj, da PIZZA v Gorencu je naj!"

\* prednoletna praznovanja \* odlične pizze iz krušne peči \* lignji, rezki, solate, špageti \* čudovit ambient

ODPRTO VSAK DAN: 11.00 - 23.00

Srečen božič in veselo novo leto 2002

**STERN**  
KOKRIČA,  
tel.: 04/236-11-11

• • • • •

STERN MARTIN, s.p.  
C. na Brdo 16  
KRAJN, KOKRIČA

ŽELIMO VAM VESELE  
PRAZNKE

Dol. čas:  
pon. - ned. od 9.00 - 24.00  
torek zaprt

Radovan Rakovec iz Zgornjih Bitenj

# Iz duševne bolezni se je rodila ustvarjalnost

Radovanu življenje ni naklonilo le težke preizkušnje bolezni, ampak ga je obdarilo tudi z neizmernim virom ustvarjalnosti. Ustvarja zanimive tapiserije, svoje božanske prebliske pa je ube sedil tudi v dveh knjigah, prva ima naslov *Od prebujanja vesolja do prebujenja človeka, druga pa Geometrija tarot, skravnost univerzalnega znanja in večne mladosti*.

**Kranj - Radovan Rakovec iz Zgornji Bitenj** se je že najstniskih let sočil z izkušnjo duševne bolezni. V psihiatriski bolnišnici v Begunjah je preživel dolge tedne in mesece in še danes se redno, trikrat na teden, vrača na delovno terapijo v bolnišnico. A Radovanu življenje ni naklonilo le težke preizkušnje bolezni, ampak ga je obdarilo tudi z neizmernim virom ustvarjalnosti. Radovan ustvarja zanimive tapiserije, svoje božanske prebliske pa je ube sedil tudi v dveh knjigah, prva ima naslov *Od prebujanja vesolja do prebujenja človeka, druga pa Geometrija tarot, skravnost univerzalnega znanja in večne mladosti*. Radovan o svoji bolezni pripoveduje brez zadržkov. Zgodilo se je v najstniskih letih, ko je zajedno na duhovno pot, začel s proučevanjem joge in se ukvarjati s posebno vrsto dihanja pranajamo. A njegovo duhovno zorenje je prekinila bolezen, padel je v globoko depresijo, ki se ji je pridružilo hudo zaprtje. A splošni zdravnik ni znal povezati obeh simptomov in Radovanu se je stanje brez pravilnega zdravljenja močno poslabšalo. Po poskusu samomora se je znašel v psihiatriski bolnišnici. Iz depresije je padel v manijo in zdravniki so mu

postavili diagnozo: manično-depresivna psihoza. Temu so se kasneje pridružili še znaki shizofrenije, zaradi česar je Radovan postal reden pacient begunjske bolnišnice. V dolgih tednih bivanja tam pa je začela na plan prihajati njegova neizmerna ustvarjalnost. Zato, da bi koristno zapravil čas in da bi povedal ljudem, kako je hodil po svoji poti in do kakšnih spoznanj je prišel, je začel pisati knjigo, ki ji je dal naslov *Od prebujanja vesolja do prebujenja človeka*. V njej govori predvsem o lastnem razsvetljenu in o tem, kako je v vsakem posamezniku

božanska iskra, ki tiho čaka v duši, da se bo razplamenela. Radovan je prepričan, da smo vsi ljudje na tem planetu v najglobljem bistvu povezani z vsakim atomom vesolja. Sam zase pravi, da je na ta svet prišel, da bi učil sebe in druge. Da je učitelj, je zapisano že v njegovi natalni karti, kjer ima sonce v deveti hiši, kar je hiša učiteljev in potovanj, pravi. V knjigi je med drugim zapisal: 'Trpljenje je samo preizkušnja človeka s strani Boga. Njegov cilj je, da bi vsi ljudje spoznali sebe, postali sveti in prenchali trpeti.'

V bolnišnici je nastala tudi knjiga Geometrija tarot z zanimivimi geometrijskimi liki, ki jih je Radovan začel upodabljati tudi na tapiserijah. V okviru delovne terapije v bolnišnici so do danes nastali trije tematski sklopi tapiserij: geometrijski tarot, križev pot in ani-



mal haiku. Kot pravi Radovan, se zamisli porodijo spontano v njegovih neprespanih nočeh. Tapiserije, ki jih tudi prodaja, je večkrat razstavljal, nazadnje v hotelu Creina, pa tudi v škofjeloškem hotelu Transturist, v Ljubljani, v bolnišnici v Begunjah... V slednjem Radovan zahaja zadnjih deset let. Trikrat na teden preživi dan v bolnišnici, ob delovni terapiji. Včasih, pravi sam, pa se pojavi kakšno stanje, da mora v bolnišnici ostati teden, dva, tri, pet, da ga uravnavo vsej nazaj v celoto. A vrelec ustvarjalnosti ne presahne nikoli. O njegovem prepletanju bolezni in ustvarjalnosti je ena od njegovih zdravnic napisala: "Radovan je izjemno zanimiva oseba ali raje osebnost. Če bi bilo na meni, da zbolim in da bolezen lahko izbraram, potem bi izbrala njegovo bolezen..."

• Urša Petermel

## Nov aparat Pediatrični kliniki

Pediatrična klinika v Ljubljani je pred novim letom pridobila nov ehokardiografski aparat, ki ga je kupila s pomočjo donatorjev. Gre za sodoben aparat, ki po besedah as. dr. Tomaža Podnarja, dr. med., voda slube za kardiologijo Pediatrične klinike v Ljubljani, pomeni veliko pridobitev za bolj prijazno zdravljenje otrok in mladostnikov. Aparata je namenjen preiskavam, lahko pa se uporablja tudi pri obravnavi bolezni srca še nerojenih otrok. Ehokardiologija je trenutno najpomembnejša diagnostična metoda v otroški kardiologiji, saj omogoča kvalitetnejšo diagnostično obravnavo otrok s pripojenimi in pridobljenimi srčnimi napakami, poleg tega pa zmanjšuje potrebo po invazivni diagnostiki. Predstavitev novega aparata je Pediatrična klinika izkoristila tudi za zahvalo vsem donatorjem, ki so omogočili pridobitev, direktor Kliničnega centra Ljubljana, prof. dr. Primož Rode, dr. med., pa je predstavil tudi načrte za gradnjo nove Pediatrične klinike ter nove investicije v nevrološko in otorinolaringološko kliniko ter nov organizacijski načrt urgence.

## Zdravljenje s krvjo v kirurgiji

V organizaciji Kliničnega centra Ljubljana, Zavoda za transfuzijo krvi in Evropske šole za transfuzijsko medicino je v Portorožu potekal podiplomski težaj Zdravljenje s krvjo v kirurgiji. Tradicionalno strokovno srečanje obravnava problematiko kakovostne in varne uporabe krvi in krvnih nadomestkov, sodelovanje transfuzijske medicine in klinične prakse. Poseben poudarek vsako leto namenjajo krvi kot javni dobrini ter racionalni rabi krvi v smislu obvladovanja stroškov zdravljenja. Na tečaju je sodelovalo več uglednih domačih in tujih predavateljev, med slednjimi tudi prof. dr. Umberto Rossi, predstojnik Evropske šole za transfuzijsko medicino, in dr. Isuf Kalo, odgovorni predstavnik za kakovost regionalnega Evropskega urada Svetovne zdravstvene organizacije iz Kopenhagena. Tečaju se udeležuje več kot sto zdravnikov in medicinskih sester, ki so med drugim tudi na praktičnih primerih pokazali standarizacijo postopkov uporabe krvi v enotah intenzivne nege in terapije, kazalce kakovosti klinične uporabe krvi pri kirurškem in hematološkem bolniku ter metodologijo oblikovanja smernic dobre klinične prakse. V okviru strokovnega srečanja pa so predstavljeni tudi dve strokovni knjižici, Testi Hemostaze in Zdravila iz krvi.

**radio Cerkno**  
ukv - stereo - rds  
90,9 MHz 97,2 MHz 99,5 MHz 103,7 MHz  
Radio Cerkno, d.o.o., lokalna radijska postaja, Pot na Zavrtje 10, tel: 05/373-47-77

  
Na Društvu za nenasilno komunikacijo, Milana Majanca 12, Ljubljana vodijo svetovalne pogovore z mladimi in ženskami, ki doživljajo nasilje, ter z mladimi in moškimi, ki nasilje povzročajo. Vsi, ki potrebujete informacije ali bi se želeli naročiti na svetovanje, jih poklicite na telefonsko številko 01/4344 822.

## Živimo s srcem

Društvo za zdravje srca in ožilja Slovenije, ki letos praznuje desetletnico delovanja, je te dni izdalо knjigo *Živimo s srcem*, v kateri 38 slovenskih avtorjev piše s področja problematike srca in ožilja. S knjigo pozivajo k uspešni preventivi, saj so bolezni srca in ožilja s 40 odstotki na prvem mestu med vzroki smrti v Sloveniji. Knjiga obravnava delovanje srca in ožilja, bolezni, ki ju ogrožajo, zdravljenje in preprečevanje, spodbuja k zdravemu živiljenjskemu slogu. Knjiga je izšla v zbirki Za srce, kjer je izšlo že več knjig na podobno tematiko, in je posodobljena izdaja pred petimi leti izdane knjige Vse o srcu in žilah. Društvo za zdravje srca in ožilja si prizadeva opozarjati in odpravljati razvade in dejavnike, ki ogrožajo zdravje in živiljenje, denimo kajenje, pomanjkanje gibanja, preveliko telesno težo, neustrezeno prehranjevanje, stres in podobno. Poleg publikacij, kakšna je tudi knjiga *Živimo s srcem*, društvo izdaja tudi revijo Za srce.

## PREJELI SMO

### Pripombe Občinskega odbora stranke NSi Tržič na proračun občine Tržič za leto 2002

**OO NSi Tržič** v tem volilnem obdobju nima svojega občinskega svetnika v svetu občine Tržič. Ob tako pomembnem dogodku, kot je sprejetje občinskega proračuna, mora tudi občinski odbor NSi povedati svoje razmišljajanje ter spočiti javnosti pripombe, ki jih daje stranka na telo zelo pomemben dokument. Edina možnost, ki jo vidi stranka, da v tako kratkem času pred sprejemom, ki je predviden za 27. 12. 2001, je, da spočimo poglede preko rubrike pisma bralcev v Gorenjskem glasu. Zato želim, da se naše pripombe objavijo v celoti, saj le tako lahko vplivamo na sprejem tega dokumenta.

Že v občinskem glasilu Tržičan, je župan Pavel Rupar razložil in objasnil težave, na katere so nalegli pri pripravi občinskega proračuna za leto 2002 in 2003. Tako je ob sami obrazložitvi težav in ob pogledu proračuna razvidno, da je Tržič kot mesto, ki je nekoliko od centra, postal nerazvito. Občani pa živimo v finančno zelo slabki občini.

Stranka NSi žal ugotavlja, da pri podelitev prijetih sredstev iz državnega proračuna vse preveč vpliva dejstvo, kateri politični opciji pripada vodstvo občine. Pri podelitev državnega denarja lokalni samoupravi LDS ne upošteva decentralizacije razvojnih načrtov, ter želja in potreb posameznih občin. Vse preveč je razviden centralizem moči v enem subjektu, v stranki LDS.

Vse to vpliva na oblikovanje tudi samega predloga proračuna občine Tržič za leto 2002 in 2003. V njem vidimo, da bo prišlo v prihodnjih letih do velikega primanjkljaja, ki ga bo občina zelo težko pokrila.

Tako se sprašujemo, ali gre tudi občina po stopinjah države in se zadolžuje za prihodnjo proračunska obdobja. V stranki NSi menimo, da moramo pri proračunu biti realni in da ne zaprovimo nekaj, kar še nismo ustvarili. Če svetniki sprejmejo ta proračun, pa

moramo vedeti, da bo prišel čas streznitve, čas ko bo v občini prišlo do popolne blokade razvoja. Bodimo pri svojih željah realni in ostanimo v okvirju možnih plánov.

Predsednik OO NSi Tržič Slavko Bohinc

### Ali res druga plat zgodbe?

Spoštovani g. Janko Fon!

Kot eden od avtorjev spominskega večera, ki ga je kulturno društvo Sotoče v Radovljici predilo ob 20-letnici smrti Radovljican dr. Valentina Meršola, želenodogovor na vaše pisanje v Gorenjskem glasu v torek 11.12.2001.

Škoda, da se niste udeležili spominskega večera 23. 11. 2001, na katerega smo javno vabilo, da bi se osebno soočili s sporočilom tega večera. Res je eden od udeležencev večera v diskusiji, ki je sledila predstavitev osebnosti dr. Meršola in predstavitev zgodovinskih dogodkov v maju in juniju 1945 v Vetrinju na Koroskem, v svojem osebnem spominjanju Vetrinja izrekel besede "Titovi likvidatorji". Vi pa ste mu v vašem pismu "Kaj pa druga plat zgodbe?" pritraknili, česar ni izrekel, namreč, da naj bi "Titovi likvidatorji pobijali po dolgem in počez". Nato ste se vprašali: "Kako je razlog, da s tako lahko sprejemamo politično opravičevanje množičnih pobojev, ki jih je zmagovalec izvršil po koncu II. svetovne vojne?

Najhujša tragika vojne je v uničenju človeških življenj in uničenju tega, kar je človek ustvaril s svojim delom. Ko gre vojna vihra mimo, skušajo ljudje kopokati mrtve, zateleti rane, obnoviti domove, živeti naprej.

Najhujša tragika vojne pa je izguba človečnosti; ko v svojem nasprotniku ne vidiš več človeka. Nova in nova grobišča, ki se danes v Sloveniji odkrivajo, govore o tej izgubi človečnosti.

Na drugi strani pa od biblijskih do modernih časov najdemo ljudi, ki so reševali te, ki jim je grozilo pokončanje s strani sovražnika. V to vrsto smo konkretno in simbolno postavili plemenitega človeka, Radovljican, dr. Meršola. Izpolnil je svojo človeško nalogo, ko se je zavezil in dosegel, da se je prenehal prisilno vračanje slovenskih civilnih beguncov (nekaj čez 6.000) in nekaj preostalih domo-

vendar drugje. Izpostavili smo vprašanja, ki se v zvezi s takimi tragedijami postavljajo: kako preprečiti brezmiselné žrtve, ki jih povzročajo medčloveški spopadi in vojne in ali se je nasel kdo, ki je v konkretni Vetrinjski tragediji koga rešil?

Naš pesnik je zapisal. "Slovenec že mori Slovence brata, kako strašna slepota je človeka". Prešeren v Krstu pri Savici ni politično obtoževal, govoril je o slepoti človeka. Vedel je, da našega ravnanja ne moremo zagovarjati in nasprotnikovega ne črniti s političnimi besedami. S tem se nikoli ne približamo resnic, ki je vedno resnica konkretnega človeka. Ostajamo, in tako tudi vaše pisane, na nivoju pospoljenih političnih obtoževanj, ki tudi posredno ne morejo biti opravičilo za pobje; ne moremo in tudi ne smemo pa kar reči, "to je druga plat zgodbe" teh konkretnih mož, fantov žena, tudi otrok. Naša neobčljivost za usode posameznikov je razlog, da s tako lahko sprejemamo politično opravičevanje množičnih pobojev, ki jih je zmagovalec izvršil po koncu II. svetovne vojne.

Tragika vojne je v uničenju človeških življenj in uničenju tega, kar je človek ustvaril s svojim delom. Ko gre vojna vihra mimo, skušajo ljudje kopokati mrtve, zateleti rane, obnoviti domove, živeti naprej.

Najhujša tragika vojne pa je izguba človečnosti; ko v svojem nasprotniku ne vidiš več človeka. Nova in nova grobišča, ki se danes v Sloveniji odkrivajo, govore o tej izgubi človečnosti.

Na drugi strani pa od biblijskih do modernih časov najdemo ljudi, ki so reševali te, ki jim je grozilo pokončanje s strani sovražnika. V to vrsto smo konkretno in simbolno postavili plemenitega človeka, Radovljican, dr. Meršola. Izpolnil je svojo človeško nalogo, ko se je zavezil in dosegel, da se je prenehal prisilno vračanje slovenskih civilnih beguncov (nekaj čez 6.000) in nekaj preostalih domo-

branskih vojakov nazaj v Slovenijo, kjer jih je, po tragični izkušnji tistega časa, skoraj gotovo čakala smrt.

Na Meršolovem večeru smo podudarili, da je bilo med Slovenci v tej hudi preizkušnji, ki jo imenujemo II. svetovna vojna, še mnogo takih, ki so pred smrtno rešili več, ali mogoče samo enega Slovence, da ga njegovi politični nasprotniki niso ubili in, da so bili taki ljudje na eni in drugi strani! Vsem tem znamen in neznamen rešitev, ki so kakorkoli zastavili svojo besedo za sočloveka, se izpostavili, tvegali pogosto ob tem tudi svoja živiljenja, gre prav tako zahvala in so vredni našega spoštovanja.

Dr. Aldo Jovan, Radovljica, Gradnikova 44

### Socialdemokratska stranka...

Da v javnosti ne bi prevladala namišljena zaskrbljenost, ki so jo zapisali v Gorenjskem glasu 11. decembra 2001 podpisani "Ne-kandidanti IO SDS Kranj", želim dati nekaj pojasnil.

1. Gre za peščico "nekandidantov IO SDS Kranj". Velika večina članov ni izstopila, ker se je prijavil predsednik g. Matjaž Janša preselil iz Mestne občine Kranj. Na volilni konferenci mu ni nihče ničesar očital, dvomi posameznikov pa so bili razčleneni že pred njo. Novi predsednik odbora je g. Branko Grims, uveljavljen in sposoben član SDS Slovenije, sicer pa (so)ustanovitelj SDS v Kranju.

2. Novega predsednika mestnega odbora smo izvolili, ker se je prijavil predsednik g. Matjaž Janša preselil iz Mestne občine Kranj. Na volilni konferenci mu ni nihče ničesar očital, dvomi posameznikov pa so bili razčleneni že pred njo. Novi predsednik odbora je g. Branko Grims, uveljavljen in sposoben član SDS Slovenije, sicer pa (so)ustanovitelj SDS v Kranju. Problem je (bil) ravno nasproti. V IO SDS Kranj je bilo vedno manj sousta-

novitelj! Ko je stranka med ljudmi že dobila ugled, so si nekateri, kasneje vpisani posamezniki, poskušali pripraviti "petelinje perje", to je zasluge, ki jim ne gredo in tudi v intrigami onemogočati starejše člane. Ne gre za nič tragičnega, ampak v vsakdanjem življenju celo normalnega. Žalostno lahko postane, če se

# Zgodovina praznovanja

Božič je nesporno največji družinski praznik in to priznavajo verujoči in neverujoči. Iz stališča teologije pa je božič ob veliki noči in Marijinih praznikih eden največjih verskih praznikov.

Vsekakor je bil božični praznik uveden precej kasneje kakor velika noč, praznik Kristusovega trpljenja in vstajenja, v katerem je, kot navaja dr. Anton Strle v **Letu svetnikov**, na neki način povzeta celotna skravnost odrešenja, tudi rojstva, ki pomeni začetek odrešenja. Natančnega dne Jezusovega rojstva niti ne poznamo, čeprav je to rojstvo zgodovinsko dejstvo, po katerem štejemo leta. Ob koncu 2. stoletja so kristjani že začeli premisljevati o datumu Kristusovega rojstva, kar so nekateri cerkveni učitelji imeli le za streženje radovnosti. Na Vzhodu so datum Jezusovega rojstva postavljali v spomladanski čas (konec marca, začetek aprila, sreda maja). Ko so se kasneje odločali za najbolj ustrezan datum, to naj bi se zgodilo sredi 4. stoletja, so vzel tisti čas leta, ko se začenjajo dnevi spet daljšati. 25. december kot praznik Jezusovega rojstva je za Cerkev v Rimu z gotovostjo izpričan vsaj že za leto 336. **Silvester Čuk** je v knjigi **Svetnik za vsak dan** zapisal, da nekateri raziskovalci menijo, da je bil 25. decembra kot praznik Jezusovega rojstva



Z razstave družinskih jaslic, ki jo je v ljubljanski Mestni hiši pripravil tehnik Kmečki glas. Razstava je odprt ljubljanski pomožni škof msgr. Andrej Glavan (levo). Razstava bo odprta do ponedeljka, 24. decembra.

določen leta 275 in sicer kot krščanski odgovor na odlok cesarja Avreljana, s katerim je "rojstni dan nezmaganega sonca", ki so ga dotej obhajali le na Vzhodu, razglasil za obvezni državni praznik. Rimska cerkvena oblast je namesto tega poganskega praznika na 25. decembra zavestno po-

stavila "rojstni dan Kristusa" kot resničnega "sonca pravice" in kot "prave luči, ki razsvetljujejo vsega človeka."

Dan praznika je bil dobro izbran: to je dan preobrata zime. Ob prihodu nove luči v naravo praznujemo novo Luč, ki nikoli ne ugasne. Kako primerno ljudski duši je bil izbran ta dan, kaže dejstvo, da je nagnjeno k čašenju sonca uveljavljalo svoj vpliv tudi še daleč v čas krščanskega Rima. Kristjani so vzhajajoče sonce sprejeli kot simbol prihajajočega Odrešenika. Praznik se je iz Rima presenetljivo hitro razširil drugam.

V vzhodni Cerkvi so praznik Kristusovega rojstva sicer sprejeli, vendar so ga prenesli na 6. ja-

nuar, na nekdanji praznik Epifanije, Gospodovega razglašenja. Tudi kasneje, ko so božični praznik obhajali 25. decembra in je 6. januar spet postal le praznik Epifanije, je le-ta v primerjavi z božičem ohranil večji sijaj. Tudi zahodna cerkev je sprejela praznik Gospodovega razglašenja in sicer v 4. stoletju, v 6. stoletju pa so začeli 6. januarja obhajati god sv. Treh kraljev. Ta praznik se je s svojo vsebinou ljudem zelo hitro priljubil.

Božič se je obdržal kot krščanski praznik. Katoličani ga praznujejo 25. decembra, pravoslavljeni pa večinoma 7. januarja, ker veri uporabljata različna koledarja, vsebina praznika pa je pri katoličanih, evangeličanih pravoslavnih

enaka. Razlike so v načinu praznovanja, saj na primer pravoslavnini poznajo jaslic in drugih katoličkih obeležev božiča, imajo pa svoje. Božič je nesporno največji družinski praznik in to priznavajo verujoči in neverujoči. Božič je za vse ljudi nekaj posebnega. Iz stališča teologije pa je božič ob veliki noči in Marijinih praznikih eden največjih verskih praznikov. Njegovo sporočilo je univerzalno in sprejemljivo za vsakogar, saj prinaša med ljudi mir, ljubezen in spoštovanje. Božična pesem Sveta noč je postala ena najbolj znanih in na večkrat predvajanih pesmi na svetu, čeprav sta jo napisala in uglašila dva, čisto preprosta človeka.

• Jože Košnjek

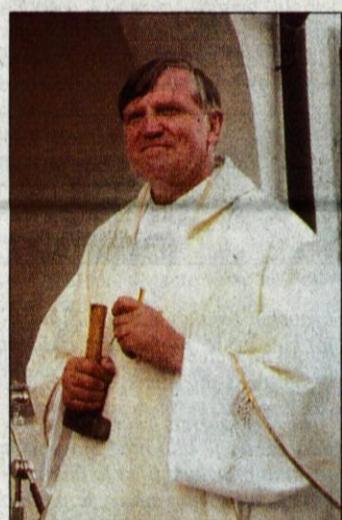
## Božično razmišljanje

Zopet smo v času, ko pričakujemo velik dogodek, ki je spremenil obliko naše zemlje. Res si ne bi mogli zamišljati leta brez božiča! Slavljenje tega velikega praznika je povezano z zunanjimi prireditvami, svečanostmi, krašenjem in drugimi starimi navadami. A predvsem bi želeli, da ga slavimo tiho in predano v globini vsakega srca, s Tistim, ki je glavna oseba tega praznika.

On je najbolj vzvišen dar, ki so ga nebesa dala zemlji, tej drobčeni zemlji, izgubljeni v neizmerinem vesolu med milijardami zvezd, a tako izbrani, da je postala bivališče Boga, ki je postal Človek. Božič nam vsako leto kljče, da nas Bog ljubi.

Z njegovim prihodom prihaja naznanilo miru zemlji in vsem ljudem dobre volje. A ta naš svet ga tudi letos pričakuje s krvavimi spopadi na mnogih področjih. Kako to, da ni mir? "Zakaj se vojne ne končajo?" se tesnobo sprašujemo. Naša misel hiti k tiščem, ki so izgubili dom, prijatelje in svoje najbližnje. Odgovor na vse je On, malo dete, rojeno v hlevu, zunanj svojega doma, ki se je rodil brez topline in udobnosti. Toda, ali ni bil ta revni hlev tisti trenutek najsvetlejša točka na vsej zemlji? V sebi je namreč nosil največjo skravnost, skravnost Boga, ki je postal človek, otrok. Njegova duhovna navzočnost more tudi naše bivališče napraviti na nebesa.

Zato lahko trdimo: "Živimo v trenutku, ko noč prihaja v dan. Čeprav še ne vidimo jasno, smo usmerjeni k novi omiki. To obdobje nosi v sebi nove kali, semena tistega, kar se bo rodilo. Bodimo delavci za mir," nas poziva sedajni papež. Kako naj ga snujemo, kje naj začnemo, kaj to konkretno pomeni? Veliko je delavcev za mir, poznanih in tudi tistih brezimnih ljudi, ki žive ob nas. Njihovo življenje je pretkano z mirom



Ciril Berglez

in veseljem in ta mir spontano nosijo v svet okoli sebe, čeprav na prvi pogled tega ni mogoče zaznati, saj ga ne vsiljujejo.

Božič nas spodbuja, naj vsi kaj storimo: otroci in starši, revni in premožni in tisti, ki so v politiki. Vsi se lahko vprašamo, če je res, da je gibalo vesolja ljubezen, ki daje smisel življenju - zakaj si ne bi začeli še bolj prizadevati zanj v pomembnem ali manj pomembnem trenutku našega vsakdanjega življenja? Tedaj bo vedno več priložnosti, da vsak dan doživljamo božič ob številnih ljudeh in okoliščinah, začenši pri najbližnjih.

Morda je prav v tej sposobnosti, da znamo drug drugega poslušati glavna skravnost, kako pomagamo, da oblake na nebuh preženejo sončni žarki. To bo potem odmenovalo tudi na drugih ravneh, še posebej v družbi, tam kjer se zdi, da ne moremo ničesar storiti. Zakaj ne poskusili?

Vsem bralkam in bralcem Gorenjskega glasa želim doživete božične praznike in vse najboljše v letu, ki prihaja.

Ciril Berglez,  
župnik iz Stražišča

*Kaj pomeni za pravoslavno Cerkev in za pravoslavne vernike božič. Je tudi za vas verski in družinski praznik?*

"Božič je za vsakega vernika njegov začetek. S prihodom Jezusa Kristusa smo vsi doživelvi novo rojstvo. Jezus Kristus je pomiril nebo in zemljo, Boga in človeka. Če se pogovarjam o tem, kakšen praznik je božič, kako naj ga imenujemo, ali je verski ali družinski ali morda oboje, potem moram reči, da je predvsem praznik srca in duše in da kot tak sodi v družino. Družina je mesto, kjer se rojava ljubezen in kjer išče duša vse najlepše. Božič je praznik in rojstvo našega odrešenika. Če ga vzamemo samo kot praznik, potem je ta praznik po meri trgovcev in marketinškega sveta. Žal je to praznik, v katerem ni nikjer Jezusa. Moral se je umakniti iz brezbojnega in marketinškega sveta. Zatočišče je našel v družini in to je prav. Tudi na svet je prišel zaradi posameznika in, če hočete, zaradi družine. Če je njegov dom družina, potem smo srečni."

*Pravoslavna Cerkev praznuje božič za razliko od rimskokatoliške Cerkve in evangeličanov 7. januarja in ne 25. decembra. Zakaj?*

"Srbska pravoslavna Cerkev je ohranila julijanski koledar in po njem je božič 7. januarja, katoličani pa so izbrali gregorijanski koledar in po njem je božič 25. decembra. Datum praznovanja je nepomemben, važna je vsebina."

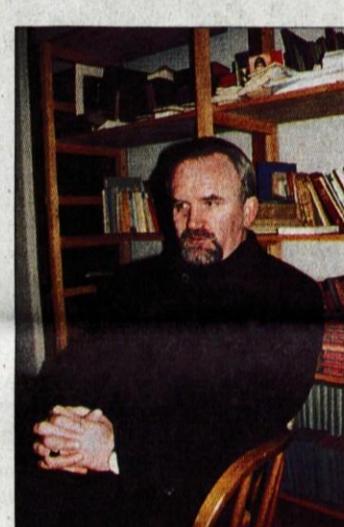
*Za praznovanje božiča v katoliški Cerkvi so značilne jaslice, polničnica, prihod Sv. Treh kraljev. Vaša Cerkev tega nima.*

"Mi imamo predvsem praznično bogoslužja, ki jih v prazničnih dneh primereno razporedimo. Zadnji dan pred božičem, to je 6. januarja, je badnji dan, ko so domovi naših vernikov začenjo urejevali v božičnem duhu in v ozračju pričakovanja Odrešenika. Domovi in naj bi izgeledali kot betlehemske hlev, v katerem se je rodil Jezus. Ob 18. uri imamo bogoslužje, iz katerega odnesejo verniki na

svoje domove badnjak, to je božično drevo, ki je v našem primeru hrastova ali cerova veja, ter šop slame. Nekateri odnesejo domov več, drugi pa manj badnjaka. Zlasti po vseh je še vedno običaj, da ljudje svoje domove resnično spremenijo v betlehemske hlev, v katerem se je rodil Jezus. S tem se ohranjata svečanost in intimnost. Pred badnjim dnevom imamo v naši Cerkvi šest tednov post, ta dan je pa priložnost za spoved in obhajilo ter začetek praznovanja. V naši Cerkvi polničnica ni običaj. Katolička Cerkev jo je izbrala za slovenski trenutek, v naši Cerkvi pa naj bi bila prva jutranja liturgija na praznični dan ob petih zjutraj. Ker so za prihod vernikov ka maši številne omejitve, od možnosti prihoda do službenih in drugih obveznosti, mi svojo liturgijo prilagajamo razmeram in potrebam. Bogoslužje je treba namreč čim bolj približati ljudem. Moram pa reči, da se tudi naši verniki, zlasti mladi, samoiniciativno zbirajo v noči našega pred cerkvijo in slavijo. To je veselje, po drugi strani pa prinaša nočno zbiranje tudi slabe plati. Ponoči se ljudje običajno drugače obnašajo kot podnevi. Posebno moteča je pirotechnika. Zoper njeni uporabo smo nemočni. Pokanje se začne že pred katoličkim božičem in se nato nadaljuje do našega."

*Marija, Jezusova mati, je v vaši Cerkvi zelo spoštovana. Pravite ji Bogorodico.*

"Pravoslavni smo zelo verni. Marijo zelo častimo in spoštujemo. Ohraniti želimo prvotno izročilo, tako glede vere kot Marije. Pravoslavni verniki se ne želimo umakniti iz sveta, v neko osamo. Želimo živeti sredi sveta, ga spremljati in pričevati za našo vero. Vendar ne na način, kot počenjajo razni manipulanti in lepočeniki, ki bi radi belo spremenili v črno in črno v belo, ampak z dejanji. Edina prava vera je tista vera, ki je podkrepljena z dejavnimi pripadnikov. S svojim zgledom moramo dokazati, da smo resnični verniki in da je vse tisto,



Paroh Peran Boškovič, ki že 18 let vodi pravoslavno župnijo v Ljubljani, je tudi namestnik Jovana, metropolita zagrebško ljubljanske metropoli. Rojen je bil v Bijelini v Republiki srbski v Bosni in Hercegovini. V Sloveniji je med 50 in 60.000 pravoslavnih vernikov.

kar učimo, res. Prav ste ugotovili, da Marija zelo spoštujemo. Splohimo jo kot mater Jezusa Kristusa in ji zato rečemo Bogorodico. V rojstvu Jezusa je njena svetost in to posebej poudarjajo in so poudarjali naše cerkvene očetje."

*Kakšen je položaj pravoslavne Cerkve v Sloveniji. Sklepam, da se je izboljšanju meddržavnih odnosov med Beogradom in Ljubljano izboljšal. Kolikor mi je poznano, ste bili ob začetku razpadanja nekdanje Jugoslavije deležni številnih očitkov.*

"Kjerkoli smo in delujemo, je naš položaj odvisen predvsem od našega dela. Lahko bi rekeli, da je naša usoda predvsem v naših rokah. Z veseljem lahko povem, da smo veseli napredka Slovenije in tudi zboljšanja položaja naše cerkve v vaši Republiki Sloveniji. Bila so tudi problematična in težka leta. Posebno konec osemdesetih in v začetku devetdesetih let. Takrat smo bili na preizkušnji, v katero nas je postavil Gospod. Na

razmere in izvive smo odgovarjali kot verniki. Če bi se nam morda kaj hudega zgodilo, bi lahko mirne vesti rekli, da smo se obnašali kot kristjani. Danes ugotavljamo, da smo ravnali prav. Pričevalci naše vere smo in zanjem delamo. Trudili smo se in poskušali v svojih sredinah umirjati ljudi in jih nagovarjali k dialogu. Tako delamo tudi danes. Bog nas je poklical na izpit. Naša stvar je, ali ga bomo naredili ali pa bomo padli. Glede vašega vprašanja o našem položaju po vzpostavitvi diplomatskih odnosov med Slovenijo in Zvezno republiko Jugoslavijo pa menim, da se pravoslavna Cerkev v Sloveniji tega veseli."

*Kakšno je vaše praznično spočilo. Zanj vas sprašujem tudi zato, ker imamo tudi na Gorenjskem, v Kranju, pravoslavno župnijo in pravoslavne vernike.*

"Praznično vzdružje se je že začelo. Vsem vernikom, pravoslavnim in tudi rimskokatoliškim in evangeličanskim, prav vsem ljudem dobre volje, ki se veselijo praznikov, voščim vesele božične praznike in srečno Novo leto. Želim, da bi v letu 2002 trpeljo manj ljudi kot letos, da bi bilo v naših družinah manj problemov. Materialno sicer živimo bolje, problemov pa je vedno več. Naše življenje in naše družine razjedajo droge, nesporazumi, nasilje, alkohol, spori med starši in otroki, brezup. Želim, da bi čim več družin živelo v pravem družinskem ozračju. Pri tem vera lahko veliko pomaga. Vsi skupaj se moramo trudit, da se mladi ne bodo odločali za samomore in da bodo iskali pot za rešite. To je znak slabosti. Jaz znam in znova pravim mladim: bortite se, sprejmite izziv življenja. Življenje vam je dano. Bog vam ga je dal. Pomoc bo prišla od staršev, od družbe, od dobrih ljudi in tudi od Cerkve. Prepričan sem, da je večina ljudi na svetu dobrih, da pa je zelo nevarna peščica, ki opravlja na svetu med ljudmi hudičev poslanstvo."

• Jože Košnjek

Uredništvo

## KRANJČANKE

vam želite vesel božič  
in srečno novo leto!



PEKARNA IN TRGOVINA,  
KRANJSKA C. 6, 4208 ŠENČUR  
TEL.: 04/25 11 555, FAX: 04/25 15 281

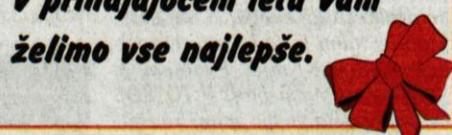
TRGOVINE V KRAJU:  
POŠTNA UL. 6, TEL.: 04/20 24 300  
JANKA PUCLJA 7, TEL.: 04/23 30 333  
CESTA ST. ŽAGARJA 16, TEL.: 04/20 11 007

Vsem strankam in poslovnim partnerjem  
voščimo vse najboljše v letu, ki prihaja.



iskra  
vzdrževanje d.d.  
Savska loka 4, KRAJN, Tel.: 04/237 5501

V prihajajočem letu Vam  
želimo vse najlepše.



Franc Urbanija, župnik na Dovjem

# Pripravi jaslice - svoje srce

Za 59-letnega dovškega župnika Franca Urbanijo pravijo, da je drugi Aljaž, česar se odločno brani in pravi: "Aljaž je bil samo eden." Navdušen gornik, ki na Kredarici ali v kapelici v Vratih poroči več mladih parov kot v župnijski cerkvi na Dovjem. Če se za božiča ne pokadi, tudi potica prav ne zadiši. Pripravi jaslice - svoje srce.

Franc Urbanija je že vrsto let zelo priljubljeni in spoštovani župnik na Dovjem. Čeprav vse svoje zasluge odločno zanika, moramo povedati, da je zanesljivo najbolj zasljen za izgradnjo kapelice na Kredarici - pogumno je vzdržal vsa nasprotovanja, ki so se ob gradnji pojavljala. Za svojo župnijo res vzdorno skrbi, kot navdušen gornik rad hodi in tudi poroča pare na Kredarici, ljubiteljsko pa se nadvse rad ukvarja s fotografijsko...

#### Gospod Franc Urbanija, odkod prihajate?

"Rodil sem se v čudoviti vasici Škrjančevu pri Domžalah kot tretji sin in družini Štefana in Katarine Urbanija. Imam sestro in tri brate, ki se srečujemo nekajkrat na letu običajno ob obletnici mamine smrti ali ob praznovanju očetovega godu. V šolo sem hodil v Radomlje, kjer sem dokončal štiri razrede, nato v gimnazijo v Kamnik, višjo šolo nadaljeval v Pazinu, središču Istre, nato pa dve leti služil vojaški rok v Valjevu. Zanimivo je, da je bila naša krajevna skupnost Dovje - Mojstrana nedkaj pobrata na Valjevom in so Valjevčani večkrat prišli na obisk. No - po študiju na teološki fakulteti sem imel leta 1968 novo mašo in bil posvečen v duhovnika."

#### Kje ste službovali?

"Moja službena mesta so bila v Šmarju-Sap ob koncu tedna in v ljubljanski stolnici. Iz Šentvida so me zaradi zdravstvenih težav župnika v Kranju za mesec dni premestili tudi v Kranj. Čeprav sem bil v Kranju le kratek čas, komaj mesec dni, imam na Kranj izjemno lepe, čudovite spomine. Nato sem bil župnik v Črnomlju, leta 1983 pa sem prišel za župnika na Dovje. Zdaj sem tu že kar dosti časa in nekako zrel - kot pravijo - za pokoj."

#### To pa vendorle še ne.

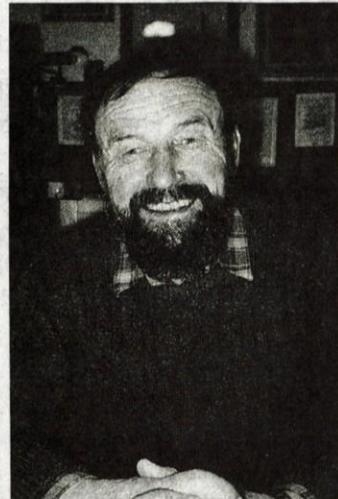
"Saj ni rečeno, kje in kdaj... Vesete, kako je dejal imenitni pesnik France Balantič? 'Ko bom odpadel, naj odpadem zrel'. Bil je izjemni pesnik, vizionar, ki ga ljudje pre malo poznaajo. Številni ga upravičeno uvrščajo ob Franceta Prešernem. Mene je zelo prevzel in me prevzema še danes. Spominjam sem mojih gimnazijskih kamniških let, kako se je naš profesor, slavist Zvone Vrtošek, sicer aktivist in komunist, razjezik, ko je uvidel, da Balantič sploh ne poznamo. Jezno se je obrnil na nas, dijake, rekoč: 'Balantič je bil tako velik pesnik, vi ga pa sploh ne pozname! Sram naj vas bo! Še bolj pa naj bo sram tiste, ki vam zanj niso povedali.'"

#### Vam misli velikokrat uhajajo v kraju in leta svoje mladosti?

"Res je, spomini se mi radi utrijava. Menda je to že znak starosti."

#### Spomini na Kamniške Alpe, vaše domače gore in na vaša mlada gorniška leta?

"Že tedaj, ko sem služboval v Šentvidu, so mi rekli, da jaz "zastrupljam" mladino z ljubezno do gora, sam pa sem čutil drugače: da oni mene zastrupljajo."



Franc Urbanija

gladko. Nasprotno: včasih je bilo res težko. Spominjam se komentaria v Delu, takoj po papeževem obisku v Sloveniji, češ da je kapela vrh Triglava črna gradnja. Zelo me je zbolelo, ker ni bilo res - imeli smo vso dokumentacijo."

#### Zakaj niste odgovorili, se pritožili?

"Le zakaj le? Nekateri so mi govorili, naj tožim, a sem odgovarjal: 'Mi moramo delati, ne pa tožiti. Zelo močna opora pa mi je bil med drugimi vedno Gregor Klančnik.'

**Klub vaši skromnosti je vendarle treba povedati, da ste bili zelo vztrajni in dosledni. Pravijo vam, da ste drugi Jakob Aljaž.**

"Pokojni Janez Jakelj, s katerim sva bila zelo dobra prijatelja, mi je nekoč dejal: 'Veš, France, saj smo mi Jakobu Aljažu tudi nagajali, kot zdaj nagajamo tebi. Ampak tedaj smo potem vse naredili tako, kot je on rekel, zdaj pa vsak naredi po svoje. V tem je velika razlika.'

#### Freska neprecenljive vrednosti

**Vsi Slovenci poznamo Jakoba Aljaža, vendar - kako se ohranja spomin nanj in na njegovo delo?**

"Vesel sem, da si je občina Medvode izbrala za občinski praznik dan njegovega rojstva, ve-



9. junija 2001 je bilo na Kredarici še toliko snega. Foto: Janez Gartner

nju je: po lepoti prihajamo k resnici, resnica pa nas osvobaja in osrečuje."

#### Če se ne pokadi, tudi potica ne diši

#### Ali vam je bilo kdaj žal, da ste duhovnik?

"Žal nikoli, težko pa. A ne zato, ker sem duhovnik. Včasih pomislim, da sem nevreden te časti, tega poklica, a dano mi je bilo in tako je. Tukaj sem."

#### Kakšno je vaše življenjsko vodilo?

"Ob svoji novi maši sem si tako kot vsak duhovnik izbral svoje vodilo. Moje je bilo: Veselje v gospodu je naša moč. In kadar mi je težko, hudo in ko te nobeni prijatelji, znanci, sorodniki ne morejo dovolj tolaziti, pomislim na to in - zelo mi pomaga."

#### Kako se spominjate božiča iz svojih mladih let?

"Danes je precej drugače, kot je bilo nekoč. Pri nas doma otroci nikoli nismo šli v šolo in zato dobili pričakovane neupravičene ure; moj oče tudi nikoli ni šel v službo, vendar ga niso kaznavali, saj je bil dober delavec. Nekako pa



Blagoslovitev kriza na Škrilatiči 1. avgusta 1996.

#### Kako odgovarjate na to, da ste Aljažev naslednik?

"Jakob Aljaž je bil samo eden. Vsi le capljamo za njim. Dr. Matjaž Kmecl je večkrat lepo dejal, da moramo biti vsi Slovenci Aljaži. Spominjam se Kmeclovega govora ob odkritju Aljaževega spomenika na Dovjem. Bil je prekrasen govor, labodji spev in zato Kmecl res cenim. Dejal je: 'Če v Beogradu gradijo največji hram,

sel vsake obeležitve njegovega spomina. Sodelujem pri gorniškem klubu Jakoba Aljaža, nadvse dobrodošla je Aljaževa gorniška pot, pri kateri je sodeloval tudi Stanko Kofler z Dovjem. Vodnik in dnevniki poti Aljaževa pot od doma do doma, spominska gorniška pot od doma Jakoba Aljaža v Zavru do Aljaževega doma v Vratih je imenito delo Janeza Kocjana, Janka. Ko me obišejo skupine, ki bi rade vedele kaj o Aljažu, se te poti razveselijo. Vedno pa tedaj, ko me pride kdo vprašat' kaj o Aljažu, pa rečem: 'Kaj je tisto, česar o Aljažu še ne veste?' Mislim, da je med Slovenci ohranjen spomin na Jakoba Aljaža, vsaka obuditev ali obeležitev pa je seveda potrebna in dobrodošla."

**V župnijski cerkvi na Dovjem ste že pred časom odkrili zanimivo fresko, ki ima veliko vrednost. Kakšna je ta freska?**

"To je gotska freska neznanega slikarja Križanje v množici iz 15. stoletja. Restavratorji pravijo, da je bil neznani umetnik zelo dober, pobožen in pogumen, presenetljiva je predvsem motivika: blaga in močna podoba Kristusa, močno zverjenega razbojnika, pod križem klečeči vitez, ki naj bi bil donator te slike, nato pa množica, ki obrača pogled h Kristusu. Pravijo, da

#### K

#### Pri kapelici v Vratih in tudi na Kredarici so poroke. Jih je veliko?

"Kar precej. Saj jih je že več kot v župnijski cerkvi na Dovjem. Vendar se na Kredarici in v Vratih poročajo ljubitelji gora, ki niso domačini."

#### Z

#### Nani ste kot velik ljubitelj fotografije in ste že večkrat razstavljali.

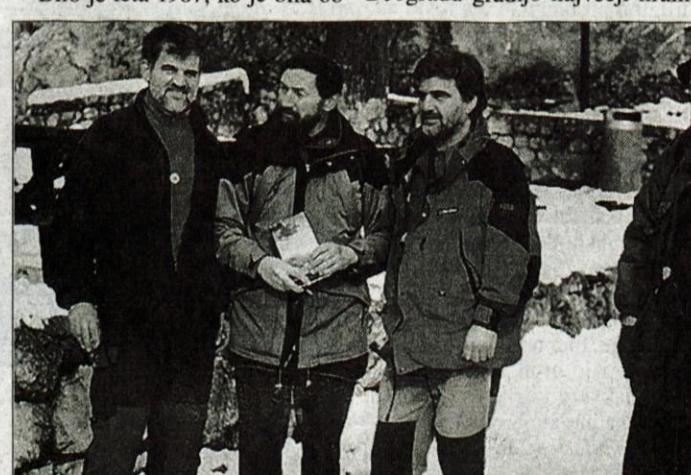
"Sem član Fotokluba Jesenice, kjer se zbirajo odlični fotografi. Domačin iz Mojstrane Miha Kersnik in drugi. Zelo rad sem med njimi, saj se veliko naučim. Kar hudo mi je, ko zaradi obveznosti, ki jih imam, večkrat ne morem na fotografiske večere na Jesenicu. Moje vodilo pri fotografiraju je moteče današnje praznovanje, ko je vse preveč pozunanjeno. Že ob koncu novembra ali v začetku decembra je vse polno luč - kar preveč. Za božič se postavlja jaslice, mah, korenine - božič je čudovit dan, če se pripravimo, če ne gre prazno mimo. En dan samo jesti in pit, drugi dan pa biti bolan - to ni nič. Res pa je po svoje razveseljivo, da ljudje pridejo in na polnijo cerkev, čeprav je še tako mraz in jih še tako zebe. Včasih smo devet dni pred božičem šli vsak dan k maši, na predvečer se je pokadi, pokropilo in mililo po slovenskem ljudskem izročilu. Če ni tako, tudi potica prav ne zadiši."

#### K

#### Jaj bi že leteli ljudem za božič?

"Če pomislimo na Betlehem, je bila zunaj revščina, znotraj pa veliko bogastvo. Tako bi se moral ravnati tudi danes. Želel bi, da imajo vsi ljudje božič v srcu: Pripravi jaslice - svoje srce. Želim si, da bi ljudje sprejeli vsebine Božiča, dobrega sporočila in veselega oznanila..."

• Darinka Sedej



Med prijatelji na Šmrni gori.

90-letnici prve kapele blagoslovitev. Tedaj je bila prvič po vojni oznanjena maša, maševanje je vodil tedanji nadškop in metropolit dr. Alojz Šuštar. Začeli smo se pogovarjati z arhitektom prof. Jožem Marinkom, osnutke je pripravila Vera Klepej, izdelala se je maketa. Med temi pripravljanimi deli za izgradnjo kapele Marije Snežne na Kredarici, 2515 metrov visoko, pa se je praznovala 100-letnica prihoda Jakoba Aljaža na Dovjem in tedaj smo se pripravljali še na postavitev Aljaževega spomenika na Dovjem. Vsi, ki so si tedaj ogledovali maketo za postavitev kapele na Triglavu, so prikimali in odobravali gradnjo in osnutke, a tedaj, ko je bilo treba zbrati dokumentacijo, finance, se je zataknilo. Čeprav so gradnjo kapelice izglasovali vse trije domovi tedanjega parlamenta, ni šlo

bomo pa mi zgradili najvišjo cerkev." Pri tem je seveda mislil na najvišje ležečo cerkev. Žal pa kasneje ni bilo toliko podpore kot so obetale te besede.

Z Aljažem je tako: nihče ne bo mogel toliko narediti, kot je naredil on. Če sem malo hudomušen. Jaz drva skladam, on je bil pa res odličen skladatelj, bil dejaven na številnih področjih. Zdi se mi skoraj neverjetno, koliko moč je zmogel leta 1905, ko se je hudo prehladil in je bil bolan, pa je kar neumorno delal. Kot da ne bi bilo nič narobe z njegovim zdravjem. Res je, da so bile tedaj razmere drugačne kot so danes, a vseeno."

**Včasih so na Dovjem in v Mojstrani, v spominih na Aljaža, dejali, da so mu domačini tudi radi včasih ponagajali, a je s svojo avtoriteto rešil vse spore, vse probleme in vse nagajivosti.**



Freska v župnijski cerkvi na Dovjem je neprecenljive vrednosti.



Ob kapelici v Vratih.

Dr. Janez Rugelj med škofjeloškimi študenti

# Čebelice Slovenke in njihovi troti

Dr. Janez Rugelj: "Zaradi izjave o homoseksualcih, češ da so ogabni, me nihče ne toži, samo ovadili so me. Od ovadbe do tožbe je dolga pot. Človeka ovadiš samo zato, da ga ukrotiš. Prostitucija je najstarejša obrt, številni dedci, kretni, so emocionalno zavrti, zato najemajo revne ženske... Skoraj vsi ste kandidati za to, da postanete alkoholiki..."

**Škofja Loka** - Klub škofjeloških študentov in Zavod "O", Zavod škofjeloške mladine, sta v prostorih MKC Pri rdeči ostrigi pripravila javno predavanje dr. Janeza Ruglja na temo Bistvo razkroja slovenske družine in drsenja mladih v patološke odvisnosti. Prostor je bil premajhen za vse mlade in tudi starejše, ki so si že leli prisluhniti predavanju gosta, ki ob vsakem javnem nastopu v slovenski javnosti vzbudi veliko pozornost, saj na alternativni način obravnava nekatere probleme slovenske družbe, še posebej alkoholizem in druge oblike človekove zasvojenosti. Izdal je tudi več knjig in pisal zanimiv feljton pod naslovom Čebelice Slovenke in njihovi troti:

Dr. Janeza Ruglja je uvodoma dejal, da so si spoznanja svetovnih sociologov in psihologov edina: svet drvi v enopetinsko globalno družbo, ko bo le 20 odstotkov vrhunskih mojstrov opravljalo vse dejavnosti in storitve, štiri petine svetovnega prebivalstva pa bo le občasno in nereno zaposlenih, vendar pa jima bodo na razpolago droge, alkohol, glasba, ki bobni, da ušesa bolijo. Štiri petine ljudi bo odveč, obdržali pa se bodo le tisti, ki se od otroštva dalje trudijo, da se vsestransko razvijajo na intelektualnem, socialnem, kulturnem in drugih področjih. Moški bodo potovali za delom po vsem planetu, najbolj pa bodo pri zadete ženske, ki so prizadete že zdaj.

"Ženske v Evropi in Ameriki," tako pravi Rugelj, "so maksimalno izkorisčane. Feministke, ki vodijo ideološko plat izkorisčenosti žensk, si ne prizadajo dovolj, da bi ženske v obdobju, ko so materje, imale skrajšan delovni čas. Ženska ne more opravljati več funkcij hkrati: biti žena, mati, ljubica. Zato, ker dela veliko in v podaljšanem času, nastanejo nesoglasja med možem in njo, krhajo se vsi odnosi v družini, tudi sekunali. Ženska se začne obnašati vzvišeno, ker služi denar, moški pa se ob takih ženskih začnejo od-

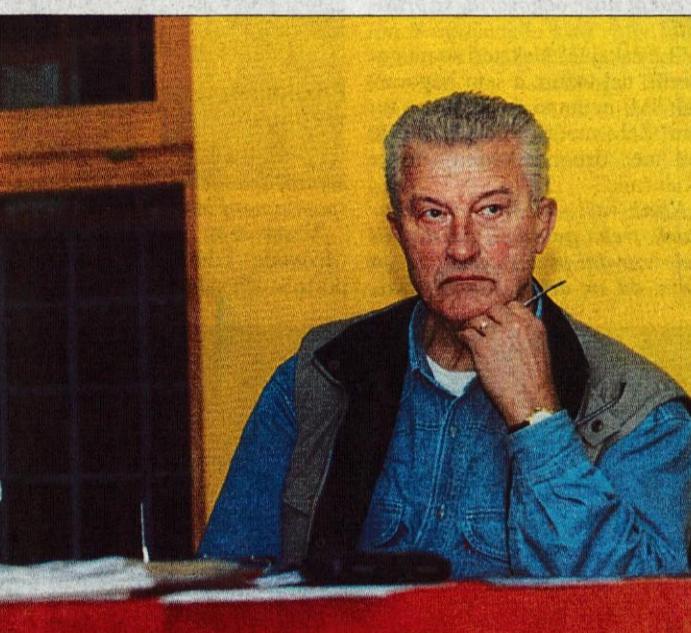
mikati iz družine. Odločijo se za pot odstotnega moža in oceta, zanjejo "šmirati" z drugo žensko, si najdejo ahaversko službo - službo "potepuškega" človeka: šofer, trgovski potnik, mednarodni komercialist, ali pa zdrsijo v alkoholizem in samomor.

V bližini Škofje Loke je vas, kjer živi kar 40 vdov. Vas, v kateri so živeli moški, ki so se z alkoholom in kasneje samomorim umaknili iz družbe. Stotisoč Američanov letno zapusti domovo. Če dom zapusti ženska, je lajdra. Žensko se prisili, da je varuhinja otrok in ostarelih staršev.

Zenska ostane trajno sama, zamorjena in označena kot ženska, ki ni bila sposobna obdržati moškega. Temu je treba dodati še nivnost, neznanje, nespametnost visokega odstotka slovenskih dekle, ki "pobirajo" alkoholike in s tem stopijo na pot zanesljivega razkroja družine. V Sloveniji imamo 200 tisoč alkoholikov.

**Sin se podredi očetu, ne materi**

Zaradi takih okoliščin in feminizma oče ne more uspešno vzgajati otrok, saj domala nihče več ne



sposušuje osnovnega antropološkega dejstva: oče mora otrokom postaviti ograde in zid. Kar pomeni, da dejansko vzgaja - kot naravni in polni reprezentant družbeni realite - le oče, mati pa mu pomaga najbolje tako le tako, da mu prikimava. To je seveda v nasprotju s feministom, ki se je združil v zelo kvarno doktrino permisivne vzgoje, ki so jo otroci deležni tudi v šoli. Sin se s ponosom podrediti in sledi le strogemu in pravčemu očetu, vendar pa ga je sram pred vrstniki, če mora ubogati mamo. Ni uspešno vzgajati otroka v družini, ki premore komaj enega in pol otroka, pač pa je lahko vzgoja dobra izključno le ob autoritativnem očetu, če družina premore tri ali več otrok.

Malo je moških, ki bi dosegli vsebinsko stopnjo gospodarja - večinoma so mezdní delavci in se ne morejo razodeti kot gospodarji. Živijo pod pritisom feministik in se vsak dan do smrti zapijajo. Doma ostane zapuščena, zagrenjena, neljubljena, osamljena, nepotešena in nevrotična ženska, ki ne dela nič drugega kot kvare otroke. Za vzgojo ni primerna, moškega pa ni.

V Sloveniji imamo armado nevrotičnih ljudi, enostarševskih družin, razvez in - 200 tisoč alkoholikov in prav toliko nesrečnih otrok. O tem so izše številne knjige, tudi moje, v časopisih je izhajal feljton pod naslovom Čebelice Slovenke in njihovi troti.

Kje je izhod? Ni enostaven. Potrebna bi bila dolgotrajna in odločna politična akcija za skrajševanje delovnega časa mater, za vrnitev avtoritativne vzgoje v družine in šole, predvsem vzgoja vseh ljudi za gojitev tvornega partnerstva in starševstva. Ko so razmire že "zafurane" pa je najna vključitev prizadete družine v ustrezne programske družinske in partnerske psihoterapije v skupnosti in terapevtski skupnosti. Predvsem pa je treba opozarjati mlada dekleta, da se bodo pred poroko seznanili z bjstvom alkoholizma, narkomanije in se tako izognila "pobiranju" problematičnih moških."

**Ovadiš ljudi  
in jih tako ukrotiš**

Tako uvodoma dr. Janez Rugelj, ki je nato odgovarjal na številna, tudi provokativna vprašanja mladega poslušalstva.

**Kdo ste, dr. Rugelj? Kakšna je bila vaša kariera?**

"14 let sem bil star, ko sem odšel v partizane. Dve zimi sem bil brez zimskega plašča. Dali so me

na bolnišnični tečaj in tedaj sem se odločil, da bom zdravnik. 26 let sem delal v vojski JLA kot specialist iz psihijatrije, leta 1970 sem vojsko zapustil in začel delati na oddelku za zdravljenje alkoholikov na Škofljici. Reformiral sem sto klubov alkoholikov. Po treh letih so me suspendirali. Leta 1982 sem bil prvič upokojen, leta 1985 drugič in leta 1995 tretjič. Star sem 72 let in imam 61 let pokojninske dobe. Človeka se ne sme upokojevati, razen invalidsko. Naj z delom služi denar, ne pa da drugi delajo zanj. Sem zasebni psihijater, imam tri redne skupine in številne klube."

**Koliko ljudi ste zdravili?**

"Pri meni se zdravijo ljudje, ki padajo v Zagato - partnerska nesoglasja, hazardiranje, alkohol, mama... Zdravim brez zdravil s telovadbo, hojo, tekom, branjem. Pri meni osnovno zdravljenje traja tri leta, nadaljevalno sedem let. V zadnjih letih sem zdravil 200 alkoholikov in 400 ljudi z raznimi drugimi problemi."

**Tožijo vas zaradi izjave o homoseksualcih?**

"Nobeden me ne toži, ovadili so me. Od ovadbe do tožbe je dolga pot. To so navadne igrice. Najboljše orožje za to, da ukrotiš ljudi, je ovadba. Meni bo to dalo izvrstno priložnost, da povem, kar mislim, da bodo ljudje slišali."

**Rekli ste: "Seks med homoseksualci je ogaben."**

"Saj vendarle lahko povem svoje mnenje, mar ne? Homoseksualci nastopajo proti meni s poskusom diskvalifikacije, z osebnimi napadi, a nimajo argumentov."

**Kaj je bilo s tožbo iz leta 1995,  
ko so vas tožili, da ste menda zlorabili zaupanje pacienta in ga obdolžili razmerja hčerk?**

"Nisem ga obdolžil jaz, ampak ga je njegova hčerka obdolžila nečastnega dejanja. Tožba je zastara.

**Ali je etično za psihiatra, da razkriva te stvari?**

"Sam nisem nikoli nikogar napadel, drugi mene napadajo."

**Obravnava vas je tudi zdravniška zbornica. Kaj se je zgodilo?**

"Poskušali so me izključiti, mi odvzeti licenco. Vse so poskušali, a jim ni uspelo."

**Gre za princip: kdaj je v javnosti posredovanju psihiatrov strokovno in kdaj osebno mnenje?**

"Saj vam pravim! Vsak človek ima pravico in dolžnost, da posreduje svoje izkušnje. Homoseksualci nastopajo proti meni s poskusom diskvalifikacije in me osebno napadajo, a nimajo argumentov."

**Kakšne so vaše osebne varovalke v nastopu v javnosti?**

"Od kod vam prepričanost, da lahko rečete karkoli? Sem vrhunski strokovnjak, sodeloval sem v neštetičnih polemikah in suvereno razovedam svoja spoznanja."

**V treh letih spoznaš človeka**

**Koliko homoseksualcev ste zdravili?**

"Zdravil sem veliko homoseksualcev, vsakogar vključim v svoj program. Pomembno pa je, ali si sam želi, da se vključi v družbo heteroseksualnih ljudi. Tudi v vizualizacijo ga poskušam premakniti iz njegove homoseksualnosti. A to je tako kot pri alkoholikih: malokateri alkoholik se spremeni, malo je ljudi, ki so se pripravljeni potruditi."

**Kakšna je definicija alkoholika?**

"Alkohol je najbolj grozovita bolezna. Mlado dekle se pripravlja na poroko in že na poročni dan

"Če se ne doseže, da se žena spet zaljubi vanj - kar je nemogoče - je zelo težko. Terapija traja dolga leta. V svojem terapevtskih skupinah imam nekoga, ki se zdravi že 26 let. Urejen in dostojanstven človek se napije samo enkrat v življenju in nikoli več. Pijanost do konca razloveči človeka."

**Kaj menite o seksualnih fantazijsah moških in žensk?**

"Pri seksualnih odnosih se tako pri ženskah kot pri moških pojavljajo različne seksualne slike in fantazije. Nekateri, kot filozof Lacan, trdijo, da ni spolnega razmerja brez teh fantazij. Da vsak seksa je fantazija. Ali velja za vse? Tega ni mogoče reči, velja pa za mnoge."

"Ljudje so sestavljeni iz patoloških ljudi, malo je normalnih ljudi. Obstaja tenka plasti trdnih in poštenih ljudi, človeških ljudi, vse drugo je patologija. Ko so proučevali njihove reakcije v Dachau, so prišli do prav zanimivih odkritij, da je silno malo poštenih ljudi."

**Kaj menite o slovenski himni?**

"Nekateri imajo svoja mnenja o tem, da se ne spodobi, da se pijača omenja v himni. Sam se v to nisem poglabljal."

**Kaj menite o legalizaciji prostitucije?**

"O tem je veliko stališč. To je najstarejša obrt. Številni dedci, kretni, emocionalno nerazviti, ki niso sposobni vzpostaviti emocionalnega, človeškega odnosa z žensko, najemajo, izkorisčajo, inficirajo revne ženske. Vzrok za prostitucijo so moški, ki niso sposobni za nič, tudi za seks ne. Pri tem so zelo pomembni higienični principi..."



je razočarana, ko se mož napije do nezavesti, ko je pijan in ves slišast. To se nato ponavlja, njen odpor raste in se stopnjuje. Vojvodinske žene so čutile neznanski odpor do mož, alkoholikov. Dolgo časa so jim zabijale žebanje v glavo in jih pribijala na posteljo in dolgo dolgo se ni vedelo za vzrok njihove smrti. Že trideset let učim ženske, da se ni treba takoj poročiti, da je treba človeka spoznati. Treba je čakati tri leta, kajti v treh letih se vsak razkrije, kakšen je. 80 odstotkov otrok je spočetih v takih stanjih. V partnerstvu se je treba izučiti, interesi se morajo uskladiti, ženske morajo vedeti ali se bodo odločile za kariero ali ne."

**Ali potem ni odnosa brez poročke?**

"Saj vam vsak očita, če živite na koruzi!"

**Ali niso vaša stališča konzervativna?**

"Imam pravico biti tak, kot sem."

**Ali je mogoče alkoholika spreminiti?**

"Skoraj vsi ste kandidati za to, da postanete alkoholiki, zasvojeni, kajti že na začetku predavanja, ko sem vas vprašal, koliko tečete, hodite, se je izkazalo, da ste zaledana mlađina. Ne hodite po škofjeloški planinski transverzali, kar je prava sramota. Vsem bo koristilo, če berete sveto pismo stare zaveze, da telovadite, da se izobrazujete. Zelo neumno je piti in kaditi. O vsem tem je vsak informiran vsak dan, od mladih let dalje, vendar je potrebna vertikalna autoriteta dobrega očeta in učitelja, kajti človek se ne oblikuje sam po sebi. Izhod iz teh zabolod slovenske družbe je v tem, da se na Slovenskem izoblikuje aristokracija z elitnimi šolami in svojim načinom življenja. Vsi veliki narodi imajo elitne šole in aristokracijo, mi pa zato, ker tega nimamo, nimamo kvalitetnih pogojev za partnerstvo v Evropi..."

• Darinka Sedej,  
foto: Gorazd Kavčič

Sreča  
Glück

Uspeh  
Erfolg

2002

Lahko postane vse.  
Le revna ne.

Sie kann alles werden.  
Nur nicht arm.

Promožensko varčevanje  
Vermögensaufbau

POSOJILNICA-BANK  
ZVEZA BANK



Odprli prenovljeni Hotel Lek v Kranjski Gori

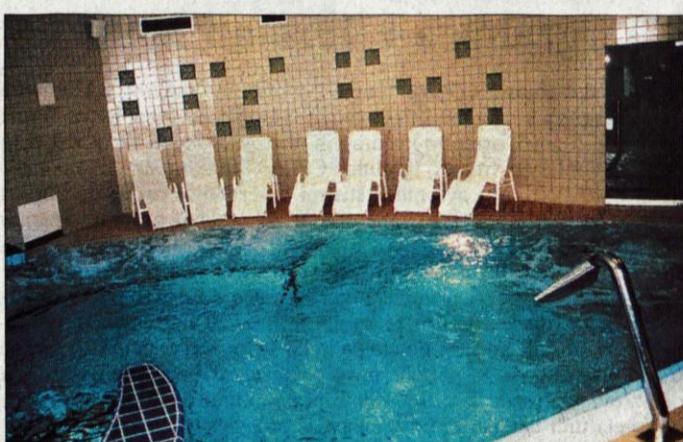
# Lek je zloščil svojo družinsko srebrnino

Hotel Lek je za farmacevtsko podjetje Lek iz Ljubljane kot družinska srebrnina. Vsake toliko časa jo je treba zloščiti in Lek je to storil letos, ko so hotel povsem prenovili. Uredili so vodne in rekreativne površine, vse sobe imajo štiri zvezdice.

**Kranjska Gora - V začetku tedna so v Kranjski Gori slovesno odprli prenovljeni Hotel Lek, ki ga je ljubljansko farmacevtsko podjetje Lek zgradilo v začetku sedemdesetih let ob svoji 25-letnici. Po skoraj natanko tridesetih letih so se odločili za prenovo, ki je bila končana v manj kot petih mesecih. Naložba je Lek stala 330 milijonov tolarjev.**

Kot je poudaril predsednik uprave Lek, d.d., **Metod Dragonja**, je gostinstvo in turizem najmanjša dejavnost družbe, saj ustvarja le 0,2 odstotka Lekove celotne realizacije. Mnogi se zato sprašujejo, zakaj Lek vztraja v hotelirstvu in zakaj se ne drži samo svoje osnovne dejavnosti, torej farmacije. Kot je dejal Dragonja, čutijo zavezo, da hotel, ki so ga ustvarile generacije v Leku, razvijajo in bogatijo. Hotel je bil zgrajen v začetku sedemdesetih, na začetku je bil zamišljen kot počitniški dom za Lekovce, a je prerasel v hotel. V njem je Lek vsa leta gostil poslovne partnerje, v njem so sklenili marsikateri posel ali dogovor,

hkrati pa so v hotelu nabirali nove moči Lekovi zaposleni. Seveda pa je bil odprt tudi za vse ostale goste. Za prenovo so se odločili letos spomladti, v manj kot petih mesecih pa so obnovili vse sobe, ki imajo sedaj kategorijo štirih zvezdic. Za goste je zlasti zanimiv posodobljen vodni in rekreativni del. Bazen je sicer v hotelu že od samega začetka, toda zdaj so ga povsem prenovili, saj lahko sprejme kar 120 gostov naenkrat, zgradili so nov otroški čotofotalnik in termalni bazen z masažnimi šobami, vrelci, masažnimi posteljami in 'whirl poolom' ter uredili svet savn in fitness. Novost je tudi dvigalo, notranja ureditev



Prenovljen bazenski del

hotela pa omogoča dostop do vseh površin tudi invalidom.

Uredili so tudi nov konferenčni prostor, saj razen na zahtevne individualne goste in družine računajo tudi na kongresni turizem. Naložba je bila vredna 330 milijonov tolarjev, od tega so 50 milijonov namenili za ureditev sob, 280 milijonov pa za vodno rekreativne površine.

Kot je povedal direktor hotela **Matjaž Konda**, so s prenovo dobili mozaik raznovrstnih storitev

nov tolarjev, od tega so 50 milijonov namenili za ureditev sob, 280 milijonov pa za vodno rekreativne površine.

Kot je povedal direktor hotela **Matjaž Konda**, so s prenovo dobili mozaik raznovrstnih storitev



Trak sta ob predsedniku uprave Leka Metodu Dragonji prerezali Olga Smole in Vida Plaslin, ki sta v hotelu zaposleni že od začetka, torej trideset let.

za goste, hkrati pa uglašeno turistično ponudbo, kjer vsakdo lahko najde nekaj zase. Prenovljen hotel bo prispeval tudi k turistični ponudbi Kranjske Gore.

Odprtja se je udeležila tudi državna podsekretarka za turizem **Darja Radič**, ki je poudarila, da je slovenskemu turizmu v zadnjih desetih letih ušla vrsta priložnosti. V zadnjih letih pa se po težavnih procesih privatizacije in denacionalizacije vendarle začenja nov investicijski cikel. "Najprej se je začel v zdraviliščih in na obali, zdaj pa tudi v Kranjski Gori oziroma na območju Julijskih Alp. Neke sem slišala, da Hotel Lek za podjetje Lek predstavlja družinsko srebrnino. Vsake toliko časa jo je treba zloščiti in to ste zdaj storili ter s tem prispevali tudi k večjemu sijaju Kranjske Gore in slovenskega turizma," je dejala.

• Urša Peternel

## Dobremu sosedu na Gorenjskem certifikat kakovosti

Včeraj popoldne je trgovsko podjetje Mercator Gorenjska iz Škofje Loke slovesno prejelo certifikat kakovosti po standardu ISO 9001:1994, ki ga podeljuje Inštitut za kakovost in meroslovje.

**Škofja Loka** - Omenjeni inštitut je že pred mesecem dni sprejel sklep o podelitev certifikata kakovosti Mercatorju Gorenjska, ki ga prejema kot prva med trgovskimi družbami na področju živil na Gorenjskem in kot druga izmed Mercatorjevih odvisnih trgovskih družb.

"Se pred vstopom v koncern Mercator smo v družbi (takrat še pod imenom Loka, d.d.) težili k oblikovanju učinkovitih poslovnih procesov, stalnemu posodabljaju in dviganju kakovosti poslovanja. Z vključitvijo v Mercator leta 1999 in rastjo podjetja s pripojitvijo drugih trgovskih družb se je potreba po uvedbi enotnih standardov poslovanja še povečala," pravi predsednik uprave družbe Mercator Gorenjska **Ludvik Leben**. S tem ciljem se je družba odločila za uvedbo sistema kakovosti ISO 9001 po zgledu matične

družbe, ki je certifikat kakovosti pridobila pred enim letom. "Družba Mercator Gorenjska veskozi uspešno posluje in s številnimi prodajnimi mesti na območju Gorenjske, z okoli 19 tisoč kvadratnih metri prodajnih površin, z 22 milijardami letnega prometa in s prek tisoč zaposlenimi postaja vodilni trgovec z živili na Gorenjskem. V trdem konkurenčnem boju si prizadeva utrditi in izboljšati svoj položaj s stalno rastjo

obsega poslovanja, naložbami v posodabljanje poslovanja, pravila tržno ponudbo ter ustrezeno cenovno politiko. Pričakujemo, da bo učinkovit in standariziran sistem kakovosti pozitivno vplival na zadovoljstvo kupcev in širšega okolja, s tem pa na poslovne rezultate in ugled firme."

Pridobitev certifikata kakovosti je za to trgovsko družbo velik doseg, dodaja Ludvik Leben, saj zaokroža dveletno intenzivno

delo na gradnji sistema kakovosti znotraj družbe in na poenotenju procesov med trgovskimi družbami znotraj sistema Mercator. Že sedaj sistem kakovosti podjetju prinaša več koristi, čeprav se nihovga ekonomskega učinka še ne da izmeriti, pravijo v Mercatorju Gorenjska. Prinaša bolj pregledno poslovanje, s tem enostavnejšo komunikacijo znotraj družbe in skupine Mercator ter z Mercatorjevimi dobavitelji in poslovnimi partnerji. Z učinkovitim izvajanjem korektivnih in preventivnih ukrepov na podlagi beleženih neskladnosti in ugotovitev presoj lahko sistemsko znižujejo stroške poslovanja. Ker je sistem kakovosti po ISO 9001 medna-

rodn standard, bo družba lažje navezovala partnerske odnose s svojimi dobavitelji in ostalimi poslovnimi partnerji. Med kupci bo bolj prepoznavna, kar se bo odrazilo tudi v njihovi lojalnosti in zupanju v Mercator. V tej gorenjski trgovski družbi še napovedujejo, kako bodo nadaljevali z delom na področju kakovosti, saj morajo do konca leta 2003 izvesti prilagoditev zahtevam nove verzije standarda ISO 9001: 2000, čaka pa jih uvajanje še novih standardov. Pred koncem koledarskega leta pa še nekaj številk o poslovnih rezultatih družbe: v desetih mesecih so primerljivi promet v maloprodajni povečali za 12 odstotkov, prihodek od prodaje za 40 odstotkov,



ob nadzorovani rasti poslovnih stroškov je zato rast akumulacije prav tako znašala 40 odstotkov. Podobne poslovne rezultate pričakujejo tudi ob zaključku poslovnega leta. Ta čas pa poteka tudi največja naložba v trgovino na Gorenjskem, gradnja Mercator centra v Kranju, ki po zaslugi izvajalca gradbenih del Gradis z Jesenic nemoteno teče. Kupci lahko pričakujejo, da bo center odprt aprila ali maja. • Danica Zavrl Žlebir, foto: Gorazd Kavčič



**kranjski trgovski center**

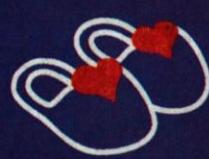
**Praznični delovni čas**

|                | TRENČA                           | VRTNAR                           |
|----------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 24.12.2001     | 8 <sup>h</sup> - 17 <sup>h</sup> | 9 <sup>h</sup> - 17 <sup>h</sup> |
| 25.12.2001     | zaprto                           | zaprto                           |
| 26.12.2001     | 8 <sup>h</sup> - 13 <sup>h</sup> | 9 <sup>h</sup> - 13 <sup>h</sup> |
| 31.12.2001     | 8 <sup>h</sup> - 13 <sup>h</sup> | 9 <sup>h</sup> - 13 <sup>h</sup> |
| 1. in 2.1.2002 | zaprto                           | zaprto                           |
| 3. in 4.1.2002 | inventura                        | inventura                        |

*Našim kupcem in poslovnim partnerjem želimo vesel božične praznike in srečno novo leto*

**kolektiv TRENČE**

Savska c. 34, Kranj, ☎ 04-281-81-50



*... in vas ne bo zeblo v noge.*  
**EKSTRA LAHKO KURILNO OLJE**

Naročila 24 ur na brezplačni telefonski številki **080 22 66**

PETROL d.d., Ljubljana, Dunajska cesta 50, 1527 Ljubljana

**PETROL**

# Koncern Interbrew povišal ceno

Delničarjem Pivovarne Union ponuja za delnico 80.500 tolarjev, kar naj bi bila njegova zadnja cena.

Ljubljana - Belgijski Interbrew, ki se kot 24,6-odstotni lastnik Pivovarne Union poteguje za odkup še preostalih delnic družbe, je po pogovorih z upravama Kapitalske in Slovenske odškodninske družbe v sredo zvišal ponudbeno ceno s 73.000 na 80.500 tolarjev za delnico, kar naj bi bila njegova najboljša in hkrati zadnja ponudba. Zaradi spremembe ponudbe se je tudi rok, ko imajo delničarji še čas za odločitev, podaljšal do četrtega, 3. januarja 2002. Tisti, ki so sprejeli že prejšnjo ponudbo, od nje lahko odstopijo in sprejmejo novo, spremenjeno ponudbo.

Uprava Ljubljanske borze je v torek zaradi napovedi Interbrewna zvišanju ponudbene cene začasno zaustavila trgovanje z Unionovimi delnicami, v sredo pa je trgovanje spet sprostila, saj je Interbrew v časopisu Finance objavil spremembo ponudbe. In zakaj se je odločil za povišanje cene? Kmalu po tem, ko je 28. novembra letos objavil ponudbo za odkup Unionovih delnic po ceni 73.000 tolarjev, je cena pri trgovaju na Ljubljanski borzi zaradi večikega povpraševanja presegla In-

terbrewovo in se gibala okrog 75.000 tolarjev na delnico. Interbrew v takšnih okoliščinah ni preostalo drugega kot to, da je ponudbeno ceno zvišal za 7.500 tolarjev.

Kako se bo razpletela "ruleta" s pivovarskimi delnicami, je odvisno predvsem od odločitve Kapitalske in Slovenske odškodninske družbe, ki sta lastnici 22,5 odstotka Unionovih delnic. Nadzorni svet kapitalskega sklada se je na seji v torek seznanil s spremembo ponudbo, o prodaji pa se še ni

odočal. V Pivovarni Laško, ki ima skupaj z Radensko v lasti nekaj manj kot četrtino Unionovih delnic, so napovedali, da bodo z odločitvijo o tem, ali bodo dali javno ponudbo za odkup preostalih delnic ljubljanske pivovarne, počakali do izida ponudbe Interbrewna. V Laškem še naprej menijo, da je za Slovenijo, slovensko industrijo pijač in tudi za Pivovarno Laško najboljša možnost združitev slovenske industrije pijač.

Že novembra so obema državnima skladoma ponudili plačilo Unionovih delnic po bistveno višji ceni, kot jih je pripravljen Interbrew, vendar ne z gotovino, ampak z zamenjavo Unionovih delnic za delnice Pivovarne Laško.

Do konca veljavnosti Interbrewna ponudbe, to je do 3. januarja, bo svojo odločitev o predvidevni prevzem moral sprejeti še urad za varstvo konkurence.

• Cvetko Zaplotnik

## Igralnica v Termah 3000

Moravske Toplice - Družbi Casino Maribor in Zdravilišče Moravske Toplice sta ob koncu prejšnjega tedna v topičkem kompleksu Terme 3000 odprli novo, osemsto kvadratnih metrov veliko in več kot štiristo milijonov tolarjev vredno igralnico Casino 3000. Igralnica je opremljena z 49 igralnimi avtomati, štirimi ameriškimi ruletami, štirimi mizami za igre s kartami ter z odrom za zabavni program. Zaradi bližine meje pričakujejo največ avstrijskih in hrvaških gostov, poleg teh pa tudi goste Term 3000 in prebivalce širše štajersko-prekmurske regije. Urad za nadzor prirejanja iger na srečo, ki deluje v okviru ministra za finance, je družbi za pet let podelil koncesijo za opravljanje igralniških storitev, potem pa jo bo še možno podaljšati. Družba Casino Maribor je za potrebe nove poslovne enote zaposlila trideset delavcev, predvsem iz Moravskih Toplic in njihove okolice, koristi pa bo imela tudi občina, ki bo prejemale polovico koncesijske dajatve. Načrtujejo, da bodo v igralnici že prihodnje leto ustvarili 450 milijonov tolarjev prihodka. • C.Z.

## Hidria se zanima za nakup Acronija

Spodnja Idrija - Odkar je vlada sprejela program prodaje odvisnih družb Slovenskih železarn, je bilo v javnosti neuradno slišati, da se za nakup jeseniškega Acronija poteguje tudi holding Hidria iz Spodnje Idrije. Predsednik uprave holdinga Edvard Svetlik je na nedavni novinarski konferenci priznal, da se Hidria res zanima za nakup, vendar pa ne za vsako ceno. Čeprav je Acroni zadnja leta zelo uspešno podjetje, pa bo kupec kljub temu moral vanj vložiti še precej denarja. Acroni je za Hidrio zanimiv iz več razlogov, med drugim tudi zato, da bi se obvaroval konkurenco, ki bi ob nakupu Acronija lahko otežila nabavne poti Hidriini Rotomatiki, ki v Acroniju kupi približno dve petini vse elektro pločevine. Družbi Rotomatika in Acroni sodelujeta že več kot dvajset let, dobro pa sta sodelovali tudi v obdobju najhujših likvidnostnih težav jeseniškega podjetja. V Hidri pričakujejo letos približno 1,3 milijarde tolarjev dobička. • C.Z.

## Višja trošarina za cigarete

Kranj - Vlada je prejšnji petek na dopisni seji spremenila uredbo o določitvi specifične in proporcionalne troškarine za cigarete. Ker se bo po zakonu o trošarinah 1. januarja prihodnje leto celotna trošarina za cigarete povečala s 46 na 49 odstotkov, hkrati pa se bo spremenila tudi drobnoprodajna

cena najbolje prodajanih cigaret, bo isti dan začel veljati tudi višji znesek specifične troškarine in višja stopnja proporcionalne troškarine. Drobnoprodajna cena najbolje prodajanih cigaret bo z novim letom znašala 285 tolarjev za zavojček dvajsetih cigaret. Specifična trošarina, ki mora dosečati 20 odstotkov skupne davčne obremenitve najbolje prodajanih cigaret, bo znaša 1.871,5 tolarja za tisoč kosov cigaret, proporcionalna trošarina pa 35.8667 odstotka od drobnoprodajne cene zavojčka cigaret. V prostocarskih prodajalnah bo specifična trošarina znašala 1.122,9 tolarja, proporcionalna pa 21,52 odstotka. • C.Z.

**Vodenje poslovnih knjig**  
za d.o.o. in s.p., hitro,  
natačno po ugodnih cenah.  
**Tel.: 04 510 22 00**  
**ali GSM: 031 375 338.**

VRATA d.o.o., Na plavžu 93, Železniki



LJUDSKA UNIVERZA RADOVLJICA  
Kranjska cesta 4, Radovljica

Tel.: 53 72 400

Predavateljem, slušateljem  
in vsem poslovnim partnerjem  
v letu 2002  
želimo dobro počutje med nami  
in veliko sreče in uspehov  
na vseh področjih.

Hkrati se zahvaljujemo  
vsem sponzorjem in prostovoljcem  
za vso izkazano pomoč  
v izobraževalnem programu PUM  
(Projektno učenje za mlajše  
odrasle).

Kolektiv Ljudske univerze Radovljica

## KOLIKO JE VREDEN TOLAR

KRANJ, 21. 12. 2001

| MENJALNICA                        | 1 dem  | 1 ats  | nakupni/prodajni                      |                  |                  |
|-----------------------------------|--------|--------|---------------------------------------|------------------|------------------|
|                                   |        |        | nakupni/prodajni                      | nakupni/prodajni | nakupni/prodajni |
| A BANKA (Tržič, Kranj, Jesenice)  |        |        | NISO POSREDOVALI PODATKOV             |                  |                  |
| GORENJSKA BANKA (vse enote)       |        |        | NISO POSREDOVALI PODATKOV             |                  |                  |
| HRANILNICA LON, d.d. Kranj        | 113,00 | 113,40 | 16,02                                 | 16,12            | 11,40            |
| HIDA - tržnica Ljubljana          | 113,20 | 113,35 | 16,09                                 | 16,13            | 11,44            |
| HRAM ROŽCE Mengš                  | 112,95 | 113,22 | 16,07                                 | 16,15            | 11,40            |
| ILIRIKA Jesenice                  | 113,20 | 113,50 | 16,08                                 | 16,13            | 11,47            |
| ILIRIKA Kranj                     | 113,10 | 113,45 | 16,07                                 | 16,13            | 11,42            |
| ILIRIKA Medvode                   | 113,10 | 113,45 | 16,09                                 | 16,15            | 11,43            |
| INVEST Škofja Loka                | 113,20 | 113,60 | 16,08                                 | 16,16            | 11,41            |
| KREKOVA BANKA Kranj, Šk. Loka     | 113,24 | 113,84 | 16,08                                 | 16,19            | 11,51            |
| KOVAČ (na Radovljški tržnici)     | 113,15 | 113,60 | 16,08                                 | 16,16            | 11,48            |
| ŠUM Kranj                         |        |        | 236 26 00                             |                  |                  |
| VOLKS BANK-LJUD. BANKA d.d. Kranj | 113,20 | 113,61 | 16,06                                 | 16,18            | 11,41            |
| PBS D.D. (na vseh poštah)         | 113,18 | 113,80 | 16,06                                 | 16,17            | 11,40            |
| SZKB Blag. mesto Žiri             | 113,26 | 113,75 | 16,08                                 | 16,16            | 11,43            |
| TALON Škofja Loka                 | 113,10 | 113,50 | 16,04                                 | 16,15            | 11,40            |
| WILFAN Jesenice supermarket Union |        |        | 586 26 96                             |                  |                  |
| WILFAN Kranj                      |        |        | 236 02 60                             |                  |                  |
| WILFAN Radovljica, Grajski dvor   |        |        | 530 40 40 (8-h - 13-h, 13.45h - 18-h) |                  |                  |
| WILFAN Tržič                      |        |        | 596 38 16                             |                  |                  |
| povprečni tečaj                   | 113,14 | 113,58 | 16,06                                 | 16,15            | 11,41            |
|                                   |        |        | 11,48                                 |                  |                  |

Pri Sparovcu v Avstriji je ATS ob nakupu blaga po 16,00 tolarja.

Podatke za tečajnico nam sporočajo menjalnice, ki si pridržujejo pravico dnevnih sprememb menjalniških tečajev glede na ponudbo in povpraševanje po tujih valutah.

Zaradi pogostih sprememb menjalniških tečajev pri nekaterih menjalnicah objavljamo njihove telefonske številke, na katerih lahko dobite podrobnejše informacije o menjalniških tečajih.

## Gorenjski obrtni mojstri

Kranj - Obrtna zbornica Slovenije je prejšnji mesec podelila mojstrske diplome prvim 187 obrtnim mojstricam in mojstrom v Sloveniji.

Med mesarji sta si z Gorenjskega ta naziv pridobila Tomaž Blažič s Planine pod Golico in Franc Oblak iz Škofje Loke, med pečarji Jurij Hrovat iz Mengša in Jože Verbič iz Cerkev, med tesarji Brane Lap iz Trzin in Igor Štebe iz Komende, med optikami Vida Golavšek iz Radomelj, Matjaž Lah iz Preddvora, Karmen Maretič Debeljak iz Medvod in Nevenka Vervega iz Kranja. Slikoplesarska mojstra sta postala tudi Stanislav Marolt iz Mengša in Silvo Habat iz Trzina, mojstrica kozmetične nege Jerneja Bernik iz Škofje Loke, mojster strojničnih instalacij Vincenc Petek iz Komende, mojster za strojenje usnja in krzna Hubert Urancar iz Domžal in mojster za usnjenje galanterije Nataša Pavli iz Radomelj. Med frizerskimi mojstri so z Gorenjskega Vanja Hajšek iz Kranja, Mojca Čuden iz Radovljice, Mirjana Benedik iz Naklega, Nada Koren z Bleda, Marjeta Ipavec iz Škofje Loke, Tina Mavri z Jesenic, Vesna Špehar Lena z Zgornje Bele in Barbara Polajnar iz Tržiča, med mojstri avtomehaniki pa Franc Lušina in Stane Paulus iz Škofje Loke, Matjaž Meze iz Radovljice in Leon Pintar ml. iz Kranja, med avtokleparji Tomaž Luštrek iz Medvod, med avtoelektrikarji Ivan Cvirk iz Kamnika in Andrej Radej iz žabnice, med elektroniki Albin Hribar iz Radomelj in Viko Oblak iz Škofje Loke, med zlatarji Viktor Mohorič z Jesenic in med šiviljami oz. krojači Helena Trobentar iz Kamnika. • C.Z.

**INTEGRAL Jesenice**

INTEGRAL Jesenice, d.d., objavlja naslednje prosto delovno mesto:

### AVTOLIČARJA

Pogoji: KV avtoličar, 2 leti delovnih izkušenj

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite na naslov INTEGRAL JESENICE, d.d., Titova 67 v 8 dneh po objavi.

Izbrani kandidat bo sklenil delovno razmerje za nedoločen čas z dvomesečnim poskusnim delom s stimulativnim osebnim dohodkom.

# Uspešno leto vam želimo!

## študentski servis

center

telefon/fax: 080 1700

### SVET VRTCA BLED Trubarjeva 7, 4260 Bled

razpisuje delovno mesto

### RAVNATELJA/-ICE

Kandidat/-ka mora izpolnjevati pogoje, ki jih določata 53. in 145. člen Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Ur. l., št. 12/96, 23/96 in 64/01) ter imeti pedagoške, organizacijske in druge sposobnosti za uspešno vodenje pedagoškega in poslovnega dela zavoda.

Mandat ravnatelja/-ice traja pet let, nastop dela bo 4. 5. 2002. Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju zahtevanih pogojev in dosednajih delovnih izkušnjah pošljite v 8 dneh po objavi tega razpisa na naslov: VRTEC BLED, Trubarjeva 7, 4260 Bled, z oznako RAZPIS ZA RAVNATELJA.

Prijava bo šteta za pravočasno, če bo zadnji dan roka s priporočeno pošiljko oddana na pošto.

Kandidati/-ke bodo pisno obveščeni/-e o izbiri.

**SUPERMARKET Radovljica**

Cesta Staneta Zagarija 1

**Že 10 let z vami.**

Jubilejna torta

razrez v soboto, 22. 12. ob 9. uri

## Slašne pokušine

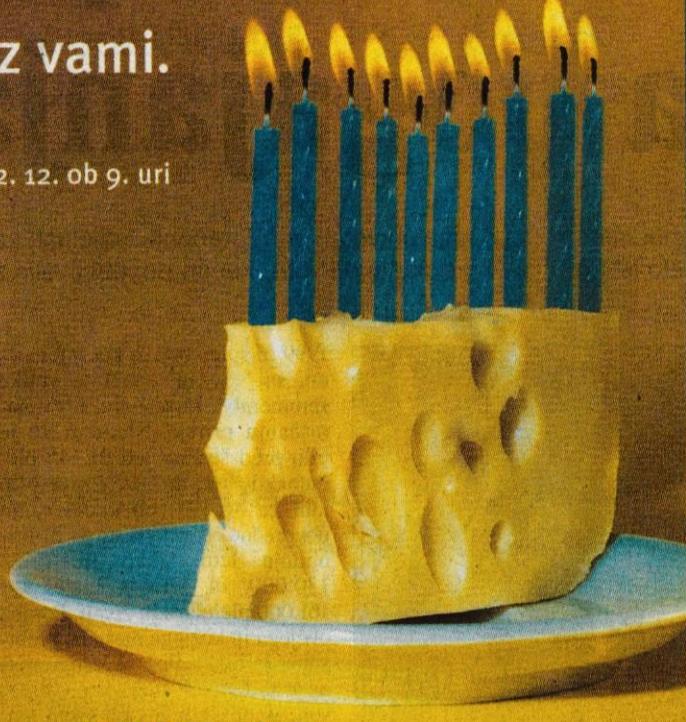
petek, 21. december

- Kras, mortadela
- Fructal, plijeca Fruc multi
- sobota, 22. december
- Kras, kraški pršut
- Drogič, kava in pravi čaj
- Žito Gorenjka, kruh in roldata

## Ugodno

Sadje in zelenjava ter izbrane slaščice iz Kranjskega kolača.

Prijetno presenečenje pri nakupu nad 2.000 SIT.



Vabljeni ta konec tedna v SUPERMARKET Radovljica.

Popusti in ponudba veljajo samo v petek, 21. in v soboto, 22. decembra 2001.

**ŽIVILA**

MEHANSKI, ELEKTRIČNI IN ELEKTRONSKI SISTEMI ZAKLEPANJA

Prijetne praznike in srečno novo leto 2002

Radikovič - ključi, d.o.o.

Kebeleva 8,  
4000 Kranj  
tel.: 04/280 77 00za trgovino Globus  
Kranj  
tel.: 04/236 56 2024-urni servis:  
050/617 326

**TABER**  
d.o.o.  
**DVORIŠČA**

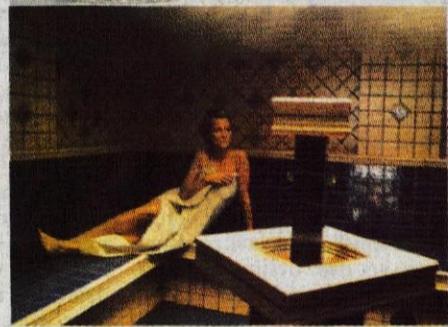
*Zelimo vam  
vesele Božične  
praznike in srečno  
v letu 2002.*

**PO DOBRO POČUTJE  
V TERME ZREČE**

V mesecu januarju še posebej UGODNO:

Termini: 11. - 16. 1. 2002  
20. - 25. 1. 2002  
26. - 31. 1. 20025-dnevni termin  
v Hotelu Dobrava 2000\*\*\*\*za samo: 52.100 SIT (polpenzion)  
58.100 SIT (polni penzion)V ceni je vključeno:  
5 x pol ali polni penzion, posvet pri zdravniku, kopanje, 5 x gimnastika ali hidroginastika, 1 x biserna kopel, 1 x vodna postelja z zeliščno oblogo, družabne prireditve.Ugodnosti: **10 % popust** na cene penzionskih storitev

Doplačila: TT, namestitev v 1/1 sobi

**NAŠE DARILO**za rezervacije penzionskih storitev v zgoraj navedenih terminih: **KOPALNA  
BRISAČA TERME ZREČE****TERME****Z R E Č E**

Informacije in rezervacije:

UNIOR, d.d., Turizem  
Tel.: 03 757 6 156, 03 757 6 157  
01 2 329 264  
[www.unior.si](http://www.unior.si)**Prazniki  
so lepi...****TUŠ****AKCIJA****Potica  
Zito  
cca 500g****NAJNIŽJA CENA  
499.-****Novoletna  
vrečka**

- \* Pop Corn 110g
- \* Bobi Flips 40g
- \* Novoletna čokolada 90g
- \* Žele bonboni Artemida 100g
- \* Napolitanke 100g
- \* Čokolada KitKat-mini
- \* Lizika 8,5g
- \* Vit.bonboni 250g
- \* Medvedek
- \* Zvezek A4

**ENOTUŠ d.o.o. Ljubljana**

*Vse slike so simboli.*

**NAJNIŽJA CENA  
999.-**

**DECEMBER 2001**

**od 19.12. do 31.12.2001**

**Pozor!**  
29. del

**Nadaljevanje  
sledi**

**POSEBNA PONUDBA VELJA V TRGOVINAH TUŠ OD 19.12. DO 31.12.2001 OZIROMA DO RAZPRODAJE  
ZALOG V TEM TERMINU IN NE VELJA ZA DROGERIJE TUŠ.**

# O kvotah bodo z Evropsko unijo še trda pogajanja

Slovenija je kot zadnja izmed držav, kandidat za članstvo v Evropski uniji, pripravila izhodišča za pogajanja o kvotah in referenčnih količinah za poljedelstvo in živinorejo.

Minister za kmetijstvo mag. Franc But priznava, da bo v pogajanjih zelo težko doseči predlagane kvote, kar še posebej velja za mleko.

**Kranj - Ko so na ministrstvu za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano pripravljali izhodišča za pogajanje, niso upoštevali le zatecenega stanja, ampak tudi to, da se je preobrazba slovenskega kmetijstva komaj začela in da se bo nadaljevala še v naslednjih letih, tudi po vstopu v unijo. V kmetijskih organizacijah, ki se se tudi vključile v razpravo o teh izhodiščih, s predlaganimi kvotami in referenčnimi količinami niso povsem zadovoljni, iz strokovnih vrst pa je slišati tudi opozorila, da bi se ob previških kvotah povečal pritisk na znižanje cen kmetijskih pridelkov.**

Najpomembnejša dejavnost slovenskega kmetijstva je živinoreja, ki v kmetijski pridelavi predstavlja več kot dve tretjini vrednosti, pri tem pa je prireja mleka druga najpomembnejša živinorejska dejavnost. V državah Evropske unije so del tržne ureditve tudi **mlečne kvote**, ki količinsko, na ravni države in posameznega rejca, omejujejo prirejo mleka. Rejec, ki preseže dodeljeno kvoto, mora plačati dajatev v višini 115 odstotkov ciljne cene za vse mleko nad kvoto. Takšne kvote bo z vstopom v Evropsko unijo moralna uveljaviti tudi Slovenija, ki v pogajanjih zahteva referenčno količino 556 tisoč ton mleka (z vsebnostjo 4,2 odstotka maščobe) za oddajo in mlekarne in 139 tisoč ton za neposredno oddajo. Na ministrstvu predlog utemeljujejo s tem, da je v Sloveniji ved kot 70 odstotkov kmetijske zemlje v območjih s težjimi pridelovalnimi razmerami in da je za ohranjanje kulturne krajine in zaustavitev zaraščanja najpomembnejša reja prežekovalcev, to je goved, ovc in koz. Število krav se je od 1995. do 1998. leta zmanjšalo z 212.300 na 181.200, v zadnjih dveh letih spet narašča (lani jih je bilo že 189.500) in se bo napovedih do leta 2004 povečalo na 212.000, od tega naj bi bilo 122.000 mlečnih. Povprečna mlečnost je še dokaj nizka (lani je bila, preračunana na vse krave, 3.359 kilogramov, na vse mlekarice pa 4.694 kilogramov), vendar se povečuje in naj bi leta 2004 pri mlekaricah dosegla 5.700 kilogramov. Dokaj nizka mlečnost izhaja iz tega, da je večina krav, od katerih se odkujuje mleko, kombinirane pasme in da je mlečne, črnobele pasme manj kot petina; pomemben vzrok pa je tudi prehrana živali, ki temelji na doma pridelani voluminozni krmi. V zadnjih šestih letih se je količina namolzenega mleka povečala s 608 na 637 tisoč ton, količina odkupljenega mleka pa s 404 na 451 tisoč ton. Na ministrstvu za kmetijstvo pričakujejo, da bo količina namolzenega in v mlekarne oddanega mleka v prihodnjih letih zaradi večje specjalizacije, sprememb v tehnologiji reje oz. krmljenja, povečevanja

čred, uporabe mlečnih nadomestkov pri krmljenju telet in višje mlečnosti še zmerno naraščala, s hitrejšim razvojem dopolnilnih dejavnosti na kmetijah pa se bodo povečevali tudi vse oblike neposredne prodaje mleka. V Sloveniji je takšen način prodaje tradicionalno pomemben, kar dokazuje tudi dokaj nizek, približno 71-odstotni delež odkupljenega mleka. Kar zadeva referenčno vsebnost maščobe, ministrstvo predлага 4,2 odstotka, predlog pa utelemljuje s tem, da je bila lani pri kravah, vključenih v A kontrolo, povprečna vsebnost 4,15 odstotka in da se bo v prihodnje zaradi sprememb v pasenskih sestavah in boljšega izkorisčanja genetskih sposobnosti živali ta še povečovala.

## Za krave dojlje 150 tisoč pravic

Uredba Evropske unije o skupni ureditvi trga za govejo meso predvideva kot obliko neposrednih plačil tudi **premije za krave dojlje**, njihovo število pa je omejeno tako na ravnini države kot za posameznega rejca. Slovenija zahteva za krave dojlje 150.000 pravic in določitev povprečne mlečnosti 5.700 kilogramov na kravo, pri tem pa zahtevano število pravic vključuje 60 odstotkov krav dojlje in 40 odstotkov plemenskih telic, za katere se lahko uveljavlja premija za krave dojlje. Zahteva upošteva tudi nedokončano preobrazbo kmetij in pričakovani razvoj govedoreje ter porast števila krav dojlje ob popolni uveljavitvi vseh meril, kot veljajo v Evropski uniji, kjer rejci lahko uveljavljajo premije za krave dojlje, četudi imajo določeno referenčno količino za oddajo mleka. Slovenija bo ta merila uveljavila že v naslednjih letih oz. še pred vstopom v Evropsko unijo. Zahteva za povprečno mlečnost so postavili tako, da so lani doseženo mlečnost krav molznic 4.694 kilogramov povečali za petino oz. za enak delež, kot je ta porasla v obdobju 1997-2000. Že lani pa je bila povprečna letna mlečnost krav v A kontroli 5.818 kilogramov.

## Deseto srečanje kmetov

**Naklo -** Kmetje iz občin Naklo, Kranj, Preddvor in Jezersko se bodo v sredo, na svetega Štefana dan, že desetič zbrali na tradicionalnem prednovoletnem srečanju. Tudi tokrat bo v Pivnici Marinšek v Naklem, začelo pa se bo ob 11. uri. Da bo prijetno in zanimivo, je poskrbel organizacijski odbor, ki ga sestavljajo predstavniki občin in kmetijskih zadrug s tega območja. Na srečanje so povabili ministra za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano mag. Franca Buta, a ga verjetno ne bo, pričakujejo pa župane, predsednika kmetijsko gozdarske zbornice Petra Vriska, nekdajnega kmetijskega ministra in sedanjega namestnika direktorice agencije za kmetijske trge in razvoj podružnica Cirila Smrkolja, predstavnike strokovnih kmetijskih služb, zadrug in drugih organizacij. Na začetku so na tovrstnih srečanjih obravnavali tudi aktualno kmetijsko problematiko, a so ugotovili, da praznični čas za resne in polemične razprave ni najprimernejši, zato so dali poudarek družabnosti. Srečanja so se lepo "prijela", vedno so dobro obiskana in tudi letos pričakujejo od 150 do 180 udeležencev. • C.Z.



## Klavne premije za vse zaklano govedo

Poglejmo še ostale slovenske zahteve! Pri pravicah do **posebne premije za bike in vole** veljajo omejitve le za državo, ne delijo pa se med kmetijska gospodarstva. Če število zahtevkov za premije preseže skupno število pravic, se sorazmerno temu zmanjša število živali. Slovenija v izhodiščih za pogajanja zahteva 95.000 pravic, pri tem pa njena zahteva že vključuje ureditev, kakšna velja v Evropski uniji, kjer lahko uveljavljajo te premije že za živali, starejše od devetih mesecev, in za vole dvakrat v življenju. Po podatkih lanskega popisa kmetijskih gospodarstev je v Sloveniji 93.841 bikov in volov, ki bi bili upravljeni do takšne premije. Tudi za **klavne premije** enako kot za posebne premije za bike in vole velja, da je omejitev le za državo, pravice pa se ne delijo med kmetijska gospodarstva. Slovenija zahteva pri klavnih premijah 163.000 pravic, pri tem pa zahtevano število do 22.000 za teleta, pri tem pa zahtevno utemeljuje na podlagi celotnega zakola, ne pa le zakola v klavnicih. Lani je bilo v Sloveniji zaklanih 173.799 goved, od tega v klavnicih 130.231. Na ministrstvu za kmetijstvo pričakujejo, da se bo v prihodnje izboljšanjem ekonomičnosti reje govejega mesu in primernih odkupnih cen stalež goved povečal, s popolno uveljavitvijo sistema označevanja in registracije živali ter veterinarskega nadzora in uvedbe premij pa bo porasel tudi delež zakola v klavnicih. Kar zadeva **dodatna plačila**

na površino v okviru skupnega zneska, ki ga unija dodeli članici na osnovi njenega deleža v prireji govedine, Slovenija pričakuje, da ji bo bruseljska administracija določila ta znesek po enakih merilih kot drugim članicam. Na podlagi podatkov za obdobje od 1995. do 1999. leta, ko je povprečna prireja mesa znašala 47.900 ton mesa, bi Slovenija lahko dobila 0,7 milijona evrov.

štuv rejcev goved črnobeles pasme Slovenije in v Združenju govedorejcev Slovenije se zavzemajo za takšno nacionalno kvoto za mleko, ki bo omogočila preživetje in normalen razvoj kmetij. Kvota za mleko ne bi smela biti nižja od 850.000 ton mleka, od tega 650.000 ton mleka (s 4,2 odstotka mlečne maščobe) za prodajo mlekarnam in 200.000 ton za neposredno prodajo mleka. Za krave dojlje bi v pogajanjih morali dosegči 140.000 pravic, kot referenčno obdobje za določitev kvot pa naj bi veljalo leto pred vstopom v Evropsko unijo. Rejci ocenjujejo, da se bo mlečnost kontroliranih krov v naslednjih petih letih povečala na 6.500 kilogramov, da bi Slovenija za uveljavitev sonaravnega kmetovanja potrebovala najmanj 450.000 goved, od tega 220.000 krav in da se bo v Sloveniji v prihodnje še povečala poraba mleka in mlečnih izdelkov. V Sindikatu kmetov Slovenije opozarjajo, da je kvota za mleko prenizka, saj je že zelo blizu sedanjim količinam namolzenega mleka, to pa bi v prihodnosti lahko povzročilo tudi zaraščanje večjega dela kmetijskih površin. Od ministrstva za kmetijstvo pričakujejo pojasnilo, ali je v kvoto vključeno tudi mleko od krav dojlil, namenjeno za prodajo na domu. V Kmetijsko gozdarski zbornici Slovenije so za mleko predlagali kvoto 600.000 ton, še posebej pa je njihovem mnenju sporen državni predlog kvote za drobnico, ki naj bi "zapolnila" območja, od koder se umika govedo. Medtem ko ministrstvo predlaga 125.000 pravic do premij, je predlog zbornice 400.000. Ob zahtevali za povečanje (mlečnih) kvot, je slišati tudi drugačna mnenja. Predstojnik oddelka za ekonomiko pri kmetijskem inštitutu Miroslav Rednak opozarja, da so predlagane kvote vključiti tudi količine, ki izhajajo iz pričakovanega razvoja živinoreje.

Vse organizacije se s predlaganimi kvotami ne strinjajo. V Dru-

## Referenčno obdobje 1995 - 1999 ni sprejemljivo

Tržna ureditev Evropske unije za meso drobnice predvideva tudi neposredna plačila oz. premije



za ovce in koze, vendar njihovo število omejuje na državo in kmetijska gospodarstva. Slovenija zahteva 125.000 premij, pri tem pa ugotavlja, da obdobje 1995 -

kvote vključiti tudi količine, ki izhajajo iz pričakovanega razvoja živinoreje.

• Cvetko Zaplotnik

## Priprava goriva za motorne žage

Po ukinitvi prodaje osvinčenega bencina Super 98 sredi letosnjega leta, se pri lastnikih motornih žag, kosilnic in ostalih naprav z dvotaktnim motorjem zelo pogosto pojavlja vprašanje, s kakšnim gorivom pripravljati mešanicu.

Nekateri so se zaradi napačnega goriva, nepoučenosti in manjši paziljivosti pri pripravi mešanice (**neustrezno razmerje olje:bencin**) že znašli v manjši ali večji zagati zaradi blokiranja bata in poškodb ostalih gibljivih delov. Take poškodbe so običajno tudi finančno zelo obremenjujoče, saj je včasih potrebno zamenjati celoten motor.

Pri štiritaktnih motorjih starejšega tipa so strokovnjaki menjavo pogonskega goriva rešili s posebnimi dodatki, ki preprečujejo počasno obrabo sedežev ventilov. Taki dodatki za dvotaktne motorje ne pridejo v poštev, saj le-ti nimajo ventilov.

Za rešitev težav glede zadostnega mazanja gibajočih se delov dvotaktnih motorjev proizvajalcii motornih žag v svojih navodilih za uporabo predpisujejo obvezno uporabo **neosvinčenega bencina Eurosiper 95 in tovarniških specialnih olj za pripravo mešanice**. Ta olja so vsa po vrsti visoko koncentrirana in se mešajo običajno v razmerju 50:1. To pomeni, da petim litrom bencina Eurosiper 95 primešamo en decilitr olja. Na oljnih posodah so običajno začrtane enote, ki služijo točnosti odmerka. Ker so to močno koncentrirana olja, ki se ob ulitju v bencin in premešanju razbijajo na mikroskopsko majhne kaplje, ki v bencinu plavajo, z njim se pa ne zmešajo, je potrebna čim večja točnost. Premajhna koncentracija olja v mešanici pomeni večje trenje in s tem pregrevanje stroja, prevelika pa netočno delovanje in površino "kajenje"

ter zamastitev svečke in izpušnega lonca pri motorju. Za točne odmerke je najboljša petlitrska posoda za bencin, ki omogoča pri 2-odstotni mešanici dodatek ene enote olja (en decilitr) in pri kateri imamo označke tudi za vmesne količine (stopnje po pol litra). Takšna posoda stane vključno z iztočnim lijakom, ki omogoča manjše polivanje goriva ob točnem, približno 3.500 tolarjev.

Nikakor ni naš namen reklamirati le tovarniška olja za pripravo mešanice (npr. Husqvarna, Stihl...), saj je po zagotovilih tehničnega oddelka Petrola njihovo olje enako 'kvalitetno in preizkušeno. Paziti pa moramo na predpis odstotek mešanice, ki pri vseh oljih ni enak. Poleg tega morate upoštevati predpise prodajalcev in serviserjev, ki v primeru uveljavljajo garancije povečini zahtevajo uporabo predpisanih blagovnih znakov olj.

Seveda je uporabnost že pripravljene mešanice precej omejena. Po originalnih navodilih nem-

škega proizvajalca motornih žag je ta rok le šest dni, vsekakor pa naj ne bo mešanica pripravljena dalj od trideset dni. Najboljši način je seveda čim bolj sprotne priprave mešanice. Odveč je na tem mestu poudariti, da je pred vsakim nalijanjem potrebno posodo pretresti, da se kapljice olja zopet enakomerno porazdelijo po bencinu.

Membrana vplinjača dvotaktnega motorja nikoli ne sme biti daljše obdobje presušena, zato izpraznjen rezervoar takoj ponovno vsaj delno napolnimo in stroj še enkrat zaženemo, da se vplinjač napolni.

Če nam takšen motor miruje daljše obdobje, ob ponovni uporabi iz rezervoarja mešanico izlijemo in dolijemo sveže pripravljeno.

Na tak način se bomo izognili neljubi posledici pregetja, ki ni nujno v obliki zablokiranja motorja, pač pa se lahko izrazi tudi v zmanjšanju moči.

Franc Pogačnik in Franc Miklavčič, Zavod za gozdove Slovenije

## VISOKA KVALITETA

kotli in gorilniki  
**WEISHAUPt**



radiatorji **IMAS**  
**APOLLO** in **EVOLUTION**



črpalke  
**GRUNDFOS**



**OGLED IN PRODAJA:**  
IKA, ŽIRI, d.o.o. tel.: 04 51 91 555  
[www.ika.si](http://www.ika.si)

*Vesele božične praznike  
in uspešno novo leto*



**MLINOTEST PEKS d.o.o.**  
Kidričeva cesta 53, Škofja Loka



**KRUH in SLAŠČICE IZ NAJBOLJŠE MOKE,  
to je PEKS iz ŠKOFJE LOKE**

Noc in Dan®  
moja trgovina

**24 ur**  
na dan vsak dan,  
tudi med prazniki



kavarna · slaščičarna

Rendez vous

Vsem našim gostom  
želimo vesele  
božične  
praznike in  
srečno novo leto  
2002.

V torek,  
25. decembra,  
pa Vas  
vabimo na  
sladko  
presenečenje ob  
10. obletnici Kavarne

Rendez vous

carniola

**KOMUNALA KRANJ**

### OBVESTILO OBČANOM



Komunala Kranj v torek, dne 25. 12. 2001, na božič ne bo odvažala odpadkov, temveč jih bo iz teh območij odvažala v sredo, dne 26. 12. in četrtek, dne 27. 12. 2001.

Tudi na novo leto, dne 1. 1. 2002 ne bomo odvažali odpadkov, temveč jih bomo iz teh območij odvažali v sredo, dne 2. 1. in v četrtek, dne 3. 1. 2002.

**Vsem občanom želimo VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN SREČNO TER USPEŠNO NOVO LETO 2002.**

KOVINAR - GRADNJE ST, d.o.o.  
SLO - 4270 JESENICE  
Spodnji plavž 6  
e-mail: oniks@oniks.si  
Telefon: +386 4/581 07 00  
Fax: +386 4/586 10 72

### KO BOSTE GRADILI - GRADITE Z NAMI!

KOVINAR - GRADNJE ST, d.o.o., Jesenice je srednje velika gradbena družba, ki deluje pretežno v Zgornjesavski dolini od Kranjske Gore pa tja do Bleda. V slabih petih letih se je razvila iz podjetja, ki se je ukvarjalo pretežno s komunalno gradnjou v gradbeno družbo z realizacijo več kot 1,5 milijarde SIT prihodka v letu 2001. To jo uvršča med večja podjetja v jeseniški občini. Poleg osnovnih dejavnosti na področju nizkih gradenj in obrtniških storitev smo v zadnjih dveh letih prisotni tudi na področju gradenj večjih investicijskih projektov v turizmu. Tako smo v letu 2000 med drugim zgradili tudi Aparthotel Garni in Žičnico Dolencov rut v Kranjski Gori.

V letošnjem letu pa smo bili še uspešnejši. Prenovili in povečali smo Hotel Larix v Kranjski Gori tako, da ta največji hotel HTP Gorenje pridobiva kategorizacijo hotela s štirimi zvezdicami. Dodatno kvaliteto pa mu zagotavlja moderno opremljena kongresna dvorana s čudovitim pogledom na Julijske Alpe in bazenski kompleks s savnami, ki ima skoraj 400 m<sup>2</sup> vodnih površin. Z dograditvijo tega kompleksa je družba Kovinar - Gradnje ST dokazala, da je sposobna v rekordnem času petih mesecev zgraditi tudi najzahtevnejše objekte s področja turizma. V ta objekt s prelepoto notranjosti, ki ima 3000 m<sup>2</sup> koristnih površin je bilo vgrajeno skoraj 2000 m<sup>3</sup> betona, 240 ton armature ter kovinskih konstrukcij in položeno preko 4000 m<sup>2</sup> keramičnih ploščic. Tudi na Bledu smo prisotni pri posodabljanju hotelskih zmogljivosti. Ravnod sedaj zaključujemo adaptacijo Park hotela, kjer smo v mesecu in pol popolnoma prenigli 60 hotelskih sob, ki bodo krasile ta največji hotel na Bledu.

Na Jesenicah je bila družba posebno aktivna na področju gradnje infrastrukturnih objektov in pri posodabljanju obstoječih šol. Tudi pri izgradnji novih skladiščnih prostorov in parkirišč za družbo Inter Europa Koper na Plavškem travniku so bili prisotni delavci Kovinar - Gradnje ST.

Z gesmom »KO BOSTE GRADILI - GRADITE Z NAMI!« vam želimo vesele božične praznike in veliko uspehov ter sreče v letu 2002.



# Trgovina pri vas doma

Na slovenskih spletnih straneh lahko najdemo že več kot 60 tako imenovanih on line trgovin, v katerih lahko izbiramo, naročamo in plačujemo, torej kupujemo na daljavo.

**Če smo pred tednom opozorili na zelo dobrodošlo spletno bančništvo, ki nam že omogoča, da veliko večino svojih denarnih zadev v večini bank že lahko uredimo preko interneta, pa tokrat namenjamamo svojo pozornost nakupovanju v trgovinah, ki so dostopne tudi po, ali celo izključno preko spletja. Pregled tovrstnih strani pokaže, da se tovrstna ponudba tudi v Sloveniji hitro širi in prav pretekli teden je SiOL odpril novo, tako imenovano spletno nakupovalno središče.**

O tem, da se nakupovanje preko računalnika povezanega na internet nezadržno širi, nas prepričujejo seveda vesti in podatki iz razvitega sveta, kjer se na tak način že pretakajo težke milijarde dolarjev, brskanje po spletu pa pokaže, da je ponudba tako bogata, da je praktično največja težava izbirati v tej že skoraj težko obvladljivi in pregledni množici možnosti. Tudi v Sloveniji, kjer naj bi bilo po nekaterih zadnjih podatkih že nad 450 tisoč uporabnikov interneta, od tega jih je lani po zadnjih raziskavah nakupovalo 40 tisoč, se tovrstna ponudba izredno hitro širi, saj tudi na tak način že ponujajo svoje blago velike trgovske hiše, množica manjših, organizirajo pa se tudi posebna spletne nakupovalna središča.

## Najdi si

Kot povsod, tudi že v Sloveniji naletimo na problem iskanja primerne ponudbe, pri čemer imamo seveda možnost, da obiščemo strani velikih trgovskih hiš, da obiščemo najbolj znane portale, spletne nakupovalna središča, ali pa se z izbranimi brskalnikom podamo po straneh posameznih trgovin. Vse širše je seveda spoznanje, da se mora vsako podjetje, družba, trgovina, ki neka nase da, danes že obvezno predstaviti na spletu, zato tam že lahko najdemo veliko večino. Osnovna funkcija svetovnega spletja, ki je še vedno predvsem ogromna zbirka informacij je s tem že tudi v Sloveniji, oziroma za slovenske izdelke že dodobra izpolnjena. Mnogi že znajo predstaviti svoje izdelke oziroma ponudbo, redkejši pa so tisti, ki omogočajo tovrstni nakup. Če uporabimo ta čas enega najbolj popularnih spletih brskalnikov Najdi.si se nam tam

odpre v podrubriki posel in ekonomija dvajset nadaljnji podrubriki z več kot šest tisoč stranmi, v podrubriki trgovina pa jih je 680 razvrščenih v osem skupin. V podrubriki on line (trgovine) si lahko ogledamo 66 ponudb za nakupe na daleč. Poti do takih ponudb je, kot že zapisano veliko več, med znanimi portalni je na primer Eon, ki trenutno omogoča vstop v 64 internetnih trgovin.

## Spletne nakupovalne središča

Največji slovenski ponudnik internetnih storitev SiOL je pretekli teden odpril na svojem portalu www.siol.net (ki je zagotovo najobširnejši in najaktualnejši) največje spletne trgovino pri nas, v kateri je združil slovenske spletne trgovce. Že na prvi pogled je mogče priznati, da so pripravili pregled in prijazen tovrstni dostop, zato tudi začetniki ne bodo imeli težav, kaj šele izkušeni spletne nakupovalci. Ponudba je razvrščena v 16 skupin, orodja za napredno iskanje pa omogočajo tudi, da na enostavne način najdemo želeni izdelek. Ko ga najdemo, lahko s preprostim klikom zahtevamo podrobnejši opis, oceno in ga shranimo v svoj (ožji) izbor, v katerem se na koncu (lahko) odločimo tudi za nakup.

Za varno plačevanje so izdelali posebno storitev - e denarnico na osnovi transakcijske platforme Open Market Transact. Poleg iskanja po vrsti izdelka, se lahko po nakupih odpravimo tudi po trgovinah, sproti lahko preverimo lestvico najbolj obiskanih, darila pa nam ponujajo v petih cenovnih razredih. V nekaterih trgovinah so na voljo tudi nakupovalni vodiči, svetovalci, v primerih, da je kakšne izdeleke na dražbi, pa se lahko

The screenshot shows the SiOL homepage with a search bar at the top. Below it is a sidebar with various categories like 'Svetovalec daril' and 'Akcijske ponudbe'. The main content area features a large image of Santa Claus sitting in a sleigh with stars and a lantern. Text on the right side of the image reads: 'Nikoli zelo blžnjim božičnim praznikom že ni prepreno, da bi bila vaša naročila dostavljena pred praznikom. Vendar, vseeno preverite' and 'Svetovalec daril je namenjen prav vam! Ali vas zanima, kaj najpozognete izbirajo drugi? Mogoče pa - katera ro načolbi iskana darila? Tudi na praznično okrasitev ne smete pozabiti...'.

preko spletja vključite tudi v to. Na strani SiOlove spletne trgovine imate tudi dostop do strani s pravnimi nasveti, kjer lahko preberete nekaj podrobnosti o varno-

sti in celo zakonska določila, ki veljajo za tovrstno poslovanje.

Prav varnost nakupov preko spletja pa je eden največjih problemov in omejitvenih dejavnikov, ki

še vedno zavira še hitrejši razvoj nakupov brez gneče v trgovini. Raziskava, ki jo je opravila Zveza potrošnikov Slovenije pod okriljem mednarodne organizacije

• Stefan Žargi

# Avtotehna postaja srednja slovenska računalniška hiša

V Avtotehni so predstavili informacijski sistem za upravljanje dobav v avtomobilski panogi.

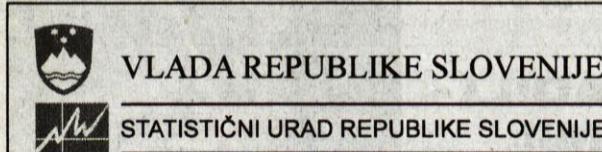
**Ljubljana** - V torek so na tiskovni konferenci Avtotehne oddelka za razvoj informacijskih sistemov predstavili sistem Incadea.engine za upravljanje z dobaviteljskimi verigami v avtomobil-

ski panogi, za katerega so postali zastopnik in edini ponudnik za območje Slovenije in Hrvaške. "Sektor RIS s svojima partnerjema Incadea AG in Navision sledi vizijski Skupine Avtotehna, zagotavljanju najboljšega in naj sodobnejšega, kar ta hip ponuja svetovna tehnologija," je pri tem podaril **Jordan Kocjančič**, predsednik Uprave Avtotehne, d.d. Avtotehna je uresničila svoje cilje na področju prodaje, distribucije in vzdrževanja računalniške opreme, ko je z nakupom podjetij PCX Computers, d.o.o., HPC, d.o.o., in ALSTORE, d.o.o., postala osrednja slovenska računalniška hiša. Sinergijski učinki krepitev računalniške dejavnosti se že kažejo v poslovnih rezultatih. S Sektorjem za razvoj informacijskih sistemov se še intenzivneje

vključuje in uveljavlja na področju zagotavljanja celovitih informacijskih rešitev. Avtotehni Sektor RIS je v letošnjem letu postal ekskluzivni partner Incadea AG za območje Slovenije in Hrvaške. To je povsem nova družba, s sedežem v Rosenheimu v Nemčiji. Nastala je s ciljem, da zapolni praznino, ki je vladala na trgu sistemov upravljanja v avtomobilski branži in s partnerstvom z enim od najbolj uveljavljenih poslovno informacijskih sistemov Navision Financials iz Danske. Rezultat je nov poslovno informacijski sistem za avtomobilsko branžo Incadea.engine, ki mu danes zaupajo pri Oplu in mnogih drugih uglednih avtomobilskih tovarnah.

Kot so poudarili v torek, je izhodišče za razvoj in kasnejši uspeh

teh sistemskih rešitev je v spoznaju, da v obdobju informacijske družbe lahko izboljšajo svojo učinkovitost in uspešnost predvsem preko učinkovitega upravljanja odnosov s strankami, odkrivanja lastnosti in skravnosti, ki potrošnike vodijo k določeni blagovni znamki ali modelu in zniževanja stroškov. Upravljanje z dobaviteljskimi verigami omogoča celovit nadzor nad proizvodnimi in distribucijskimi stroški ter vodi k njihovemu optimiziranju oziroma največji možni racionalizaciji. "Temelj uspešnosti in učinkovitosti vseh v avtomobilski branži je odzivnost na tržne spremembe in hitrost ter ažurnost zbiranja in pretoka kvalitetnih informacij," je prepričan dr. Dejan Leskovšek, direktor Sektorja RIS in svetovalec uprave Avtotehne, d.d. • Š. Ž.



## VABI

**k sodelovanju 1050 območnih inštruktorjev  
in 8900 popisovalcev za izvedbo**

### POPISA PREBIVALSTVA, GOSPODINJSTEV IN STANOVAJN V REPUBLIKI SLOVENIJI LETA 2002

Popisovanje bo potekalo po vsej Sloveniji od 1. aprila do 15. aprila 2002. Delo je terensko in celodnevno.

Popisovalec bo po navodilih Statističnega urada Republike Slovenije v tem času popisal med 240 in 300 oseb ter ustrezno število gospodinjstev, stanovanj in stavb.

Območni inštruktor bo zadolžen za izobraževanje popisovalcev, spremljanje in preverjanje pravilnosti opravljanja njihovega dela ter poročanje o delu popisovalcev.

#### Od kandidatov pričakujemo:

- končano najmanj štiriletno srednjo šolo,
- aktivno znanje slovenskega jezika (na območju, kjer živijo predniki italijanske oziorne madžarske narodne skupnosti bomo rabil določeno število popisovalcev in območnih inštruktorjev tudi z znanjem italijanskega oziora madžarskega jezika),
- zaželeno je, da imajo popisovalci, ki bodo popisovali zunaj strnjene naselij, v času popisa prevozno sredstvo,
- da je državljan Republike Slovenije,
- da je polnoleten.

Z izbranimi popisovalci in območnimi inštruktorji bomo sklenili ustrezne pogodbe o delu, praviloma za delo v naseljih, kjer prebivajo.

V marcu 2002 vam bomo izročili vsa potrebna gradiva in vas na dvodnevnu pouku natančno seznanili z vsebino dela.

Za podrobnejše informacije lahko poklicite telefonsko številko 080 28 10 vsak delovni dan od 9.00 do 15.00.

**Če ste komunikativni, natančni in vas veseli terensko delo, pošljite pisne prijave s pripisom "ZA OPK-POPIS 2002" do 11. januarja 2002 na naslov upravne enote, v kateri stanujete oziroma bi v njej želeli opravljati navedena dela. Za območje upravne enote Ljubljana pošljite pisne prijave na njene izpostave.**

**Prijavi obvezno priložite fotokopijo potrdila o najvišji zaključeni šoli ter navedite, ali se javljate za območnega inštruktorja ali za delo popisovalca.**

O izbiri boste pisno obveščeni.

Izbrani kandidati, boste pisno pozvani, da območni popisni komisiji posredujete davčno številko, EMSO, naslov stalnega prebivališča, številko telefona, na kateri ste dosegli in fotokopijo bančnega izpisa, iz katerega sta razvidna ime

## Novoletno darilo bolnim otrokom

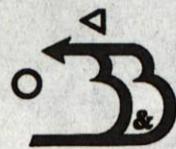
**Ljubljana** - Včeraj so predstavili Avtotehne, d.d., že petič zapored podelili milijon tolarjev za lepše praznike otrok, ki bodo morali zaradi bolezni tudi letošnje praznike prezeti v bolniških posteljah ljubljanske Pediatrične klinike. Pravzaprav nekatera podjetja iz Skupine Avtotehne, na čelu z Avtotehno Trgovina, d.o.o., že ves mesec osrečujejo najtežje mlade bolnike. Že za Miklavžovo so jih obdarili s sladkarjami, ki so jih speklji v bolniških sobah. Kuharji Jureti Mundi so mladi bolniki lahko pomagali pri sladkem opravilu in tako vsaj za nekaj časa pozabili na svoje tegobe, zaradi kar so iztrgani iz objemov svojih družin ter prikovani na bolniške postelje. Avtotehna, d.d., je v preteklosti že poskrbela, da imajo otroci, ki se zdravijo na Pediatrični kliniki v Ljubljani, veliko tehničnih pomočnikov za lajšanje svojih bolečin v krajšanje časa. Ta delniška družba jim je namreč priskrbela računalnike in priklu-

ke, TV sprejemnike in tudi glasbeni instrumenti, zadnji dve leti pa jim za lepše praznike poleg praktičnih daril namenjajo tudi denar, ki ga praviloma porabijo za zimovanje na Gorenjskem. Dosej jim je s pomočjo Avtotehne, d.d., že uspelo opremiti posebno učilnicno Pediatrične klinike, namenjeno malim bolnikom. Letošnjo miliionsko denarno donacijo bodo v novem letu ponovno namenili skupinskemu letovanju malih bolnikov, tistih, ki so na žalost brez staršev, ampak uživajo le z vso poklicno v človeško naklonjenost zdravstvenega osebja ljubljanske Pediatrične klinike. • Š. Ž.



**HALO - HALO GORENJSKI GLAS TEL.: 04/201-42-00**

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 04/201-42-00, faksu 04/201-42-13 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do ponedeljka in četrtek do 13.00 ure! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.



KATEGORIJE: A, B, C, D, E, H  
http://www.bb-kranj.si

**ROZMAN BUS**

Rozman Janez, s.p.

**HOKO - kombi prevozi**

Hočvar Stanislav, s.p.  
Tel.: 04/5963-876  
Tel.: 04/5957-757

**PREVOZI IN TURIZEM  
PEČELIN PAVEL, s.p.**

Tel.: 04/5106400  
GSM: 041/646132

**AVTOBUSNI PREVOZI  
DRINOVEC PAVEL, s.p.****VOZNIŠKI IZPIT**  
PREDAVANJA IZ TEORIE

B&B KRAJN, tel. 202-55-22, 24. decembra, ob 9.00 in 18.00 uri  
B&B RADOVLJICA, tel. 530-0-530, 7. januarja ob 18.00 uri  
B&B JESENICE, tel. 583-64-00, 7. januarja ob 18.00 uri  
B&B ŠK. LOKA, tel. 515-70-00, 7. januarja in 21. januarja ob 9.00 in ob 16.00 uri

**Lenti 22.12.**

Rozman, tel: 04/53-15-249, Šenčur: 251-18-87  
**VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE TER SREČNO NOVO LETO 2002!**

Ugodni nakupi, Lenti vsak čet. in sob; Trst vsako sredo in petek; Celovec 1. torek v mesecu; Udine, Palmanova; V. Kladuša in ostali prevozi po dogovoru. 041/734-140

**Smučanje v Franciji** - paket: apartma + smučarska karta že od 39.400 SIT dalje. Boarderweek v Val Thorensu 15-22/12/01. Lenti - ob četrtekih in sobotah - prevoz 2.800 SIT

Trst 20.12  
Tel.: 533-10-50, 041/74-41-60

**NOVO! NOVO! NOVO!**

Kategorija: C in E (tovorno vozilo s prikolico) na sodobnem tovornem vozilu mercedes 814. Informacije: 04/20-21-222 Kranj, Kidričeva c. 6 in 041/ 541 501.

**KONKURENČNE CENE IN MOŽNOST OBROČNEGA ODPLAČEVANJA**

Drsališče obratuje ob sobotah in nedeljah od 15.30 do 17.00 ure

**BLED**  
Rekreacijsko drsanje v športni dvorani Bled, vsako SOBOTO IN NEDELJO OD 16.30 DO 18.00 URE  
Uprrava Infrastrukture 04/5780 512, Športna dvorana 04/5780 526, fax 04/5780 527

danes, 21. dec., ob 19.30 uri, C. Serreau: **ZOKI ZAJC - NORA KOMEDIJA ZA ODRASLE, ZARADI VELIKEGA ZANIMANJA PREDPREMIERA** za IZVEN in KONTO  
jutri, 22. dec., ob 19.30 uri, C. Serreau: **ZOKI ZAJC NORA KOMEDIJA ZA ODRASLE, ZARAD VELIKEGA ZANIMANJA PREDPREMIERA** za IZVEN in KONTO  
nedelja, 23. dec., ob 19.30 uri, C. Serreau: **ZOKI ZAJC - NORA KOMEDIJA ZA ODRASLE, PREMIERA** za IZVEN  
četrtek, 27. dec., ob 19.30 uri; A. T. Linhart: **ŽUPANOVA MICKA**, za IZVEN in KONTO  
petek, 28. dec., ob 17.00 uri, V. Pečjak, A. Rozman - Roza: **DREČEK IN TRIJE MARSOVČKI**, za IZVEN in KONTO  
petek, 28. dec., ob 19.30 uri, M. Tomšič: **BUŽEC ON, BUŠCA JAZ (PPF Koper)**, za IZVEN in KONTO  
petek, 28. dec., ob 22.00 uri; O. Grad: **JUANINA REGINA (58)** - Koprodukcija KD B 51 in PG Kranj, PREMIERA za IZVEN  
sobota, 29. dec., ob 19.30 uri, J. Glowacki: **ANTIGONA V NEW YORKU** za IZVEN in KONTO  
nedelja, 31. dec. ob 19.00 uri, A. T. Linhart: **ŽUPANOVA MICKA - SILVESTRSKA PREDSTAVA** za IZVEN

**DRAMA**  
Slovensko narodno gledališče LJ.  
tel.: 01/252-14-62,  
01/252-14-92

T. Pluch, V. Lepold - **Mosser: VAS NA MEJI.** Das Dorf der Ganze. Gostovanje Mestnega gledališča Celovec. IZVEN (KONTO), jutri 22. decembra ob 19.30 uri.  
P. de Marivaux: **DIS PUT.** Gostovanje HNK Ivan pl. Zajc Rijeka. IZVEN (KONTO), nedelja 23. decembra ob 19.30 uri.

**GLEDALIŠKI PREDSTAVI V FESTIVALNI DVORANI NA BLEDU**

Komedija, NEDELJA, 23. december 2001, ob 19.30 uri

**EDLVAJS**

Avtor: Tone Partljič, Igrajo: M. Partljič, G. Čušin  
Komedija, PETEK, 28. DECEMBRA 2001, in NEDELJA, 30. DECEMBER 2001 ob 20. uri  
**STEVARDESE PRISTAJO**  
Igrajo: Borut Veselko, Sebastjan Cavazza, Ljerka Belak, Mojca Fatur, Magda Kropunig, Mateja Pucko, Jernej Kuntrner. Karte so v prodaji na Mladinskom servisu Radovljica, Bled in Jesenice.  
Rezervacije in dodatne informacije na telefonu: 574 21 92

Društvo za podvodni hokej Kranj prireja v soboto, 22. 12. 2001, ob 15. uri **1. božični turnir v podvodnem hokeju** v pokritem olimpijskem bazenu v Radovljici. Vabljeni vsi ljubitelji plavanja in potapljanja!

Naprave obratujejo od 9.00 do 16.00. Cesta je prevozna z zimsko opremo. Smuka je ugodna. Proge so urejene. Sankaška proga je urejena. Šola smučanja obratuje. Imate možnost vožnje z motorimi sanmi. Možna je izposoja in servis smučarske opreme. Želimo vam pridjet dan in ugodno smuko. AVTOBUSNA POVEZAVA REDNA LINIJA IZ ZREČ NA ROGOLO 6.00, 7.10, 8.10, 13.45, 16.10 20.30 Z ROGLE V ZREČE 7.00, 8.00, 10.00, 14.20, 17.00, 21.20. PO SMUČANJU VABLJENI V BAZENE IN SAVNO VAS V TEMRE ZREČE

V ponedeljek, 24. 12. 2001, in 31. 12. 2001 bo knjižnica odprta od 8. do 14. ure!

info@rad.sik.si  
http://www.rad.siki.si  
tel.: 04/537-39-00, fax: 04/53-158-40

**SOBOTNA MATINEJA ZA OTROKE**

jutri, 22. decembra 2001, ob 10.00 in 11.30 uri,  
v Prešernovem gledališču Kranj.  
Zvezdica zaspanka, gostuje, LG Maribor  
Prodaja vstopnic uro pred predstavo.  
PLESNA PREMIERA skupine Alter ego, 26.12. ob 19.30 uri  
v Prešernovem gledališču. Koreografija predstave  
MAKSIMALNE MINIATURE je Vita Osojnik.

**Razprodaja**  
gospodinjskih šivalnih strojev Singer že od 39.000 SIT naprej.

**GLASOV KAŽIPOT** →**Prireditve** →**Blagoslovitev konj**

Naklo - Konjeniško društvo Naklo prireja ob sv. Štefanu tradicionalno "Žegrin konj". Udeleženci se bodo zbrali v sredo, 26. decembra 2001, ob 11. uri na parkirišču od domu kulture v Naklem. Od tam bodo krenili v sprevodu proti Piški in mimo šole nazaj v center vasi do cerkve, kjer bodo blagoslovili konje.

**Hoja za zvoncem**

**Železniki** - Turistično društvo Železniki vabi krajanje "gorenjega konca" in ljubitelje petja lepih božičnih pesmi, da se udeležijo na večer pred Božičem ob 22. ura starega ljudskega in verskega običaja - "hoje za zvoncem" od Kulturnega doma do plavža.

**V Emporiumu**

Ljubljana - V BTC-ju bodo v spodnji etaži Emporiuma potekale naslednje prednovomečne prireditve: danes, v petek, 21. decembra, ob 17. uri obisk Božička, v soboto ob 11. uri se bo začela lutkovna predstava Izgubljena žabica, v sredo, 28. decembra, pa bo ob 17. uri v dvorani A nastopila plesna skupina Bolero. Od 20. do 30. decembra bosta ob 18. do 19.30 ure Božiček in Dedeč Mraz otroke razveseljevala s sladkimi dobrotami v dvorani A, v Emporiju in na tržnici.

**Silvestrovanje v Valvasorjem in Roblekovem domu**

Radovljica - Planinsko društvo Radovljica organizira silvestrovanje v Valvasorjem domu pod Stolom in Roblekovem domu na Begunščici. Prijava se lahko skupino ali posamezniku. Rezervacije s predplačili sprejemajo po tel.: 04/531 55 44 in 04 533 35 87.

**Dedeč Mraz prijava**

Radovljica - V Linhartovi dvorani v Radovljici se bo v četrtek, 27. decembra, ob 17. uri začela prireditve Dedeč Mraz prijava, prinesel bo bonbončke...

**Ura pravljic**

Bled - Blejski knjižnici se bo ura pravljic za otroke začela danes, v petek, ob 17. uri. Skandinavsko pravljico Velika bela mačka bo za otroke, stare vsaj 4 leta, pripravila Metka Repinc. Bohinjska Bela - V Kulturnem hramu na Koroški Beli bo ura pravljic danes, v petek, za predšolske otroke poteka ob 16. do 17. ure, ob 17. do 18. ure. V četrtek, 27. decembra, bo nastop mladih glasbenikov v Tavčarjevi ulici potekal ob 16. do 16.30 ure, v petek, 28. decembra, pa bo pravljica z obiskom dedka Mraza v kavarni Cukrarna ob 17. do 18. in ob 18. do 19. ure. V soboto, 29. decembra, bodo mladi glasbeniki v Tavčarjevi ulici nastopili od 10. do 10.30 ure. Vsak dan je med 8. in 22. uro v kavarni Cukrarna odprt pravljični vrt.

**Mladinska delavnica**

Koroška Bela - V okviru mlađinske delavnice na Koroški Beli so tokrat vabili mladi koledniki, da pridejo pred Kulturni hrami jutri, v soboto, ob 15. uri. Obiskali boste starejše, bolne in osamljene ljudi, jim zapeli, zaželegi lepe praznike...

**Silvestrovanje kranjskih upokojencev**

Kranj - Društvo upokojencev Kranj vabi na silvestrovanje v prostore točilnice društva na Tomšičevi 4 v Kranju. Silvestrovali boste ob dobi jedaci, pičači in živi glasbi. Prijave sprejemajo v točilnici ali pisarni društva.

**Silvestrovanje v Podlubniku**

Škofja Loka - Društvo invalidov Škofja Loka prireja v soboto, 29. decembra, veselo silvestrovanje, in sicer v restavraciji Metuljček v Podlubniku. Prireditve se bo začela ob 18. uri. Prijave sprejemajo v pisarni društva, tel.: 512 22 970 ali 512 17 30 - ga. Mimi.

**Ples z Bid Bangom**

Lancovo - V sredo, 26. decembra, se bo ob 20. uri v dvorani KD Lancovo začel ples z Bid Bangom.



Tel.: 07/332-33-00  
SRAČJE GNEZDO:  
Tel.: 07/332-40-24  
Radio Sraka, d.o.o.  
Valantičeve 17  
5000 Novo Mesto

**Silvestrovanje na Kofcah**

Tržič - Planinsko društvo Tržič vabi na silvestrovanje pri domu na Kofcah, 1500 metrov visoko. Postavljen bo velik ogrevan šotor, poskrbljen bo tudi za glasbo. Informacije po tel.: 041/234-638.

**Božičkov semenj**

Kranj - Jutri, v soboto, 22. decembra, bo na Glavnem trgu pri vodnjaku ob 8. do 13. ure potekal Božičkov semenj. Vsi tisti, ki za priložnost ob novem letu še niste izbrali daril, boste to lahko storili na semnju. Na razpolago bo velika izbira daril, praznična ponudba hrane in pičajev ter veliko izdelkov za aranžiranje.

**Štefanov ples**

Kranj - V torek, 26. decembra, bo v restavraciji hotela Creina tradicionalni Štefanov ples. Začel se bo z večerjo ob 19. uri. Vrtili se boste ob zvokih ansambla Tip-top, vmes bo poskrbljeno za smeh in dobro voljo. Prijave sprejemajo Sonja Bakovnik (Brito 333) po tel.: 204 18 21 in Marijana Marolt (Oprešnikova 22), tel.: 233 15 16. Ples je namenjen vsem, ki želijo prežeti lep večer v prijetni družbi.

**Otepanje v Studorju**

Bohinj - Gorenjski muzej Kranj vabi na tradicionalno otepanje, ki bo na Štefanovo, v sredo, 26. decembra, ob 19. uri pod Studorjem, v Bohinju v Oplenovi hiši. Šemski liki otepovcev, ki so se ohranili v Zgornji Bohinjski dolini, predstavljajo čas zimskega kresa. Maski otepovcev zbujujo strah in dajejo vtis močne arhaičnosti. Obrazne maske so iz platnenih krp, odeti pa so v kožuhe. Naličje je okrašeno tudi z rogovjem, kar še dodatno daje strašljivi videz in predstavlja prispodobo umrlih.

Osrnedni lik "oče" po hišah beraci za žganjan, ostali udeleženci pa potem, ko dobijo klobase, v hiši zaplešejo. Dedeč Mraz prijava se lahko na sedežu turističnega društva, na Koroški cesti 29, po telefonu na št. 04 236 30 30, po faksu na št. 04 236 30 31 ali po e-mailu na naslov td.kranj@siol.net.

**December na Tavčarjevi**

Kranj - V mesecu decembru se na Tavčarjevi ulici v Kranju odvijajo številne prireditve. Danes, v petek, 21. decembra, bo ob 17. do 18. ure v kavarni Cukrarna potekala ura pravljic. Jutri, v soboto, ob 11. in 13. uru nastop akrobatske skupine, nastop mladih glasbenikov pa bo potekal ob 10. do 10.30 ure. V pondeljek ob 16. do 16.30 ure, v petek, 28. decembra, pa bo pravljica z obiskom dedka Mraza v kavarni Cukrarna ob 17. do 18. in ob 18. do 19. ure. V četrtek, 27. decembra, bo nastop mladih glasbenikov v Tavčarjevi ulici potekal ob 16. do 16.30 ure, v petek, 28. decembra, pa bo pravljica z obiskom dedka Mraza v kavarni Cukrarna ob 17. do 18. in ob 18. do 19. ure. V soboto, 29. decembra, bodo mladi glasbeniki v Tavčarjevi ulici nastopili od 10. do 10.30 ure. Vsak dan je med 8. in 22. uro v kavarni Cukrarna odprt pravljični vrt.

Nadaljevanje s 26. strani

**Koncerti →****Božični in novoletni koncerti**

**Radovljica** - Danes, v petek, 21. decembra, bo ob 17. uri v dvorani Glasbene šole Radovljica novoletni koncert učencev glasbene šole. V soboto, 22. decembra, se bo ob 20. uri v Linhartovi dvorani začel božični koncert mešanega PZ A. T. Linhart Radovljica z gosti. V sredo, 26. decembra, se bo božično novoletni koncert, na katerem bo nastopil Pihalni orkester Lesce, ob 19.30 ur začel v dvorani Srednje gostinske šole v Radovljici.

**Lesce** - V OŠ F. S. Lesce se bo jutri, v soboto, 22. decembra, ob 19.30 ur začel novoletni koncert Pihalnega orkestra Lesce.

**Begunje** - Jutri, v soboto, se bo ob 18. uri v cerkvi sv. Urha v Begunjah začela božičnica. Nastopila bo vokalna skupina A. B. Jeglič Begunje. V četrtek, 27. decembra, se bo ob 19. uri v Galeriji Avenenik začel novoletni koncert, na katerem bodo nastopili moški PZ Kropa, ženski PZ Koledva Kropa in mešani PZ Koledva Kropa.

**Kropa** - Božično-novoletni koncert se bo v nedeljo, 23. decembra, ob 17. uri začel v Kulturnem domu v Kropi. Z božičnimi in koledniškimi napevi, ki jih bo prepeval mešani pevski zbor Kropa pod vodstvom Eve Jelenc in klavirsko spremljavo Mateje Jelenc, se boste poveseli Jezusovega rojstva, z znanimi napevi pa vas bo v novoletni čas popeljal Pihalna godba Lesce z dirigentko Andrejo Šolar.

**Podbrezje** - V nedeljo, 23. decembra, se bo ob 16. uri v taborski cerkvi v Podbrezjah začel Božični koncert. Nastopili bodo: Kranjski kvintet, Oktet LIP Bled, Mešani pevski zbor Podbrezje in raziskovalec taborov prof. dr. Peter Fister. Ob 17. uri bo odprtje razstave Tabor 1502 - 2002, o slikarjih in slikah bo spregovoril dr. Cene Avguštin, hkrati pa bo za svoj 5. obletico zaplesala folklorna skupina Društva upokojencev občine Naklo.

**Jesenice** - Kaj veseli ne bi peli so svoj novoletni koncert naslovili v Gledališču Toneta Čufarja na Jesenicah. Nastopili bodo: mezzosopranički Melita Jelen in Monika Bohinc, sopranistki Vida Miheličič in Mateja Meglič, baritonist Jaka Jeraša, vokalni trio Prima vista in Mešani pevski zbor Vox Carniolus pod vodstvom Primoža Kerštajna, pianistka Tina Hribar in D.J. kvartet pod vodstvom Domina Jeraše. Koncert bo jutri, v soboto, 22., in v nedeljo, 23. decembra, obakrat ob 19.30 ur v Gledališču Toneta Čufarja na Jesenicah.

**Kranj** - Kokrica - Turistično društvo Kokrica vabi na tradicionalni novoletni koncert pihalnega orkestra MOK v nedeljo, 23. decembra, ob 17. uri v dvorani Kulturnega doma. Na prireditvi bodo podeliči nagrade lastnikom najlepše urejenih hiš in okolice.

**Duplje** - Ženski pevski zbor Dupljanke in Moški pevski zbor Triglav vabita na tradicionalni božični koncert, ki se bo v sredo, 26. decembra, ob 18. uri začel v cerkvi Sv. Vida v Spodnjih Dupljah.

**Šenčur** - V Kulturnem domu v Šenčurju se bo v sredo, 26. decembra, ob 19. uri začel 10. tradicionalni Božično-novoletni koncert Pihalnega orkestra Tržič. Nastopili bodo tudi: mažoretki, solista Mateja Meglič in Florijan Košir ter ostali in skupina Smeh. Program bo povezoval gospod Jože Jerič. V sredo, 26. decembra, ob 10. uri tudi Štefanovanje v Srednjih vasi pri Šenčurju, kjer bo nastopal Pihalni orkester iz Tržiča in cerkevni pevski zbor Sv. Jurij iz Šenčurja, pridružili pa se jim bodo tudi konjeniki.

**Tržič** - V dvorani Kina Tržič se bo jutri, v soboto, ob 10. uri začela predstava Medvedek na obisku. Nastopili bodo KUD Jelendol, magt: NOUGHTY GIRLS in dedek Mraz.

**Predstave →****Seks, laži in štrudi**

**Domžale** - V Kulturnem domu Franca Bernika v Domžalah si 27., 28. ali 29. decembra lahko ogledate predstavo Seks, laži in štrudi v izvedbi novoizvoljenega gledališča ZaresZahec Teater.

**Žegen na Beli planini**

**Preddvor** - Predstavo Žegen na Beli planini bo domača igralska skupina ponovno uprizorila v nedelji, 20. januarja, ob 16. in ob 19.30 ur in ne 13. januarja, kot je bilo sprva predvideno.

**Rdeča Kapica nekoč in danes**

**Ljubno** - V dvorani ŠD Ljubno se bo v četrtek, 27. decembra, ob 16. uri začela predstava Rdeča Kapica nekoč in danes, ki jo bo odigrala Otroška gledališča skupina Ljubno.

**Zvezdic Zaspanka**

**Kranj** - V Prešernovem gledališču v Kranju se bo jutri, v soboto, ob 10. in ob 11. uri začela igrica Zvezdica Zaspanka. Vabjeni otroci od 3. leta starosti dajejo. Pradstava traja 40 minut.

**Medvedek na obisku**

**Tržič** - V dvorani Kina Tržič se bo jutri, v soboto, ob 10. uri začela predstava Medvedek na obisku. Nastopili bodo KUD Jelendol, magt: NOUGHTY GIRLS in dedek Mraz.

**Kraljevi smetanovi kolački**

**Železniki** - KUD France Koblar Železniki vabi otroke in njihove starše na predstavo pravljicne igre Kraljevi smetanovi kolački, ki bo v petek, 28. decembra, ob 17. uri v Kulturnem domu v Vodicah.

**Z namibodo:**

- Lovski pevski zbor Medvode

- Jevšek

**Bužec on, bušča jaz**

**Škofja Loka** - Društvo podeželskih žena Lubnik bo v sodelovanju s kmetijsko svetovalno službo organiziralo ogled monokomedije z naslovom Bužec on, bušča jaz. Monokomedija bo v nedeljo ob 15. uri na Loškem odru.

Vsi, ki bi si jo radi ogledali, lahko vstopnice po 1.500 tolarjev kupijo še danes, v petek, do 15. ure v pisarni kmetijske svetovalne službe v Fužinski ulici 3. pri svetovalki Vanji Bajd ali eno uro pred začetkom igre na blagajni Loškega odra.

Vsebina komedije je zanimiva: žena zaloti moža z drugo, potem pa v iskanju sreče tudi sama doživi

črko ljubezensko avanturo.

**Visoko** - CeMePZ Katrca iz Olševke vabi v sredo, 26. decembra, ob 16. uri v Kulturni dom na Visokem na tradicionalni božični koncert, Po koncertu bo presenečenje.

**Jezersko** - Pevke Okteta Korotan z gosti vabijo na božični koncert, ki bo v nedeljo, 23. decembra, ob 19. uri v farni cerkvi Sv. Ožboltu na Jezerskem.

**Škofja Loka** - Clani Mestnega pihalnega orkestra Škofja Loka vsako leto kronajo z zaključnim nastopom. Tudi letos so pripravili božično-novoletni koncert, ki se bo v torek, 25. decembra, ob 19.30 ur začel v dvorani Loškega odra na Spodnjem trgu.

**Razstave****→****Studijski krožek razstavlja**

**Sorica**

- Študijski krožek Sorica, ki deluje pod okriljem Andragoškega centra Slovenije in Zavoda za gozdove Slovenije, v sodelovanju z ustanovo



Tel.: 07/332-33-00  
SRAČJE GNEZDO:  
Tel.: 07/332-40-24  
Radio Sraka, d.o.o.  
Valantičeve 17  
8000 Novo Mesto

OGLASKOVNIK: 041 682 146  
http://radiosraka.si.com  
Markovček Šd. d.o.o., Valantov trg 3, Ljubljana

89.7 MHz

radio  
SRAKA

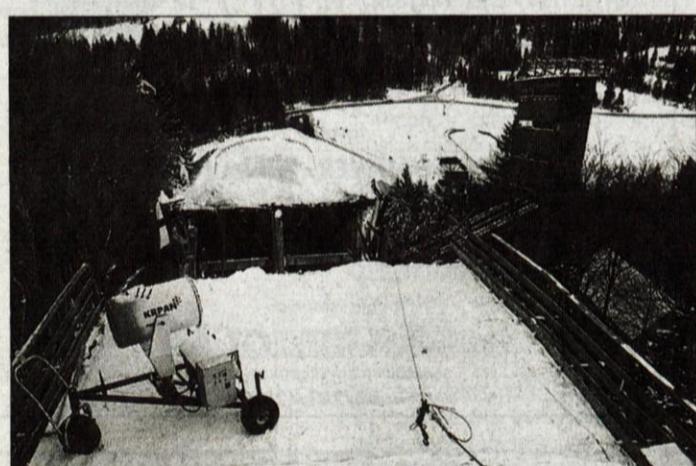
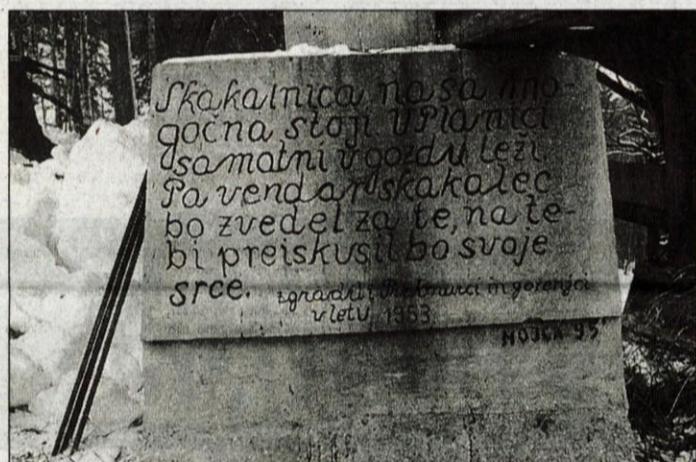
94.6 MHz

radio  
SRAKA

Planica se podira

# V Planici ni nihče za nič odgovoren

Lesena konstrukcija 120-metrske planiške skakalnice se je podrla. Občina ni dala za obnovo zato, ker nihče ni prinesel dokumentacije, ki jo je zahtevala. Različni interesi se združujejo v en sam interes: Planici jemati, nič ji pa dati. Najhuje je to, da nihče ni za nič odgovoren.



**Rateče - Planica** - Minulo nedeljo, ko so s kompaktnim snegom zasneževali Bloudkovo 120-metrsko skakalnico v Planici, se je pod obilico snega, ki so ga preveč nakopiličili na enem samem mestu, zrušila. Kompaktni sneg je

dvakrat težji od naravnega, lesena konstrukcija ni vzdržala in hrbel skakalnice se je podrl.

Med planiškimi delavci preveleka presečenja ni bilo, saj je bilo prej ali slej pričakovati, da se bo skakalnica, ki bi jo morali ob-

noviti, sesedla. Presenečena je bila le slovenska javnost, ki ne ve, kakšna je v zadnjih letih Planica in vsi njeni planiški objekti. Planica pred očmi vse slovenske javnosti in slovenskega skakalnega športa vidno propada: dom v Planici je kdaj že videl boljše čase in obiskovalec prav ne ve, v katero minulo stoletje bi ga postavil. Vsi objekti so leseni, naleti na "zajah", jeklenicah, kar je edinstveni primer skakalnih središč, ki veljajo za svetovnoznamena skakalna središča. Kadar je deževje, voda vre iz vseh koncev

in krajev, stebri so dotrajani, v Planici so postavljene neugledne lesene ograje - skratka: muzej malomarnosti in zaniknosti na prostem. Nihče se ne zaveda, da Planica ni hiša, ki ima streho. Planica so objekti na prostem.

Planico vidijo zainteresirani ljubitelji Planice le tedaj, ko jim Smučarska zveza Slovenije podeli koncesijo za organizacijo svetovnega pokala v poletih. Tedaj se organizacijski komite z vso silo zažene in na vrat na nos "skrpa" velikanko. Nanjo vsako leto vlačjo deske in material, da jih po prireditvi spet odpeljejo. Najbolj pa bode v oči, da zadnja leta ni strokovnega poročila o dohodkih in stroških prireditve. Vse se zreducira na list papirja, kjer se številke izkažejo bodisi v izgubi ali pozitivni ničli, s komentarjem, da so minula leta prinesla velik primanjkljaj.

Nešteto je bilo že poskusov, da bi za Planico kdo resnično skrbel, a zaradi različnih interesov in predvsem zaradi nekaterih ljudi, ki se imajo za nezamenljive, noben poskus ni uspel. Občina Kranjska Gora je nekaj časa želela urediti razmere, a je vedno naletela na pregrade, ki so jih postavljali kadri, ki po svoje želji urediti Planico. Občina ima v proračunu 12 milijonov tolarjev,

ki jih je želela nameniti za obnovo zdaj podrte skakalnice, a je občina zahtevala dokumentacijo in se ni zadovoljila zgolj s priglasitvijo del. Zato, ker - dokumentacije ni bilo, denarja ni dala.

Prelahkotno se je zadovoljiti z izjavami, da za skakalnice nihče ni nič dal - država je dajala, dokler se ji ni zdelo pneumatiko, kajti tudi sama se ni znašla v poplavi številnih interesov. Teh je v Planici kolikor hočeš. Vsi pa težijo le k nečemu: nič dati, le vzeti. Vzeti tedaj, ko se zgodi spektakularna svetovna prireditev, oditi, potem pa se celo leto ne zgodi čisto nič.

Planica je vrhunska polomija in zgovoren dokaz, da kaj se zgodi, če nekateri nezamenljivi kadri - ki jim seveda ne gre odrekati minulih zaslug - nočejo in nočejo iz



## Na Šobčevem bajerju že drsajo

**Lesce - Šobčev bajer** na Šobcu je pred dnevi zamrznil, kar je močno razveselilo ljubitelje drsanja in hokeja na ledu. Med navdušenci so tudi številni štirinožci, ki se preganajo po ledeni ploskvi. Zlasti ob koncu tedna je Šobčev bajer poln drsalcev, led je dovolj trden, k sreči pa tudi ni zasnežen. Za razliko od Šobca pa Blejskega jezera še ni zamrznilo, menda se to običajno zgodi šele po 15. januarju. • U. P.



## MALI OGLASI

• 201-42-47

• 201-42-48

• 201-42-49

## APARTMA - PRIKOLICE

Prodamo APARTMA na Kravcu, obnovljen in opremljen, 35 m<sup>2</sup>, 9 mlo SIT. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222  
17230

## APARATI STROJI

Prodam MIZARSKO TRAČNO BRUSILKO Samco 250 in robno tračno brusilko z oscilacijo. • 25-11-695, 041/679-377 19394

Prodam odlično ohranjen OLJNI GORELIC, cena ugodna. • 2025-733 19424

Prodam PEHALA in KONZOLO KOVIN, TELESKOP v puhalnik Marin, bazen 3001 Neros, STABILNI. • 231-19-64 19431

RADIATORJE stropne 4 kose, prodam. • 51-50-540 19451

Prodam zamrzovalno SKRINJO 380 l, lepo ohraneno. • 2025-181, 031/552-808 19459

Prodam 300 I ZAMRZOVALNO SKRINJO LTH Škofja Loka v dobrem stanju, cena po dogovoru. • 252-32-37 19473

Prodam ŠTEDILNIK Gorenje 4 elektrika, 2 plin, lepo ohranjen za 10.000 SIT. • 512-02-59 19475

PRIPRAVA IN DOSTAVA HRANE NA DOM



23 40 440 in 23 40 441

DOBRE JEDI ZA LAČNE LJUDI

Ugodno prodam nov nerabiljen SUŠILNI STROJ Gorenje. • 04/2026-115 19477

Prodam novo ITALIJANSKO PEĆ za centralni kurjava na olje. • 031/228-259 19493

Ugodno prodam KOSILNICO BCS in malo kosilnico Alpinist, cena po dogovoru. • 041/872-029 19504

Prodam priprava za lepljenje robov vternih plošč. • 250-3505 19518

Univerzalna STRUŽNICA 200/1500, leta uvoza 1996, praktično nerabiljena. • 041/978-487 19521

Prodam HLADILNIK z zamrzovalnikom, star 4 leta, cena 42000 SIT. • 041/535-795 19522

ZAMRZOVALNO SKRINJO 210 I PRALNI STROJ Gorenje, prodam. • 041/878-494 19535

Prodam PREDSETVENIK širine 2 m z jem. • 2551-334, 041/965-112 19538

Prodam malo rabljen in ohranjen SYNTHE-SIZER YAMAHA. • 040/5387-80 19458

## GLASBILA

Prodam malo rabljeno in ohranjen SYNTHE-SIZER YAMAHA. • 040/5387-80 19458

## GR. MATERIAL

Prodam VIKEND ali menjam kakor tudi želeno zapornico za cesto ali parkiri prostor. • 041/602-395 19433

Prodam suhe smrekove DESKE in PLOHE in morale, 10 x8. • 040/376-545 19462

Prodam suhe bukove DESKE colarice, po zelo ugodni ceni. • 01/3627-146 19462

Prodam nova VHODNA VRATA, 40 % cene. • 2310-020 19613

## HIŠE PRODAMO

HIŠE PRODAMO GORIČE prodamo obnovljeno pritlicje hiše, cca 80 m<sup>2</sup>+489 m<sup>2</sup> sadovnjaka, ki je delno zazidljiv, 16,6 mlo SIT, DRULOVKA prodamo etažo hiše (1. nadstropje neizdelana podstebna) z vrtom, cca 100 m<sup>2</sup> v etaži, 357 m<sup>2</sup> parcele + 102 m<sup>2</sup> skupnega dvorišča, etažna CK, garaža, 20 let, 22,2 mlo SIT, KOVOR na lepi lokaciji z razgledom prodamo stanovanjsko hišo v izgradnji (1. gr. faz.), 120 m<sup>2</sup> v etaži, parcele 575 m<sup>2</sup>, vredno ogleda. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222 11527

KUPIM smrekovo in borovo celulozo ter smrekovo hladovino, slabše kakovosti. • 041/758-927 18855

Kupim star leseni "poden", češnjeve, orebove omare, predalnik, skrjnje. • 040/205-935 19266

Kupim TRAČNO ŽAGO za razrez hladovine. • 518-14-15 19449

OBRAČALNIK 220, trosilec umetnega gnoja in moped 50-125 ccm, kupim. • 518-26-43 19525

KIPER PRIKOLICO za traktor kupim. • 031/771-255 19577

Staro motorno KOLO, zavrneno ali v okvari kupim. • 041/970-782 19578

## LOKAL ODDAM

KRANJ - pisarne skupaj 1.000 m<sup>2</sup> v 1. nadstropju objeta, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

## J & T

## NEPREMIČNINE

Hotel Grajski dvor, Kranjska c. 2, 4240 Radovljica, tel.: 04/531-44-24,

031/322-246, 041/703-839

GARAŽNE BOKSE PRODAMO ALI ODDAMO

Radovljica, v večstanovanjski hiši prodamo ali oddamo v najem garažni boks

Alpdom, d.d. Radovljica, Tel. 04 537 45 04, 04 537 45 16

LOKALE ODDAMO ŠKOFJA LOKA oddamo veli pisarn različnih površin 15-30 m<sup>2</sup> ali večje. KRANJ okolica oddamo trg. lokal s parkiriščem, 30 m<sup>2</sup> vsi, razen CK, 45000 mes, KRANJ center oddamo nove pisarne raznih velikosti od 17 m<sup>2</sup> do 25 m<sup>2</sup> ali več. KRANJ okolica prodamo manjši goštinski lokal in cca 50 m<sup>2</sup> površin nad lokalom. DOM NEPREMIČNINE, 2369-333, 041/333-222 10126

GRADEX NEPREMIČNINE Z LICENCO www.gradex-e.si

Tel: 04/ 23 62 681

gsm: 041-758-755





**AVTO MOČNIK, d.o.o., KRAJN**  
**SERVIS IN PRODAJA VOZIL**  
 Kranj, Britof 162, tel.: 20 41 696  
 Radovljica, Cankarjeva 62

**MAZDA 323 F**

1,4 5V, CENA S PRIHRANKOM: 2.544.735 SIT

**PRIHANEK: do 378.432 SIT**

Serijska oprema: motor 1,4 16 V, klima, ABS, servo volan, 4 varnostne blazine, centralno zaklepjanje, el. stekla, deljiva klop, 3-letna splošna garancija

**RAZLIČNE MOŽNOSTI UGODNEGA FINANCIRANJA**

**AVTO KADIVEC**  
 Šenčur, tel.: 279-00-00  
[www.avtokadivec-jk.si](http://www.avtokadivec-jk.si)

**HYUNDAI**  
 ATOS ŽE ZA NEVERJETNIH 1.289.000 SIT

**DARIGO**  
 ZIMSKE GUME + PLATIŠČA

**UGODNO FINANCIRANJE**

|  |   |
|--|---|
| <b>Accent</b><br>PRIHRANITE DO 280.000 SIT | <b>ELANTRA</b><br>PRIHRANITE DO 300.000 SIT |
| <b>Coupe</b><br>PRIHRANITE DO 250.000 SIT  | <b>TRAJET</b><br>PRIHRANITE DO 330.000 SIT  |

ZE OD 1.895.001 SIT  
ZE OD 2.351.491 SIT  
ZE OD 4.173.421 SIT  
ZE OD 7.571.625 SIT

**KONCERT TEREZE KESOVIE Z GOSTI**

Popularna hrvaška pevka Tereza Kesovija pripravlja svoj zadnji letošnji koncert jutri, v soboto, 22. decembra 2001, ob 19.30 uru v Festivalni dvorani na Bledu.

Tradicionalni blejski koncert bo v znamenju repertoarja Terezinih večno zelenih pesmi, temu pa bo pevka dodala nekaj zadnjih novosti. Posebni glasbeni gostje na letošnjem Terezinem koncertu bodo člani Godbe Gorje. Muzikalični "Gorjanci" so slavno pevko obiskali na njenem domu v Čilipi, ko so jesiени gostovali na "Dnevnih Bledu v Dubrovniku," in jo tako navdušili, da je godbenike povabila kar na svoj blejski koncert. Posebej za to priložnost je dirigent Godbe Gorje mag. Klemen Repe priredil dve Terezini skladbi, kar pomeni izjemni glasbeni dogodek, saj bo Tereza Kesovija prepevala skupaj in po taktih gorjanskih glasbenikov.

Koncert organizira turistična agencija CHEBUL INTERNATIONAL, d.o.o., Kranjska cesta 7, 4240 Radovljica. Vstopnice po 2.800 sit so v predprodaji v poslovalnicah: Chebul Radovljica, tel.: 04/5303900, Aligator Kranj, tel.: 04/2366333, Kompaš Pegaz Jesenice, tel.: 04/5863672 in Turistično društvo Bled, tel.: 04/5741122.



HOTEL KANU d.o.o.  
 Valburga 7, Smlednik

Pravilen odgovor na prvo vprašanje, kaj je bilo včasih na mestu, kjer je Hotel Kanu, se glasi: MLIN.

**Pravilno so odgovorili:**

- Angelca Kokalj, Ševlje 34, Selca;
- Alojz Kokalj, Ševlje 34 Selca, Selca;
- Nuša Ločniškar, Smlednik 56, Smlednik;
- Lado Ločniškar, Smlednik 58, Smlednik;
- Fani Bezljaj, Višnjeva 6, Medvode;
- Anica Kuralt, Višnjeva 4, Medvode;
- Mici Černilec, Brezovica 35, Žirovica;
- Vinko Benedik, Strmica 3, Selca in Tončka Benedik, Strmica 3, Selca.

Vsi imajo za nagrado siedlico Hotela Kanu, ki jo dobijo vsako nedeljo od 15. ure dalje!

- Ježa na ponijih in osličkih
- Otroško igrišče
- Teniška igrišča
- Vožnja z zapravljivčkom
- Poleti kopanje v bazenu



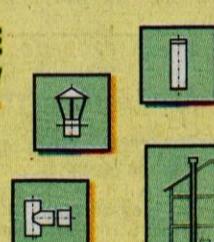
Želim vam vesele božične praznike ter srečno, zdravo in uspešno leto 2002.



Cenjenim strankam se zahvaljujem za obisk.



Frizerski salon "MILI", s.p.  
 Hrastje 6, 4000 Kranj  
 tel.: 04/2325 990

**KOVINSKE KONSTRUKCIJE IN OBNOVA DIMNIKOV****Marjan Rejc s.p.**4260 Bled, Sebenje 102 • telefon: 04 57 67 111 • gsm: 041 77 44 72  
 e-mail: rejc.marjan@siol.net • fax: 04 57 67 112

# Veselo bo jutri na Primskovem

V Domu krajanov na Primskovem bomo jutri zvečer skupaj na prireditvi Krajevne skupnosti in Rdečega kriza Primskovo ter Gorenjskega glasa. Na prireditvi z domačini in gosti pod pokroviteljstvom Gorenjske banke bomo veselo čakali konec leta in se po programu zabavali z ansamblom Jevšek.



Kranjski muzikanti



Ansambel Obzorje

Primskovega pri Kranju smo med našo akcijo dobili kar precej povabil za prednovoletno srečanje z domačini in gosti. Za organizacijo prireditve skupaj z nami so se v Krajevni skupnosti Primskovo odločili v organizaciji Rdečega kriza. Izkupiček s te dobrodelne prireditve bodo porabili za pomoč pomoči potrebnim domačinom.

**PRAZNIČNI 3% POPUST**  
 za OKNA in VRATA v decembru  
**JELOVICA**  
 ŠKOFA LOKA, tel.: 04/513 22 70  
 fax: 04/513 27 61



Kristina Pahor nas bo razveselila z nastopom s fajtonarico.

Na prireditvi smo poleg Furmanov in ansambla Jevšek, oba

sodita nekako med domačine, povabili tudi goste. Veselili se bomo pred božičnimi in novoletnimi prazniki z ansamblom Kranjski muzikanti, s skupino Obvezna smer, ansamblom Obzorje in zanimivo skupino Country Holics z Bleda. Ob Marjanu Zgoncu pa bodo z nami še Kristina, Antonijo in Krila. Seveda tudi presenečenj ne bo manjkalo.

Zanimivo bo tudi veliko nagradno žrebanje, ki ga pripravljajo domačini. Nagrade pa bodo prispevali tudi pokrovitelji in glavni pokrovitelj Gorenjska banka, d.d., Kranj s sloganom Banka s posluhom. Med sponzorji pa so tudi Mesarstvo Čadež in Cvetličarna Fontana.

Na Primskovem pri Kranju bo torej jutri veselo. Srečanje z velikim nagradnim žrebanjem pa se bo začelo ob 18. uri.

• Andrej Žalar

**HUBAT PETER s.p.**  
**HP COMMERCE d.o.o.**  
**HITRA DOSTAVA**  
**KURILNEGA OLJA**  
**KONKURENCNE CENE**  
**Možnost plačila na obroke**  
 Dobeno 75, 1234 Menges  
 Telefon 01 723 09 00, faks 01 723 09 01  
*Želimo vam vesele božične praznike in srečno novo leto 2002!*

Big Bang-mega in Big Bang-dom v BTC-ju ter Big Bang-music na Čopovi v Ljubljani odprtiti tudi ob nedeljah.

**BIG BANG**

32x po Sloveniji  
 kupovati drugje bi bilo potratno

Prebrskajte prenovljeno  
[www.bigbang.si](http://www.bigbang.si)

**Odtrgane cene**

**GRUNDIG Televizor**  
 samo 124.990 sit  
 odtrgano 30.000 sit  
 ekran Black Line FX 70 cm 100 Hz  
 - navidezni Dolby Surround  
 - top teleteks  
 - možnosti nadgradnje (slika v sliki, VGA,...)

**PHILIPS DVD predvajalnik**  
 samo 59.990 sit  
 odtrgano 20.000 sit  
 - dvojna laserska enota  
 - podpira DTS, Dolby Digital  
 - možna predelava na region free

**PHILIPS Videorekorder**  
 samo 44.990 sit  
 odtrgano 10.000 sit  
 - 6 glav, hi-fi stereo  
 - SHOW VIEW, VPS  
 - 2 scart vtičnici

**AIWA Glasbeni stolp**  
 samo 48.990 sit  
 odtrgano 15.000 sit

**NSX R 51**  
 samo 9.990 sit  
 odtrgano 6.000 sit  
 - 3 x CD, 2 x 80 W RMS  
 - RDS, 32 spominskih mest  
 - kompletno daljninsko upravljanje

**PHILIPS Zobna ščetka**  
 samo 4.000 sit  
 odtrgano 5.990 sit  
 - sistem za zastito dlesni  
 - aktivna konica (diamantno oblikovane ščetine, ki se učinkovitejše čistijo mezdobni prostori)  
 - prikaz napolnjenosti akumulatorja  
 - priloženi dve ščetki,  
 dvo minutni timer

**MOULINEX Opekač kruha Senso-Tiles**  
 samo 5.990 sit  
 odtrgano 4.000 sit  
 - opekač s podolžno rezko, centriranje krušnih rezin  
 - funkcija za ohranjevanje toplote, eno ali dvostransko opečenje  
 - nastavki za segrevanje žemelja, 1000 W, na voljo v barvi Janeza

**Odtrganina** je enaka razliki do splošno veljavne cene na tržišču. Ponudba velja do razprodaje zalog. Tiskarske napake niso izključene.

STANOVANJA PRODAMO KRANJ Pla-nina I 2 ss+2 k, cca 90 m<sup>2</sup>/I, 2 balkona, vsi priklj., cena po dogovoru, KRANJ 2 ss, 50,40 m<sup>2</sup>/PR, obnovljeno, ogrevanje klasično, 9,5 mio SIT, DOM NEPREMIČNINE 202 33 00, 041/333-222

**TOK - Telefon Odvisnosti Krani**  
**04/23-26-928**

Vsako sredo od 17.00-19.00

STANOVANJA PRODAMO Škoftja Loka, Frankovo nas. 1 ss+k, 41,20 m<sup>2</sup>/III, nizek blok, vti priključki, 10,3 mio SIT, KRANJ Center 2 ss, 55 m<sup>2</sup>/PR, ni balkona, vti priključki, opredeljeno, cena po dogovoru, DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222

PLANINA I., 34 m<sup>2</sup>, visokopričitljive, vti priključki, balkon, prodam. **04/205-935**

KRANJ Planina II prodamo dvosobno stanovanje s kabinetom 82,40 m<sup>2</sup>, v III. nad., balkon, vti priključki, cena 19.436.000 SIT, LERONA d.o.o., 531-6020

19568

Darko Kočvar s.p.  
Ljubljanska c. 129  
1230 Domžale  
GSM: 041/793-087

• trgovina z vodovodnim materialom • servis • adaptacija

JESENICE center prodamo 2 ss 56 m<sup>2</sup>, vti priključki, zastekljen balkon, opredeljeno. Cena 8.136.000 SIT+oprema 452.000,00 SIT, LERONA d.o.o., 531-6020

BOHINJSKA BISTRICA prodamo garsonijo 27 m<sup>2</sup>, telefon, CK, cena 6.200.000 SIT, LERONA d.o.o., 531-6020

19571

TRŽIČ mesto prodamo STANOVANJE 60 m<sup>2</sup>. **041/344-151**

19591

## HIŠE PRODAMO

Bled, stanovanjska hiša v treh etažah, 240 m<sup>2</sup> (10 x 11 m), parcela 400 m<sup>2</sup>, adaptirana Lesce, 1/2 dvojčka, površina 180 m<sup>2</sup>, parcela 600 m<sup>2</sup>, vti priključki

Bohinjska Bistrica, 1/2 dvojčka, podkletna, v pritičju, I. in II. nadstropju po eno stanovanje, velika podstrela, parcela 500 m<sup>2</sup>, blizu smučišča Koba

Pod goligrščem blizu Bleča prodamo manjšo stanovanjsko hišo na parceli 1284 m<sup>2</sup>, 2 pomožna objekta, bazen, lepa lokacija

Aljpod, d.d. Radovljica, Tel. 04 537 45 00, 04 537 45 16

GOLNIK: hiša v gradnji, izdelana klet, na parceli 800 m<sup>2</sup>, mirna lokacija, cena = 17.0 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Kranj, Primsko - ob glavnih cesti poslovno-stan. hišo na parceli 1150 m<sup>2</sup>, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Pri TRŽIČU - novejšo vrstna končna hiša z odprtim pogledom, 70 m<sup>2</sup> v etazi, manjša parcela, cena = 37,6 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

KRANJ, Sp. Brnik - novogradnjena hiša dvojček v IV.grafzi, 50 m<sup>2</sup> v etazi, 3 etaze, na parceli 532 m<sup>2</sup>, cena = 24,7 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

BAŠELJ - bivalni vikend vel. 9 x 8 m in terasa 3 x 8 m, 3 etaze, parcela 1800 m<sup>2</sup>, cena = 32,6 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

CERKLJ - na sončni lokaciji večja zazidljiva parcela 4.450 m<sup>2</sup> v enem kusu, elektrika, voda in tel. že na parceli, primerno tudi za poslovno dejavnost, cena = 20.300.00 SIT/m<sup>2</sup>, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

BLED, 105 m<sup>2</sup> + podstrelje 90 m<sup>2</sup>; polovico novejše hiša z vrtom, 600 m od jezera, zelo ugodna cena, mirna lega. RADOV LJICA, Gradnikova, 360 m<sup>2</sup>, sončna parcela 700 m<sup>2</sup>, novejša, atrij. KRANJSKA GORA, dvostanovanjsko visokopričitljivo 115m<sup>2</sup>, parcela cca.1000m<sup>2</sup> (oddilna lokacija za gostinstvo-turizem), parkirišče. KOROŠKA BELA, visoko pričitljiva 150 m<sup>2</sup>, dvostanovanjska, sončna parcela 500m<sup>2</sup>, vseljava aprila 2002. JESENICE, center, 2/3 visoko pričitljive, zelo urejene hiše, ~ 350 m<sup>2</sup> parcela, pokrito parkirišče. Glede na lokacijo je hiša zelo primerna za odvetniško ali zobozdravniško dejavnost, JESENICE, Tomšičeva, polovica hiše 100m<sup>2</sup> in 500m<sup>2</sup> parcele, sončna pozicija. KRANJSKA GORA, 130 m<sup>2</sup>, nova vrstna hiša, parcela 360 m<sup>2</sup>, možnost nakupa posamičnega stanovanja z lastnino vhodom in priključki. KOČNA - POLJANE, starejša, namenska gradnja, 700 m<sup>2</sup> parcela, vti priključki. JESENICE - Stražišče, tri nadstropna, obnovljena, v račun vzamemo stanovanje. BLED - Bodešče, visoko pričitljiva 195 m<sup>2</sup>, 600 m<sup>2</sup> parcela, urejena, mirno okolje. BLED, visoko pričitljiva 230 m<sup>2</sup> in 400 m<sup>2</sup> parcela, s pogledom na Stol in Blejski grad. Hiša je popolnoma obnovljena in dobro vzdrževana. Turizem - apartmaj. Zelo dobra ponudba, hiša je vredna ogleda. MOJSTRANA, starejša 125 m<sup>2</sup>, vti priključki. Možnost nadomestne gradnje. Parcela 630 m<sup>2</sup>. Cenovno ugodna ponudba. JESENICE - Javornik prodamo visoko pričitljivo hišo v trgovinu v obratovanju, parkirišče. Frekventna lokacija. JESENICE - Podmežka, visokopričitljiva 190 m<sup>2</sup>, parcela 400m<sup>2</sup>. EXEDRA, TEL.: 04 583 65 00, GSM: 041 703 806, www.exedra-nepremionicine.com

99.5 MHz 100.2 MHz 104.8 MHz

RGL

studio: 01/5880-400

marketing: 01/5880-433

Radio Glas Ljubljane d.d. Ljubljana, C. 24. junija 23, 1231 Ljubljana - Črnuče

## VOZILA DELI

Kupim poškodovano VOZILO lahko je ocenjeno totalka za dele. **031/438-838**

Prodam 4 ZIMSKE GUME 155/13, 2 PLATIŠČI in SNEZNE VERIGE. **031/810-398**

PLATIŠČA za Toyota Yaris in CITROEN SAXO na 4 vijke, prodam. **05961-038**

19550

GUME zimske Michelin Albin 145/70/13-4 kosi, 135 80 13 2 kosa, 135 80 13 2 kosa, malo rabljene, prodam. **05961-038**

19550

GUME zimske Michelin Albin 145/70/13-4 kosi, 135 80 13 2 kosa, 135 80 13 2 kosa, malo rabljene, prodam. **05961-038**

19550

GUME zimske Michelin Albin 145/70/13-4 kosi, 135 80 13 2 kosa, 135 80 13 2 kosa, malo rabljene, prodam. **05961-038**

19550

GUME zimske Michelin Albin 145/70/13-4 kosi, 135 80 13 2 kosa, 135 80 13 2 kosa, malo rabljene, prodam. **05961-038**

19550

GUME zimske Michelin Albin 145/70/13-4 kosi, 135 80 13 2 kosa, 135 80 13 2 kosa, malo rabljene, prodam. **05961-038**

19550

GUME zimske Michelin Albin 145/70/13-4 kosi, 135 80 13 2 kosa, 135 80 13 2 kosa, malo rabljene, prodam. **05961-038**

19550

GUME zimske Michelin Albin 145/70/13-4 kosi, 135 80 13 2 kosa, 135 80 13 2 kosa, malo rabljene, prodam. **05961-038**

19550

GUME zimske Michelin Albin 145/70/13-4 kosi, 135 80 13 2 kosa, 135 80 13 2 kosa, malo rabljene, prodam. **05961-038**

19550

GUME zimske Michelin Albin 145/70/13-4 kosi, 135 80 13 2 kosa, 135 80 13 2 kosa, malo rabljene, prodam. **05961-038**

19550

GUME zimske Michelin Albin 145/70/13-4 kosi, 135 80 13 2 kosa, 135 80 13 2 kosa, malo rabljene, prodam. **05961-038**

19550

GUME zimske Michelin Albin 145/70/13-4 kosi, 135 80 13 2 kosa, 135 80 13 2 kosa, malo rabljene, prodam. **05961-038**

19550

GUME zimske Michelin Albin 145/70/13-4 kosi, 135 80 13 2 kosa, 135 80 13 2 kosa, malo rabljene, prodam. **05961-038**

19550

GUME zimske Michelin Albin 145/70/13-4 kosi, 135 80 13 2 kosa, 135 80 13 2 kosa, malo rabljene, prodam. **05961-038**

19550

GUME zimske Michelin Albin 145/70/13-4 kosi, 135 80 13 2 kosa, 135 80 13 2 kosa, malo rabljene, prodam. **05961-038**

19550

GUME zimske Michelin Albin 145/70/13-4 kosi, 135 80 13 2 kosa, 135 80 13 2 kosa, malo rabljene, prodam. **05961-038**

19550

GUME zimske Michelin Albin 145/70/13-4 kosi, 135 80 13 2 kosa, 135 80 13 2 kosa, malo rabljene, prodam. **05961-038**

19550

GUME zimske Michelin Albin 145/70/13-4 kosi, 135 80 13 2 kosa, 135 80 13 2 kosa, malo rabljene, prodam. **05961-038**

19550

GUME zimske Michelin Albin 145/70/13-4 kosi, 135 80 13 2 kosa, 135 80 13 2 kosa, malo rabljene, prodam. **05961-038**

19550

GUME zimske Michelin Albin 145/70/13-4 kosi, 135 80 13 2 kosa, 135 80 13 2 kosa, malo rabljene, prodam. **05961-038**

19550

GUME zimske Michelin Albin 145/70/13-4 kosi, 135 80 13 2 kosa, 135 80 13 2 kosa, malo rabljene, prodam. **05961-038**

19550

GUME zimske Michelin Albin 145/70/13-4 kosi, 135 80 13 2 kosa, 135 80 13 2 kosa, malo rabljene, prodam. **05961-038**

19550

GUME zimske Michelin Albin 145/70/13-4 kosi, 135 80 13 2 kosa, 135 80 13 2 kosa, malo rabljene, prodam. **05961-038**

19550

GUME zimske Michelin Albin 145/70/13-4 kosi, 135 80 13 2 kosa, 135 80 13 2 kosa, malo rabljene, prodam. **05961-038**

19550

GUME zimske Michelin Albin 145/70/13-4 kosi, 135 80 13 2 kosa, 135 80 13 2 kosa, malo rabljene, prodam. **05961-038**

19550

GUME zimske Michelin Albin 145/70/13-4 kosi, 135 80 13 2 kosa, 135 80 13 2 kosa, malo rabljene, prodam. **05961-038**

19550

Novo leto se rodi samo,  
priložnosti ustvarjamo mi.

Ko se preteklo leto premakne v prihodnje,  
se na tisoče trenutkov naenkrat razpoči v temo.  
Na nebu kot zvezde stalnice ostanejo  
le naši skupni uspehi.

Spoštovani sodelavci, poslovni partnerji in delničarji,  
prepričani smo, da nas, skupaj z okoljem, v katerem delujemo,  
povezujejo številne želje in velika pričakovanja.

Verjamemo, da bomo v letu 2002 uresničili oboje  
in skupaj posegli po najvišjih zvezdah.

**Sava**  
Poslovna skupina Sava



**VOSČIMO VAM VESEL BOŽIČ  
IN 2002 NAJLEPSIH  
ŽELJA V PRIHAJAJOČEM  
LETU.**

**DOMEL®**  
DOMEL, D.D., ELEKTROMOTORJI  
IN GOSPODINJSKI APARATI  
OTOKI 21, ŽELEZNIKI

**domplan**  
družba za inženiring, nepremičnine,  
urbanizem in energetiko, d.d.  
Kranj, Bleiweisova 14

**Želimo Vam  
vesele BOŽIČNE  
PRAZNIKE ter zdravo,  
srečno in uspešno  
NOVO LETO 2002**

**živila  
za  
praznike**

v najugodnejšem vikend paketu v Ljubljani, Cerknici na Gorenjskem in v Tržiču

Obiskala nas bo Božiček in Damjana GOLAVŠEK: HIPERMART Tržič: v petek, 21. 12., ob 17. uri nastop Damjane Golavšek, ob 18. uri prihod Božička.  
Obiskal nas bo Božiček: HIPERMART Cerknica: v soboto, 22. 12., ob 11. uri, in še krasitev božičnega drevesca od 10. do 12. ure.

**PIŠČANEC 599,00 SIT**  
Agromerkur, celi, 1 kg

**MASLO 259,00 SIT**  
Ljubljanske mlekarne, 250 g

**DOMŽALSKI ŠOBELJ 930,00 SIT**  
Meso Kamnik, vak. pak., 1 kg

**SIR MAXI SPECIAL 1.099,00 SIT**  
Ljubljanske mlekarne, 45 % m. m., v kosu, 1 kg

**POMFRI OERLEMANS 239,00 SIT**  
zamrznjen, 1 kg

**ČOKOLADA Z LEŠNIKI 869,00 SIT**  
Žito Gorenjka, s celimi lešniki, 500 g

**SVEŽE  
URICE**

SVEŽE URICE, samo v soboto,  
22. DECEMBRA, od 9. do 14. ure:

**NADEVAN SVINJSKI KARE Meso Kamnik  
BOŽIČNA ROLADA Kranjski kolaček  
BANANE**

**- 30 %**

**CELI LIGNJI 599,00 SIT PANIRANE OSLIČEVE KOCKE 999,00 SIT**  
zamrznjeni, 1 kg zamrznjene, 1 kg

Ponudba velja samo v ribarnici v Megamarketu Črnuče.

HIPERMART  
Cerknica

Hipermarket  
Tržič

Hipermarket  
Parmova

Megamarket  
Črnuče

**ŽIVILA**

Posebna ponudba je na sporednu v petek, 21. in v soboto, 22. DECEMBRA, ter velja za izdelke v zalogi. Obiščite MEGAMARKET Črnuče, Pot k sejmšči 32 in HIPERMART Parmova, Parmova ulica 51 v Ljubljani, HIPERMART Cerknica, Slovenska cesta 10, Cerknica na Gorenjskem ter HIPERMART Tržič, Cesta Ste Marie aux Mines 4 v Tržiču.

Decembra z vami tudi v nedeljo: MEGAMARKET Črnuče od 9. do 15. ure, HIPERMART Tržič od 8. do 15. ure, HIPERMART Cerknica do 8. do 12. ure.

**PROTIM**  
RŽIŠNIK & PERC  
arhitekti in inženirji

Zaposlimo  
**gradbenega tehnika**  
z izkušnjami pri izdelavi  
popisov izvajalskih del.

**Zbiramo pisne prijave:**  
Delavska cesta 24, 4208 Šenčur  
tel. (04) 279 18 00, www.rzisnik-perc.si  
e-mail: protim@rzisnik-perc.si

Bistro Bistrica, Prešernova ul. 14, Kamnik,  
sprejme v redno del. razmerje NATAKARICO,  
takoj v januarju. ☎ 01/8341-523  
041/685-478 19562

Zaposlimo NATAKARICO, lahko je priučena  
in delno kuharico. OD po dogovoru.  
Kavčič Lidiča, s.p., Jobstova 25, Žiri. ☎  
041/407-515 19563

Zaradi širitev programa in velikega zani-  
manja za proizvode vrhunske kvalitet, iščemo  
PRODAJNE ZASTOPNIKE, na področju  
Gorenjske. ☎ 041/982-134, Janežič Moca-  
ca, s.p., Špindlerjeva 1, 2310 Slov. Bistrica  
19575

Iščem DELAVCA 4xtedensko po 8 ur iz  
okolice Tržiča, lahko tudi mlajši upokojeneč.  
☎ 041/706-554, popoldan, Grah Alek-  
sander, s.p., Koroška c. 96, Tržič 19579

Zaposlimo PRODAJALCA avtomobilskih  
rezervnih delov. Vloge pošljite na naslov:  
AVTO MARKOVIČ, Škofja Loka, d.o.o., Pod-  
lubnik 249, 4220 Škofja Loka 19582

### ZAPOLITEV IŠČE

Iščem delo inštruiranje nemščine,  
angleščine za OS in SS. ☎ 040/891-204  
19484

### OSMRTNICA

V 90. letu je umrla naša draga mama

### JERCA GORJANC

rojena Krek

Pogreb drage pokojnice bo jutri, v soboto, 22. decembra 2001, ob 14. uri na pokopališču v Kranju. Žara bo na dan pogreba od 9. ure dalje v mrlški vežici na tamkajšnjem pokopališču.

**Žalujoči otroci Cilka, Ludvik, Mimi in Peter z družinami**  
V Kranju, 20. decembra 2001

### OSMRTNICA

Sporočamo žalostno vest, da je v 93. letu umrl naš

### JANEZ BERNARD

Od njega se bomo poslovili danes, v petek, 21. decembra 2001, ob 15. uri na pokopališču v Bitnjah.

**Žalujoči: žena Ivanka, Zoja, Sašo, Janez, brata in sestre ter ostalo sorodstvo**

### OSMRTNICA

Po dolgorajni bolezni nas je zapustila naša draga mama

### FRANČIŠKA MEGLIČ

p.d. Franceljnova mama iz Loma

Od nje se bomo poslovili danes, v petek, 21. decembra 2001, ob 15. uri na tržiškem pokopališču. Žara bo na dan pogreba od 10. ure dalje v tamkajšnji mrlški vežici.

**VSI NJENI**



### ZAHVALA

V 92. letu starosti nas je za vedno zapustil naš dragi oče, stari oče, pradel, brat, stric, tast in bratranec

### FRANC MOLJ

Pernetov ata iz Vogelj

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, botrom, sosedom, prijateljem, znancem za izrečena ustna in pisna sožalja, darovano cvetje in sveče. Hvala dr. Pogačnikovi ter osebju bolnišnice Golnik za vso skrb in nego med boleznično. Posebno zahvalo izrekamo dr. Javorniku za zdravljenje, skrb in pomoč ter g. patru Andreju iz Vogelj za obiske. Hvala g. župniku Isteniču za lepo opravljen obred, pogrebski službi Navček in Vogljanskemu oktetu za lepo petje. Hvala vsem, ki ste ga imeli radi in ste ga pospremili na njegovi zadnji poti.



**VSI NJEGOVI**  
Voglie, Suha, Planjava, 14. decembra 2001

JARKICE, rjave, tlik pred nesnosnostjo in PU-  
JSKE, prodam. Hraše 5, Smlednik ☎  
01/362-70-29 19491

Iščem delo - varstvo otroka na mojem  
domu. ☎ 031/518-52-24 19590

Prodam TELIČKO simentalko staro en  
teden. ☎ 031/544-131 19500

Prodam domače PIŠČANCE očišcene. ☎  
041/291-773 19329

Prodam ČB BIKCA, starega 10 dni. ☎  
041/811-910 19422

Prodam 180 kg težkega PRAŠIČA za zakol.  
☎ 031/530-170 19423

Prodam KOZLA, starega 2 leti. ☎ 231-21-  
15, Kranj 19435

Prodam TELIČKO simentalko, staro 14 dni  
in KRAVO. ☎ 257-20-26 19438

Prodam TELIČKO simentalko in ČB BIKCA  
staro 3 tedne. Praprotna polica 12, ☎ 25-22-112  
19463

ODDOJKI in 50 kg težke PRAŠIČE, pro-  
dam. ☎ 25-95-600 19457

Prodam 140 kg težkega PRAŠIČA. ☎  
041/935-596 19460

Prodam TELIČKO frizjiko, staro 4 tedne, A  
kontrola. ☎ 040/376-545 19463

Prodam BIKCA in TELIČKO simentalko,  
staro 12 dni. ☎ 251-62-80 19464

Prodam 2 BIKCA simentalca težka 160 in  
230 kg. ☎ 219-60-25 19465

Prodam TELICO simentalko v 9 mesecu  
brejnosti. Poženik 21, Cerknje 19470

PRAŠIČE, težke 70-80 kg, domača reja,  
prodam. ☎ 040/805-114 19476

Prodam TELIČKO simentalko, staro 11 dni.  
☎ 53-31-664 19487

Prodam PRAŠIČA za zakol, domača krma.  
☎ 257-13-18 19489

TELIČKO simentalko, 14 dni staro menjam  
za bikca. ☎ 253-14-83 19490

### ŽIVALI

Prodam domače PIŠČANCE očišcene. ☎  
041/291-773 19329

Prodam ČB BIKCA, starega 10 dni. ☎  
041/811-910 19422

Prodam 180 kg težkega PRAŠIČA za zakol.  
☎ 031/530-170 19423

Prodam KOZLA, starega 2 leti. ☎ 231-21-  
15, Kranj 19435

Prodam TELIČKO simentalko, staro 14 dni  
in KRAVO. ☎ 257-20-26 19438

Prodam TELIČKO simentalko in ČB BIKCA  
staro 3 tedne. Praprotna polica 12, ☎ 25-22-112  
19463

ODDOJKI in 50 kg težke PRAŠIČE, pro-  
dam. ☎ 25-95-600 19457

Prodam 140 kg težkega PRAŠIČA. ☎  
041/935-596 19460

Prodam TELIČKO frizjiko, staro 4 tedne, A  
kontrola. ☎ 040/376-545 19463

Prodam BIKCA in TELIČKO simentalko,  
staro 12 dni. ☎ 251-62-80 19464

Prodam 2 BIKCA simentalca težka 160 in  
230 kg. ☎ 219-60-25 19465

Prodam TELICO simentalko v 9 mesecu  
brejnosti. Poženik 21, Cerknje 19470

PRAŠIČE, težke 70-80 kg, domača reja,  
prodam. ☎ 040/805-114 19476

Prodam TELIČKO simentalko, staro 11 dni.  
☎ 53-31-664 19487

Prodam PRAŠIČA za zakol, domača krma.  
☎ 257-13-18 19489

TELIČKO simentalko, 14 dni staro menjam  
za bikca. ☎ 253-14-83 19490



studio: 01/5880-400  
marketing: 01/5880-433

Radio Gledališče R.G.L., Ljubljana, C-26, Jevetu 23, 1230 Ljubljana - Cedra

99.5 MHz 100.2 MHz 104.8 MHz

94,6 MHz

Prodam 2 čb TELETIKA bikca. ☎ 256-58-00

En teden staro TELIČKO simentalko, pro-  
dam. ☎ 250-13-83 19547

Prodam BIKCA simentalca in čb bikca,  
staro 14 dni. ☎ 231-192-962 19553

Prodam 4 PSIČKE, pasme ŠKOTSKI  
OVČAR, stari 1 mesec, čistokrvi, brez  
rodovnika. ☎ 596-41-81 19555

TELIČKA 130 kg in KRAVO simentalko,  
prodam. ☎ 01/831-2483 19558

Prodam mlado jalovo KRAVO. ☎  
041/839-227 19610

Prodam PRAŠIČA težkega okoli 180 kg,  
cena 400 SIT/kg. ☎ 512-03-64 19611

Prodam ODOJKI in PUJSKE, različno  
težke. Škofjeloška 92, Kranj 19612

Prodam 2 čb TELETIKA bikca. ☎ 256-58-00

En teden staro TELIČKO simentalko, pro-  
dam. ☎ 533-07-55 19598

Prodam mlado jalovo KRAVO. ☎  
041/839-227 19610

Prodam PRAŠIČA težkega okoli 180 kg,  
cena 400 SIT/kg. ☎ 512-03-64 19611

Prodam ODOJKI in PUJSKE, različno  
težke. Škofjeloška 92, Kranj 19612

Prodam 2 čb TELETIKA bikca. ☎ 256-58-00

En teden staro TELIČKO simentalko, pro-  
dam. ☎ 533-07-55 19598

Prodam mlado jalovo KRAVO. ☎  
041/839-227 19610

Prodam PRAŠIČA težkega okoli 180 kg,  
cena 400 SIT/kg. ☎ 512-03-64 19611

Prodam ODOJKI in PUJSKE, različno  
težke. Škofjeloška 92, Kranj 19612

Prodam 2 čb TELETIKA bikca. ☎ 256-58-00

En teden staro TELIČKO simentalko, pro-  
dam. ☎ 533-07-55 19598

Prodam mlado jalovo KRAVO. ☎  
041/839-227 19610

Prodam PRAŠIČA težkega okoli 180 kg,  
cena 400 SIT/kg. ☎ 512-03-64 19611

Prodam ODOJKI in PUJSKE, različno  
težke. Škofjeloška 92, Kranj 19612

Prodam 2 čb TELETIKA bikca. ☎ 256-58-00

En teden staro TELIČKO simentalko, pro-  
dam. ☎ 533-07-55 19598

Prodam mlado jalovo KRAVO. ☎  
041/839-227 19610

Prodam PRAŠIČA težkega okoli 180 kg,  
cena 400 SIT/kg. ☎ 512-03-64 19611

Prodam ODOJKI in PUJSKE, različno  
težke. Škofjeloška 92, Kranj 19612

Prodam 2 čb TELETIKA bikca. ☎ 256-58-00

# Foto Mitja

**MITJA SMRDEL, s.p., Mirka Vadnova 19,  
4000 Kranj, (poleg TUŠA), Tel.: 04/ 20 42 595**

**Trgovina Foto Mitja v Kranju je odprta vsak dan od 8.30 do 19.00, ob sobotah pa od 8.00 do 14.00.**

- razvijanje filmov in izdelava fotografij
  - fotografiranje za dokumente
  - fotografiranje porok
  - filmi
  - baterije
  - fotoaparati
  - stojala
  - daljnogledi
  - torbice
  - albumi, okvirji in ostala foto oprema
  - portretna fotografija
  - izdelava digitalnih fotografij
  - fotografiranje na terenu
  - povečava in obnova starih fotografij

**Želimo vam veliko sreče in lepih  
fotografij v letu 2002**

## **Nagrade:**

- 1. nagrada:** 3 x FUJI film z razvijanjem in fotografijami 10 x 15 cm
  - 2. nagrada:** 2 x FUJI film z razvijanjem in fotografijami 10 x 15 cm
  - 3. nagrada:** fotografiranje za dokumente za dve osebi (2 x 8 slik)
  - 4., 5. in 6. nagrada:** kot vedno prispeva Gorenjski glas

Rešitve križanke (nagradno geslo, sestavljeno iz črk z oštivilčenih polj in vpisano v kupon iz križanke) pošljite na dopisnicah do srede, 3. januarja 2002, na Gorenjski glas, Zoisova 1, 4001 Kranj ali pa oddajte v turističnih društvih Bled, Bohinj, Dovje - Mojstrana, Jesenice, Kranjska Gora, Radovljica, Škofja Loka, Tržič ali v Turistični agenciji Meridian na Jesenicah, TA Veronika v Kamniku, TA Meridian, Alpska 62, Lesce ali v malooglasni službi Gorenjskega glasa v avli poslovnega stolpiča, Zoisova 1.

#### Izžrebanci nagradne

**KRIZANKE  
CVETLIČARNE  
FONTANA**

**FONTANA**  
Jezerska cesta 46,  
tel.: 04/23-41-500

Na naš naslov je prispeло 1270 pravilnih rešitev.

- 1. nagrado:** nakup vrednosti 10.000 SIT prejme ŠPELA JEN-STERLE, Majhnova 14, 4264 Bohinjska Bistrica

- 2. nagrada:** nakup vrednosti 8.000 SIT prejme MARIJA DEM-ŠAR, Ul. Jakoba Aljaža 27, 4281 Mojstrana

- 3. nagrada:** nakup v  
vrednosti 5.000 SIT  
prejme FRANCKA  
ŠTURM, Log 2, 4228  
Železniki

4., 5. in 6. nagrada  
prejmejo: NATASA PA-  
JEK, Pungert 26,  
4220 Škofja Loka;  
DAMJANA CELJER,  
Mlakarjeva 6, 4208  
Šenčur in VIDA VUJIČ,  
Mlakarjeva 24, 4000  
Kranj.



**ZAHVALA**

Za vedno sta nas zapustila naša draga brat in sestra

**ALOJZ IN MARIJA BALANČ**

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sosedom in bivšim sodelavcem za izražena sožalja, podarjeno cvetje in sveče. Posebna zahvala g. župniku Ivanu Miheliču in pogrebni službi Navček za lepo opravljena pogrebna obreda. Hvala tudi pevcom za lepo zapete pesmi ter tudi vsem, ki ste ju pospremili na njuni zadnji poti.

**ŽALUJOČI VSI NJUNI**

Sp. Besnica, Čepulje, 16. decembra 2001

**ZAHVALA**

V 90. letu, na dan sv. Miklavža, se je ustavilo plemenito srce naše mame

**MARIJE ROZMAN**

Ažmanove mame iz Sp. Lipnice



Hvala sorodnikom, prijateljem, znancem, sosedom, svetu KS, KO ZB NOV in Društvu upokojencev Lancovo za ustna in pisna sožalja, podarjeno cvetje in sveče. Zahvala g. župniku za pogrebni obred, gl. Magdi Šlegel za tople besede slovesa, pevcem bratov Zupan za lepe pesmi, zastavonosama, Akrisu za pogrebne storitve in dobrim sosedom za pozornost in pomoč. Najlepša hvala vsem, ki ste jo imeli radi, jo obiskovali, ji namenili lepe misli, besede in dejanja ter jo pospremili k večnemu počitku.

**Hčerki: Olga in Mimi z družinama**  
Sp. Lipnica, 18. decembra 2001

**ZAHVALA**

ostal za večno bo spomin  
na tebe, dragi stric, brat in sin.

Od nas za vedno si odšel  
sam Bog te je sprejel.

Ob boleči izgubi dragega sina, brata, strica in nečaka

**FRANCA PETROVČIČA ml.**

se iskreno zahvaljujemo sosedom, gospodu župniku Alojziju Oražnu za lepo opravljen pogrebni obred, cerkevnim pevcem, trobentacem. Sodelavcem iz Tehnika, hotaveljskim gasilcem, sosedi Andreji in Eli za lepo izrečene poslovilne besede. Hvala tudi Petru Jerašu za vsestransko pomoč. Hvala vsem, ki ste darovali cvetje, sveče in denarno pomoč. Zahvaljujemo se tudi vsem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena HVALA.

**VSI NJEGOVI:** ata, mama, bratje, sestre, nečaki, nečakinje, tete in strici  
Ohranili ga bomo v lepem spominu.  
Volaka, decembra 2001

**ZAHVALA**

Prenehalo je biti srce našega dragega moža, strica in svaka

**JANEZA JUHANTA**

Zahvaljujemo se vsem sorodnikom, sosedom, znancem in prijateljem, ki ste nam pisno in ustno izrazili sožalje, za darovane sveče in spremstvo na njegovi zadnji poti. Zahvaljujemo se tudi g. župniku Francu Godcu za lepo opravljen pogrebni obred, podjetju Navček in pevcom za lepo zapete pesmi. Se enkrat iskrena hvala.

**VSI NJEGOVI**  
Kranj, Tržič, Strobl

**ZAHVALA**

Ob smrti drage žene, mame in stare mame

**ANGELE JERALA**

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste se je spomnili, nam izrekli pisna in ustna sožalja, darovali cvetje, sveče, za maše in jo pospremili na njeni zadnji poti. Hvala sorodnikom, sosedom, Svetu kranjskih sindikatov, praporčaku in Krajevni organizaciji Združenja borcev NOB, sodelavcem iz razvoja Iskraemeco, Turističnemu in Kulturnemu društvu Besnica ter pevskima zboroma: bivšemu Moškemu in Sv. Tilen iz Besnice. Posebna zahvala dr. Udirju ter medicinsku in strežnemu osebju Doma upokojencev Kranj za skrb in nego v času njenega bivanja v domu. Zahvaljujemo se pogrebni službi Navček, g. župniku Romanu Poljaku za lep pogrebni obred in pevcom iz Predosej za lepo petje.

**VSI NJENI**

**SPOROČILO O SMRTI**

Svojo življenjsko pot je sklenil naš upokojeni sodelavec iz Sava Tires - Polizdelkov

**RAJKO BUKOVNIK**

rojen 1947

Od njega smo se poslovili v četrtek, 20. decembra 2001, ob 15. uri na pokopališču v Predvoru. Ohranili ga bomo v trajnem spominu.

**KOLEKTIV SAVA**

Mrzlo decembrsko jutro  
prebudit je snežni vihar,  
le ti, naš dragi ati,  
prebudit ne boš se nikdar.

**ZAHVALA**

Srce tvoje je zastalo,  
zvon v slovo ti je zapel,  
misel nate bo ostala,  
spomin za vedno bo živel.



Ob boleči izgubi dragega moža, očeta, starega očeta, brata, strica in zeta

**JANEZA STARETA**  
iz Trboj 99

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečena sožalja, podarjeno cvetje, sveče, svete maše in človeško pomoč v najtežjih trenutkih. Posebno zahvalo smo dolžni g. župniku Dolžanu in g. kaplanu Cerkvi za lepo opravljen pogrebni obred. Hvala pevcom, gasilcem, Navčku in g. Lumpertu za ganljive besede slovesa. Od srca hvala vsem dobrim ljudem, ki ste našega atija imeli radi in ste ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti. Naj počiva v miru.

**ŽALUJOČI VSI NJEGOVI**  
Trboje, 16. decembra 2001

**ZAHVALA**

V poletnih ognjih molil sem Boga  
in prošnja moja je bila svetla posoda  
svetlikajočih se sopar neba  
in zemlje vdanost v dobrega Gospoda.

In Bog besede moje je spoznal,  
in plačal mi kot delavcem na njivi,  
zvečer mi sončen sad je daroval,  
omočil s spanjem ustni poželjivi.  
(F. Balantič)



V 82. letu starosti se je poslovil od nas dragi ata

**MIHAEL ANŽIČ**

Hvala vsem, ki ste ga imeli radi, da spoštovali in mu pomagali lajšati bolečine. Hvala tudi vsem, ki ste sočustvovali z nami in ga pospremili na zadnji poti.

**VSI NJEGOVI**  
Grad, 17. decembra 2001

**ZAHVALA**

Še vedno potoki počez žuborijo,  
kot zmeraj - gozdovi prijazno  
šumijo,

le tvoje stopinje ne slišimo več!  
Oh, kako je praznina odveč!



V 88. letu starosti se je od nas poslovil naš dobri mož, oče, deda, pradeva, stric

**VIKTOR ZUPAN**  
z Zg. Jezerskega 76

Ob boleči izgubi se želimo zahvaliti sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste našemu Dedu izkazali poslednjo čast in ga pospremili k večnemu počitku. Hvala vam za podarjeno cvetje, sveče ter za pisno in ustno izrečena sožalja. Hvala dr. Hriberniku za večletno spremšanje dedove bolezni. Hvala g. župniku Ivanu Trnovcu za daritev svete maše, Smrtnikovim fantom za občutno zapete žalostinke, praporčaku ZB, pogrebni službi Navček in pogrebcem. Ob tako veliki vaši podpori je naša bolečina lažja, zato vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala!

**ŽALUJOČI VSI NJEGOVI**  
Jezersko, Kranj, Avstrija, 18. decembra 2001

**V SPOMIN**

Mrtvi niso mrtvi,  
mrtvi živijo v nas  
in bodo drugič umrli  
z nami in v nas.  
(Tone Pavček)



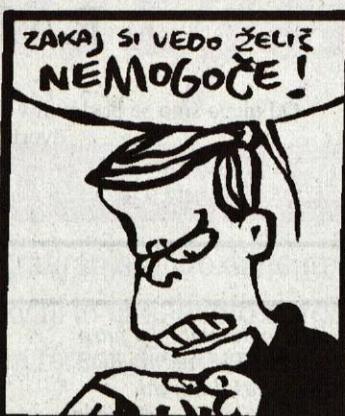
Dne 23. decembra 2001 bosta minili dve leti, odkar nas je po hudi bolezni zapustil naš nepozabni

**VILKO JENKOLE**

Vsem, ki se ga spominjate, obiskujete njegov prerni grob, prinašate cvetje in sveče, iskrena hvala.

**VSI NJEGOVI**

# JAKA POKORA



## VREMENSKA NAPOVED ZA GORENJSKO

AGENCIJA RS ZA OKOLJE, Urad za meteorologijo



| PETEK             | SOBOTA            | NEDELJA           |
|-------------------|-------------------|-------------------|
| od -8 °C do -2 °C | od -7 °C do -1 °C | od -6 °C do -1 °C |

Danes, v petek, bo pretežno oblačno, le predno lahko za krajši čas delno jasno, predvsem v zgornji Savski dolini. Najnižje jutranje temperature bodo od -10 do -6, najvišje dnevne pa od -4 do -2 stopinj C. Jutri, v soboto in nedeljo bo zmrzno do pretežno oblačno. V noči na nedeljo in v nedeljo je občasno možno rahlo sneženje. Količina padavin bo zelo majhna. Še bo hladno, le jutranje temperature bodo zaradi oblačnosti malce višje.

Kranjska Gora spet gosti najboljše veleslalomiste in slalomiste sveta

# Uroš zablestel na domači strmini

29-letni domačin Uroš Pavlovčič z Dovjega je na aspenskem veleslalomu v Kranjski Gori osvojil odlično tretje mesto in tako kar za deset mest popravil svojo do sedaj najboljšo veleslalomsko uvrstitev - Zmagovalec Šved

Frederik Nyberg navdušen nad odlično progo

**Kranjska Gora** - Veliko veselje je bilo po včerajšnjem veleslalomu v naši Kranjski Gori, kajti po precej skromnem začetku naše veleslomskih ekipe v svetovnem pokalu alpskih smučarjev, je le malo

kdo pričakoval, da bo prav ena najtežjih prog na svetu prinesla novo zmagovalstvo. Zanj je poskrbel 29-letni domačin z Dovjega, Uroš Pavlovčič, ki je do pred treh let študiral v Ameriki in tam tudi

tekmoval, nato pa se je vrnil domov in v zadnjih dveh sezonaž že dosegel nekaj lepih rezultatov v slalomu. Najbolje v veleslalomu pa mu je šlo prav pred dnevi v Alta Badii, kjer je osvojil 13. mesto. Včeraj je bil v Kranjski Gori po prvi vožnji petnajsti, na koncu pa odličen tretji. Prehitela sta ga le Šved Frederic Nyberg in Avstrijec Benjamin Raich.

Danes se bo v Kranjski Gori 41. Pokal Vitranc nadaljeval z veleslalomom. Prva vožnja se bo začela ob 10.15 uri, druga pa ob 13.15 uri. Po 15.30 uri bo poskrbljeno za zabavo na trgu pred Gorenjsko banko, poleg glasbe pa bo tudi Elanova modna revija in ob 21.45 uri ognjemet. Jutri bo pod Vitrancem še slalom. Prvi tek bo na sporedu ob 10.15 uri, drugi pa se bo začel ob 13.25 uri.

• Vilma Stanovnik,  
foto: Tina Dokl



Jure in Uroš sta že včeraj navdušila domače navijače. Še več jih v Kranjski Gori pričakujejo danes in jutri.



Zmagovalec včerajšnje tekme je bil Šved Frederik Nyberg.

Med odmorom včerajšnje prve in druge veleslomalanske tekme so člani OK Pokala Vitranc na čelu s kranjskogorskim županom Jožetom Kotnikom odnesli tudi venec na grob dolgoletnega predsednika in sekretarja Pokala Vitranc Vojeteha Budineka.

"Zavedal sem se, da je danes treba napadati. Dobra vožnja mi je uspela že na prvi proggi, še bolje sem odpeljal drugič in sedaj kar ne morem verjeti, da prvič v svetovnem pokalu stojim na zmagovalnih stopničkah," je v cilju navdušen pripovedoval Uroš, ko so mu v roke segali njegovi prijatelji in znanci ter seveda številni sotekmovalci, novinarji in organizatorji. Poleg Uroša je bil uvrstitev za nove točke vesel še drugi domačin, Jure Košir, ki je skupaj z Urošem dokazoval, da je domača proggi tudi visoko štartno številko vedno nov izzik. Na koncu je Jure zasedel 20. mesto. Ostali naši tekmovalci se v drugo vožnjo niso uvrstili, saj je bil Jeseničan Jernej Koblar 41., Mitja Kunc je zasedel 49. mesto., Mitja Dragšič 52. in Mitja Valenčič 61.

**VESELE  
BOŽIČNE PRAZNIKE  
VAM ŽELI  
POŠTA SLOVENIJE**

Ko se zavrti življenje,  
se porajajo ljubezni.  
Ko se zavrti srce,  
se porajajo  
zuoki življenja.  
Da bi se ob njih  
vsakič znova  
zaljubljali v življenje!

Iz srca!

Radenska

www.posta.si



www.posta.si

Staro je leto hitro prešlo,  
se novo obeta,  
srečno naj bo!



FOTO BONI

Staneta Žagarja 19, tel.: 04/236-49-87

